



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de DELEVILLE (Prunelle), « Glossaire », *La Version Z de l'Ovide moralisé*

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-14911-8.p.1973](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-14911-8.p.1973)

Publié sous licence CC BY 4.0

GLOSSAIRE

Y. Greub et T. Städtler insistent sur la place ambivalente de l'*Ovide moralisé*, qui est « largement tributaire de la littérature d'ancien français » en même temps qu'il représente « la littérature émergente du moyen français¹ ». La situation se complique encore pour notre famille de témoins tardifs. C'est pourquoi nous avons été particulièrement attentive aux mots d'ancien français qui ont perduré dans notre version, bien que les dictionnaires signalent qu'ils deviennent rares ou disparaissent en moyen français. Nous avons aussi relevé les nouveaux mots ou expressions qui permettent au remanieur de contourner une difficulté de compréhension. En outre, comme le texte est une traduction des *Métamorphoses*, nous avons noté systématiquement le lexique qui décrit le processus de métamorphose. Le vocabulaire de l'interprétation a également retenu notre attention, et celui spécifique à chaque type d'explication (physique ou historique). Nous avons enfin pris en considération les mots concernant la narration, l'auctorialité, qui nous paraissent des aspects essentiels du remaniement.

Pour chaque terme, nous avons seulement proposé un nombre limité d'occurrences, sauf pour les catégories de mots évoquées ci-dessus. Le texte étant très long, nous n'avons pas relevé toutes les occurrences de mots dont l'emploi est commun, mais seulement celles qui se rattachent aux catégories citées et qui présentent ainsi un plus grand intérêt à nos yeux.

aatie n.f. « combat » V 222.

abaissi adj. « abaissé » V 622*.

[abatre] (*abat* ind.prés. 3 XII 58) emploi
pron. s'~ (*en qch.*) « se précipiter (sur
qch.) » XII 58.

abeisme n.f. « abîme » II 521*.

abevré → abuvrer.

abile adj. « approprié » IX 1170.

abiter → habiter.

abitierre n.m. « habitant » XIII 2494.

abitrage n.m. « arbitrage » XI 1157.

abominableté n.f. « horreur qu'inspire ce
qui est impie » I 1557.

[abreger] (*abregees* p.p. f.pl. I 1116, *abrigiee*
p.p. f.sg. II 468, *abregeray* ind.fut. 1

III 1175) v.tr. 1 « diminuer l'intensité,
réduire (en parlant de l'eau) » I 1116
(ici de la pluie), II 468 (ici de l'étendue
de la mer); 2 « mettre un terme à
(une faculté) » III 1175, IX 1206;
3 « rendre plus petit (en parlant du
corps) » VI 314, IX 930.

[abuvrer] (*abuvre* ind.prés. 3 II 2515, *abe-
vré* p.p. m.sg. II 2539) v.tr. « impré-
gner de » II 2515*, II 2539.

açaint (*açains* II 2343) n.m. « pourtour
d'une ceinture (?) » II 2343*.

[achargaiter] (*achargaitant* p.prés. XIII
601) « guetter » XIII 601.

[acheoir] (*acheoit* ind.imparf. 3 XIV 2478)

1 *Ovide Moralisé, Livre I*, éd. citée, t. I, p. 169-170.

- v.tr. « arriver par l'effet d'une loi » XIV 2478.
- achetivé (*achetivee* p.p. f.sg. VI 417) p.p. pris comme adj. « captif » VI 417.
- achoteur n.m. « acheteur » VIII 2401.
- [aclarir] (*aclarir* ind.parf. 3 XIII 2450) emploi pron. « devenir plus clair » XIII 2450.
- [aclarsir] (*aclarsissoient* ind.imparf. 6 V 756) v.intr. « devenir plus clair » V 756.
- acointer v.tr. « pratiquer (qch.) » II 1789.
- accompagner v.tr. « accompagner » III 1159var., employé comme var. d'acoupir.
- [aconsuivre] (*aconsuivi* p.p. m.sg. VIII 1430, *aconceu* p.p. m.sg. IX 350) v.tr. « atteindre (qn) » VIII 1430, IX 350.
- acorde n.f. loc.verb. *avoir tel acorde que* « décider ensemble que » II 2660.
- accordement n.m. 1 « entente entre deux personnes » IX 2163 ; 2 « convention » VIII 461.
- acorder v.tr. « mettre en harmonie (en parlant d'un instrument ou de ses cordes) » II 2286, X 407, X 411.
- [acoupir] (*acoupoient* ind.imparf. 6 III 1159) v.tr. « rendre cocu » III 1159.
- acourcier v.tr. « rendre plus court, diminuer » I 2351 (en parlant de la vue), VI 1417.
- acoustumance n.f. loc.verb. *estre tourné en* ~ « devenir une manière d'être » II 681*.
- [acравanter] (*acравantés* p.p. pl. I 607) v. tr. « précipiter au sol » I 607.
- acroche n.f. « obstacle » XIV 811*.
- acteur (*auctours* I 2541, *auteur* XIII 3206rubr.) n.m. « auteur, ici Ovide » I 2541, II 2628, IV 2394, XII 3206rubr.
- acuser v.tr. 1 ~ *qch. a qn* « révéler l'existence, la présence de qch. à qn » II 2235rubr.
- [adanter] (*adantés* p.p. m.sg. III 1382, *adente* ind.prés. 3 IV 2807) emploi pron. « se pencher en avant » III 1382, IV 2807.
- adesser v.tr. *adesser a qch.* « atteindre qch. » IV 2186.
- [adober] (*adobe* ind.prés. 3 IV 1665, *adobe* ind.prés. 3 IX 479) 1 v.tr. « arranger (en parlant de la laine) » IV 1665.
- [adourner] (*adourne* ind.prés. 3 IX 482) v. tr. « pourvoir qn de qch. » IX 482.
- [adousser] (*adoussa* ind.parf. 3 V 418) emploi pron. *s'adousser a qch.* « appuyer son dos contre qch. » V 418.
- adrecier v. tr. 1 ~ *qn a faire qch.* « pousser qn à faire qch. » IX 46 ; 2 ~ *son erre* « se mettre en chemin » XII 88 ; 3 « assister, aider (qn) » X 421.
- [aduire] (*aduit* ind.prés. 3 XI 744) v.imp. « convenir » XI 744.
- aduit n.m. « chemin ? refuge ? » III 1292* ; XIII 2488.
- aes → aisl.
- [afelonir] (*afelonnis* p.p. m.sg. XI 1872, *afelonnir* ind.parf. 3 XIII 521) emploi pron. « s'irriter » XI 1872, XIII 521.
- [aficher] (*affiche* ind.prés. 3 XI 504) v.tr. « affirmer (que) » XI 504.
- afichos (*afichose* f.sg. VI 514) adj. « obstiné » VI 514*.
- [afiner] (*affinees* p.p. f.pl. XIII 854) v.tr. « endurer (une peine) » XIII 854.
- afiné p.p. pris comme adj. *estre ~ de faire qch.* « avoir atteint un degré extrême dans une action » IV 234 (ici de pleurer).
- afleboier v.tr. « rendre plus faible (qn) » VII 1831.
- [afubler] (*afublés* p.p. m.sg. IV 998) v.tr. « couvrir (par qch.) » IV 998 (à propos de l'amour).
- agaitant p.prés. subst. « personne qui surveille » IV 219.
- agaite n.f. 1 « ruse » IV 1037 ; 2 *estre en agaité* « être aux aguets » IV 2073.

- [agraver] (*agravee* p.p. f.sg. III 2107) v.tr. « détériorer » III 2107.
- [agreslir] (*agreslie* p.p. f.sg. XIV 1627) v.intr. « devenir grêle (en parlant de la voix) » XIV 1627.
- agreste adj. *a agreste pas* « d'un pas rude » XIV 1700.
- aguillonner (*aguillonneuses* f.pl. IV 3062) adj. « qui mord (comme un serpent) » IV 3062*.
- [aguissier] (*aguissies* p.p. f.pl. III 470) v.intr. « tailler en forme de pointe » III 470 (en parlant de la métamorphose d'oreilles humaines en oreilles de cerf).
- [agulloner] (*agullone* ind.prés. 3 II 780, VI 770) v.tr. « piquer » II 780, VI 770.
- aigre adj.subst. « personne violente » XI 989.
- aigueux (*evex* m.sg. I 1370, *esveuse* f.sg. II 429, *aigueuse* f.sg. II 470) adj. 1 « plein d'eau » II 429; 2 loc.nom. *evex jugement* « le Déluge (dans l'histoire biblique) » I 1370*; 3 *mer aigueuse* « mer liquide (par opposition à la mer *poudreuse*) » II 470.
- ain n.m. « hameçon » XII 2586.
- aineux adj. « qui est caractérisé par la haine » XII 1115*.
- air n.m. « vent » V 759.
- ais1 (*aes* XIV 1777) n.m. et f. « planche en bois (d'un bateau) » XI 2283, XIV 1777.
- ais2 prép. « en les » III 1755.
- aiseusement adv. « de façon oisive » XI 1351.
- aissel → essel.
- aistre n.m. « lieu où l'on vit » II 852, IV 1535.
- aitant → atant.
- aive adj. « difficile à supporter » XI 2499*.
- ajoint (*ajoint* p.p. pl. IV 1617) p.p. pris comme adj. « uni » IV 1617.
- ajourné p.p. pris comme adj. « advenu » VI 2268.
- [ajuger] (*ajugee* p.p. f.sg. V 12) *estre ajugé de qn pour qch.* « être condamné par qn à qch. » V 12*.
- alargir v.intr. « devenir plus large » IV 468.
- [alecher] (*aleche* ind.prés. 3 XV 335) emploi pron. « s'attacher à (faire qch.) » XV 335.
- alechione (*alechiones* pl.) n.m. « alcyon, oiseau de mer fabuleux » XII 2688.
- [aleguer] (*aliegent* ind.prés. 6 II 1144, *aliegent* ind.prés. 6 II 1150) v.tr. « citer qch./qn pour faire admettre que / pour mettre en avant que » II 1144, II 1150.
- alenee n.f. *s'escrier grant* ~ « s'écrier de tout son souffle » XIII 187.
- [aleuer] (*aleue* ind.prés. 3 I 2313, *aleue* ind.prés. 3 I 2527) v.tr. « placer » I 2313*, I 2527.
- aliegent → aleguer.
- aligement n.m. « atténuation (d'un mal) » VII 1947var., employé comme var. d'allegence.
- allegorie n.f. « explication d'un sens littéral par un sens second, chrétien » XV 1148, XV 1190, XV 1198.
- alletant (*alletans* m.pl.) adj.subst. « enfant qui allaite » VI 826.
- ailleurs adv. « ailleurs » XIII 995.
- allie (*allies* pl. X 286) n.f. « fruit de l'alisier » X 286.
- aloe n.f. 1 « alouette » VIII 281, VIII 801; 2 ~ *coppee* (*compee* VIII 275) « alouette huppée » VIII 275*, VIII 789.
- alois n.m. loc.adv. « avec force » IX 1414.
- amati p.p. pris comme adj. « qui a perdu sa fraîcheur, fâné » III 1647.
- amendement n.m. loc.verb. *prendre amendement* « croître (depuis le germe jusqu'à l'état adulte) » VII 616.
- amenrir → amoindrir.
- amenuisier v.intr. « devenir petit » VI 313*.
- amoindrir (*amenrir* I 476, *amenris* p.p. I 2176, *amondrir* XII 2989) v.tr.

- « réduire » I 476, I 2176, XII 891, XII 2989.
- [amonceller] (*amoncellé* p.p. m.pl. III 556, *amoncellant* p.prés. III 573, *amoselle* ind.prés. X 537, *amoncelloient* ind. imparf. 6 XIII 1596) 1 v.intr. « se réunir en formant une masse » III 573; 2 emploi pron. « se réunir en formant une masse » III 556, X 537, XIII 1596.
- amonicion n.f. « recommandation » II 268.
- amortir 1 v.intr. « devenir comme mort » I 706, IV 236; 2 v.tr. « rendre moins vif » II 1220 (en parlant de la raison), XI 46 (en parlant d'un son).
- amoselle → amonceller.
- [amosloier] (*amosloie* ind.pré. 3 II 709) v.intr. « s'adoucir » II 709.
- amurer v.tr. « entourer de murs » IV 1388.
- [anglouter] (*angloutant* p.prés. XI 758) v.tr. « avaler » XI 758.
- angoissant adj. « qui manifeste de l'exaspération » X 588.
- ante n.f. « arbre nouvellement greffé » IX 187.
- anthene n.f. « vergue » XIV 1790*.
- antif (*antive* f.sg. III 44, *antive* f.sg. III 391, *antive* f.sg. VIII 1274) adj. « d'un âge avancé (en parlant d'une forêt) » III 44, III 391, VIII 1274*.
- antreensaingne n.f. « signe de l'existence de qch. » XI 2467.
- anubler v.tr. « priver (qch.) de lumière » II 766; 2 p.p. pris comme adj. « couvert de nuages » I 998, III 1062var., employé comme var. de ennubler.
- [anublir] (*anubli* ind.parf. 3 II 729, *anubli* ind.prés. 3 II 737) 1 v.tr. « priver (qch.) de lumière » II 729; 2 emploi pron. « s'obscurcir » II 737.
- [aourser] (*aourse* ind.prés. 3 II 1247) emploi pron. « devenir furieux » II 1247*.
- [aparager] (*aparage* ind.prés. 2 VI 79, *aparage* ind.prés. 3 XI 845) emploi pron. « se comparer à qn » VI 79, XI 845.
- [apareillier] (*apparellée* p.p. f.sg. I 517, *apareilles* ind.prés. 2 I 1641, *apareillent* ind.prés. 6 I 1656, *appareilloit* ind.imparf. 3 IV 768, *appareille* ind.prés. 3 VII 1748, *apareille* ind.prés. 3 VII 2228) v.tr. 1 *appareillier qch. (a qn)* « fixer qch. à l'avance et de manière inéluctable (pour qn) » I 517, IV 768, VII 1748; 2 emploi pron. *s'apareillier a qch./qn* « s'égaliser à qch./qn » I 1641, I 1656, VII 2228.
- aparissant (*aparissent* VI 948) adj. « qui devient, qui est visible » II 946var., III 1534, IV 360, VI 948.
- [aparler] (*aparllai* ind.parf. 1 IX 80var.), emploi pron. « s'apprêter » IX 80var.*; employé comme var. d'apareillier.
- aparoir (*appert* ind.prés. 3 I 722, *appairoir* inf. IX 419) v.intr. « devenir visible (en parlant d'un phénomène astronomique) » I 722*.
- [apasturer] (*apasture* ind.prés. 3 XV 481) emploi pron. « se repaître de (qch.) » XV 481.
- apens n.m. 1 « pensée » VI 1659, XIV 2039; 2 *estre en ~ de qch.* « penser à qch., être préoccupé par qch. » IV 671, XI 1333; 3 *tourner qn en mauvais* ~ « dévoyer la pensée de qch. » IV 1798.
- apensé p.p. pris comme adj. « sage, qui fait preuve de réflexion » V 422.
- apensement adv. « en connaissance de cause » II 114.
- aperteté n.f. « intelligence, finesse d'esprit » VIII 1125*, IX 931.
- aperceure n.f. « faculté de jugement » XI 1562*.
- apertisse (*appertisses* f.pl. IX 1178) n.f. « action qui demande de l'adresse » IX 1178.

- [apesantir] (*apesantina* ind.fut. 3 VIII 1022) v. tr. « alourdir (qn) » VIII 1022.
- [apetisser] (*appetisserent* ind.parf. 6 VII 1169) v.intr. « devenir plus petit » VII 1169.
- apetit n.m. « agrément » XI 2367.
- appaïoir → aparoir.
- appoier (*epoie* ind.prés. 3 XII 602) emploi pron. *s'~ a qn* « se fier à qn » XII 602; 2 v.tr. « appliquer qch. à faire qch. » XV 2121*.
- apoir → espoir adv.
- apolin adj. « qui appartient ou provient d'Apollon, qui se rapporte à Apollon » I 2568, I 2646, III 20, VI 892, XII 3470...
- [aputer] (*apute* ind.prés. 3 IX 68) v.tr. « accuser » IX 68*.
- apparaible adj. « qui est manifeste » II 940*.
- apparissable adj. « manifeste » II 946, II 1018, II 1370, X 1188, XV 59.
- appert (*espart* XIV 2430) adj. *en appert* « de manière manifeste » IV 2927, VI 2390, XI 2245, XIII 736, ...
- appertement adv. « rapidement » XI 85*.
- apprisson n.f. « enseignement » XV 286.
- apresser 1 v.tr. « faire ployer (qn) sous une charge physique ou morale excessive » III 562, X 444, XI 316; 2 « presser par des prières instantes » X 958; 3 « approcher » VIII 2333; 4 emploi pron. « s'approcher » I 496, VIII 1412.
- araier emploi pron. « prendre ses dispositions en vue d'une action imminente » IX 192.
- arantique adj. loc.nom. *planete arantique* « planète ? » I 421*.
- arbitrage n.m. « règlement d'un différend » XI 1453.
- arborin (*arborine* f.sg. X 313) adj. « d'arbre » X 313*.
- arc (*ars* II 241) n.m. « division du ciel en cinq zones parallèles » II 241*.
- [arcoier] (*arcoie* ind.prés. 3 XI 2346) v.intr. « se courber en arc » XI 2346.
- arçon n.m. « petit archet » II 1635.
- ardable adj. « combustible » XIV 1328*.
- arement n.m. « encre de couleur noire » V 894.
- arenne → yraingne.
- [aresner] (*aresnez* p.p. pl. VI 503) v.tr. « attacher par les rênes (pour des chevaux) » VI 503.
- areste n.f. « délai » I 1191, IV 2630, IV 2966, IV 3004, V 1408, ...
- argenté p.p. pris comme adj. « d'argent (en parlant du passage de l'âge d'or à l'âge d'argent) » I 496.
- argentel (*argentieux* c.s. sg. I 505) adj. loc. nom. *monde ~* « deuxième des quatre âges du monde selon la mythologie, âge d'argent » I 501.
- argu n.m. « ruse » I 2518.
- argument n.m. « discussion » XIII 1837.
- [aromatizir] (*aromatizi* ind.parf. 3 II 1714) v.tr. « embaumer (un cadavre) » II 1714*.
- arome n.m. « aromate » XV 957*.
- aronde n.f. « hirondelle » VI 999rubr.
- arondelle n.f. « hirondelle » IV 3544, VI 2442, VI 2490.
- aroussable adj. « qui est bien arrosé » XIII 2195.
- [arrasser] (*arrassez* p.p. m.pl. XII 1097) v. tr. « démolir » XII 1097.
- arrestal n.m. « arrêt » III 1882.
- ars n.m. « poitrail » VIII 1441.
- artaus n.m. pl. « orteils » VIII 2325, IX 1129, IX 1313.
- artificieusement adv. « avec habileté » X 264var.
- artifier v.intr. « créer ou arranger avec art » I 1928*, XIV 2025.
- asai n.m. « essai » VII 2369.
- [ascorder] (*ascorda* ind.parf. 3 XIII 487) emploi pron. « s'accorder » XIII 487.
- [aseignourir] (*aseignouri* ind.parf. 3

- I 1415) v.tr. ~ *qn* « exercer son autorité sur *qn* » I 1415.
 asloingner → eslouagner.
 asoïr v. tr. « poursuivre » XV 1288*.
 asemble n.f. « assemblée » XII 784rubr.
 [asomper] (*asomppa* ind.parf. 3 VIII 1364) v.tr. « arrêter (en faisant obstacle) » VIII 1364*.
 asoté p.p. subst. « personne devenue sotté par amour (ici par amour propre) » III 1383.
 asoulte n.f. « absolution des péchés » VII 1308.
 asoumi p.p. pris comme adj. « comblé » II 2406.
 asouvir v.tr. « achever » VIII 736, XV 1288var., employé comme var d'asoïr.
 aspert adj. « vif » XI 994.
 aspre adj. « violent » II 147var., employé comme var. d'aigre.
 [asproier] (*asproie* ind.prés. 3 XII 1575) v. tr. « tourmenter (*qn*) en le poursuivant sans cesse » XII 1575.
 asseller v.tr. « mettre la selle (à un cheval) » II 220var., employé comme var. d'asteler.
 assence n.f. « absence » XI 2077.
 assens n.m. *umain assens* « lignée humaine ? » I 1327*.
 asseoir v.tr. « attaquer » IX 1707*.
 assigier v.tr. « poser (en parlant de la tête qu'on pose sur *qch.*) » XV 1790.
 [astraire] (*astraitte* p.p. f. VI 29) v.tr. « extraire » VI 29.
 [astrisser] (*astrisserent* ind.parf. 6 VII 1170var.) v.intr. « devenir plus étroit, petit » VII 1170var., employé comme var. de restrecer.
 ataine n.f. *courir d'une / par ataine* « courir dans un mouvement effréné » III 508, XI 18.
 atant (*aitant* IV 848) adv. *atant est* IV 3652*, VI 1154, X 1118.
 ataindre v.tr. 1 *n'~ rien a qn* « être inférieur à *qn* » I 2576* ; 2 *ataindre qn a cop* « asséner un coup à *qn* » III 115.
 [atanvir] (*atanvissant* p.prés. XV 660var.) « diminuer » XV 660var.*, employé comme var. de tresmuer.
 atendre v.tr. « guetter (un animal) » VIII 1310.
 atendue n.f. 1 « délai » II 2729, IV 2541, IV 2815, V 1471, IX 333, IX 922 ; 2 « ce à quoi on aspire, espérance » IV 1737var., XII 1938.
 atirer (*atire* ind.prés. 3 IV 1478, *atiree* p.p. f.sg. VI 401) 1 emploi pron. « se parer » IV 1478 ; 2 p.p. pris comme adj. « apprêté » VI 401.
 atouchement n.m. « action de toucher *qch.* » XIII 1743.
 atouchier v.tr. « toucher, atteindre » II 2065, III 1018, IV 870, IV 3583, V 64, VII 591, VII 1198, ...
 atour prép. « autour » VIII 2025.
 atraire v.tr. « provoquer » IV 282.
 atrempance n.f. « équilibre » II 621 (ici pour la durée des saisons), IV 1108 (ici d'un point de vue cosmologique).
 atrempement n.m. « caractère modéré du temps permettant le développement des plantes » III 1054, III 1081.
 atremper v.tr. 1 « accorder un instrument de musique » X 406, XI 420 ; 2 « atténuer la violence de (un sentiment, une passion) » VI 1962, XI 366 ; 3 p.p. pris comme adj. « tempéré » I 1589, II 981, III 1050, IV 1084, IV 1549, IV 1555, XII 2501 ; 4 *atrempée qualité* « tempérament doux » I 472.
 atrepure n.f. « douceur, caractère agréable de la température (de l'air ou de l'eau) » I 208, V 1384, XI 606.
 atrichier v.tr. « duper » IV 3043var., employé comme var. de trichier.
 atropeller (*atropellé* p.p. m.pl. III 557)

- emploi pron. *s'~ sur qn* « se former en troupe autour de qn » III 557.
- aubert → haubert.
- [äüner] (*äünés* p.p. m.pl. XIII 2460) « réunir » XIII 2460.
- authoin (*authoine* f.sg.) adj. « hautain » VI 2585*.
- autreté adv. « pareillement » IV 3125*.
- aveau (*aviax* VI 268, *aviaux* VIII 843, *aviaux* IX 448, *avieux* IX 696, *aviaux* XI 2119, *aviaux* XIII 2296) n.m. 1 « désir » IX 696; 2 *faire ses aviaux (de qn)* « faire ce qu'on désire (de qn) » VI 268, VIII 843, IX 448, XI 2119, XIII 2296.
- avenement n.m. « arrivée » V 701, V 837.
- aventure n.f. « danger inhérent à une chose » XIV 891*.
- avertissance (*avertissance* XIV 35, *avertissance* XIV 35var.) n.f. 1 « invitation pressante (ici à soi-même) visant à se protéger » III 2024; 2 « intelligence » XIV 35, XIV 730.
- avier v.tr. « diriger » IX 1816*.
- [avigourer] (*avigoure* ind.prés. 3 XV 969) emploi pron. « prendre de la force » XV 969.
- [avilener] (*avilenees* p.p. f.pl. XI 27) v.tr. « avilir » XI 27.
- [aviller] (*avilles* ind.prés. 2 XII 2908) emploi pron. « devenir vil » XII 2908.
- avis n.m. « capacité de celui qui est avisé, intelligence » II 1979 (ici connoté négativement).
- aviver v.tr. « donner vie (à qch.) » I 150.
- avocacion n.f. « plaidoirie » XI 1182.
- avoier 1 v.tr. « disposer (un vêtement) » II 2330; 2 emploi pron. « se mettre à (faire qch.) » IX 474, XV 2122; 3 p.p. pris comme adj. « engagé (à faire qch.) » VII 575, VII 2580 (ici dans un lieu).
- [avorir] → avoirir.
- [avoirer] (*avoire* ind.prés. 3 XII 3006) v.tr. « prouver la vérité de qch. » XII 3006.
- [avoirir] (*avorie* p.p. f.sg. III 1123, *avoirie* p.p. f.sg. III 1725) p.p. pris comme adj. « qui est reconnu comme vrai » III 1123, III 1725.
- avoitire n.m. « adultère » II 1284.
- [avoutirer] (*avoutire* ind.prés. 3 IV 1110) v.intr. « s'écarter de la ligne droite » IV 1110* (en parlant d'une planète).
- avugler (*avulglez* p.p. m.sg. VIII 2211, *avulglés* p.p. m.sg. IX 1344, *avulglé* p.p. m.sg. X 1479) 1 v.tr. « rendre aveugle » VIII 2211, XIV 616, X 1479; 2 emploi pron. « se rendre aveugle » IX 1344.
- [avulgler] → avugler.
- baidie → boisdie.
- baissele n.f. (*baisaille* I 2414var.) « servante » I 2414.
- balancier v.tr. 1 « jeter (un objet, une arme) » II 1103, VII 2614, VIII 1417, IX 1213, X 476...; 2 ~ *le bras* « préparer son bras à lancer (qch.)? » V 1*; V 61; 3 *se ~ a qch.* « trouver l'équilibre en s'accrochant à qch. » III 2021.
- balerie n.f. « danse » III 2265.
- baloyer v.intr. « flotter (au vent) » IV 3420 (à propos des cheveux).
- bandon n.m. loc.adv. *a ~* « librement » I 996, I 1263, I 1283, I 2112, IV 2083, ...
- barat n.m. « procédé habile dont on use pour tromper qn » VI 1940, VII 1118, VII 2358.
- bargnage n.m. « vaillance » XI 1723.
- barseil n.m. « berceau » IX 149var., employé comme var. de bersser.
- bastir 1 v.tr. ~ (*un plait, une guerre*) *a qn* « préparer contre qn » III 767, VII 233, VII 236; 2 v.intr. « rendre effectif par ses actes un état de choses » IV 1876.

- bastissement n.m. « construction » XV 1024.
- bataillé (*bataillees* f.pl. VIII 2045) p.p. pris comme adj. *tour bataillee* « tour fortifiée » VIII 2045.
- bataillereux adj. « belliqueux » XV 2333.
- bataillerie n.f. « bataille » XII 1755*.
- batailleux (*bateilleux* IV 1139) adj. « belliqueux » IV 1075 (à propos de l'influence de la planète Mars), IV 1139 (à propos de Mars), XI 1792var., employé comme var de batailleux.
- bateure n.f. « action de battre (qn) » IV 981.
- batilleux adj. « belliqueux » XI 1792.
- battre v.intr. « arriver jusque quelque part » X 1531 (en parlant des cheveux qui tombent jusqu'au bas du corps).
- [baudefiller] (*baudefillé* p.p. m.sg. IV 1733) v.tr. « gaspiller » IV 1733*.
- baudour n.f. « allégresse » III 147, III 950.
- baudré n.m. « baudrier » IX 660.
- belue n.f. « monstre marin apparenté à la baleine » IV 3404, IV 3405, V 13, V 664, XI 1973.
- benigne adj.f. 1 « favorable » I 427 (ici en parlant d'un signe du zodiaque); 2 adj.subst. « personne encline à la bonté » I 556.
- benigneté n.f. « bonté » I 471, II 2474.
- [bercer] (*bercee* p.p. f.sg. XIII 2227) v.tr. « chasser à l'arc » XIII 2228*.
- bers n.m. « berceau » XIV 2568.
- [besiller] (*besilloit* ind.imparf. 3 VIII 873, *besillé* p.p. XI 2024) v.tr. « massacrer » VIII 873, XI 2024.
- [besogner] (*besogne* ind.prés. 3 V 932) v.intr. « être nécessaire » V 932*.
- beste n.f. *beste domesche* « animal domestique » II 33.
- bestiage n.m. « troupeau » XI 1907, XI 1936, XV 43.
- bestiale n.f. « bétail » III 1923*.
- bestiallement (*bestiaument* II 2119var.) adv. « à la manière d'une bête » II 2079, II 2119.
- bestort adj. *chemin bestort* « chemin tortueux » VII 1448, VIII 492.
- betum n.m. « substance combustible liquide, bitume » I 1560
- beuffroi (*beuffray* IV 1225, *buffrois* IV 1830, *beuffroi* IX 1834) n.m. « orgueil » IV 1225, IV 1830, IX 1467, IX 1834, IX 2038, XII 2933.
- bisagu adj. *hache bisagié* « hache à double tranchant » V 188*.
- blanchoier (*blanchier* IV 771var.) v.intr. « paraître ou devenir blanc » IV 771, IV 1569, VI 876.
- blasonner 1 v.tr. « flatter » IX 982var. [employé comme var. de rouver]; 2 « blâmer » XIII 579.
- blee n.f. « moisson » V 1163.
- blondir v.tr. « faire paraître blond » IV 1475.
- bobance n.f. « estime excessive de soi-même » I 2626, IV 2615, VI 517.
- bobenciere adj.subst. (*bombonciere* VI 327var.) « femme qui a une estime excessive de soi-même » VI 327.
- boisdie (*baidie* VII 1126, *bosdie* VII 1716, *boidie* XIII 94) n.f. « habileté ou procédé visant à feindre » II 1926, II 2677, IV 2344, VII 1126, VII 1716, VII 1717, ...
- boisdier v.tr. « induire en erreur, tromper » III 803*, VII 51.
- boissete n.f. « bouton d'une fleur » X 1802*.
- bon adj.subst. loc.verb. *faire son bon de qn* « assouvir le désir (sexuel) qu'on a de qn » II 872.
- bonoïreté n.f. « douceur naturelle » IV 1097 (ici d'une planète).
- bordete n.f. « petite chaumière » V 1074, VIII 1879, VIII 1895rubr., VIII 2031, VIII 2037, VIII 2041.

- [borgnoier] (*borgnoiant* p.prés. II 2481) v. intr. « loucher » II 2481.
- bossereux adj. 1 « plein de bosses » VII 2225* ; 2 « tordu, méchant » VIII 334*.
- bouche n.f. « embouchure d'un instrument à vent » VIII 989.
- bouchier n.m. « bourreau » XIII 1134.
- bougon n.m. (*bougon* I 1667var.) « (grosse) flèche » I 1667*.
- bougrerie n.f. « hérésie de ceux qui pratiquent la sodomie » I 695.
- [boulloner] (*boullone* ind.prés. 3 I 1004) v. intr. « produire des bulles gazeuses par suite de mouvement » I 1004.
- boullonneux (*boullonneuses* f.pl. VIII 1706) adj. « qui produit des bulles gazeuses » VIII 1706*.
- bourder v.intr. « dire des plaisanteries » III 953.
- bourriaux n.m. pl. « ornement de la coiffure des femmes, bourrelet » IV 3034.
- bout n.m. loc.adv. *de bout* « aussitôt » IV 3135.
- bouton n.m. 1 « baie comestible » I 195 ; 2 loc.verb. *ne pas i acouter un bouton* « ne pas faire cas de qch. » IV 1754.
- boutonné (*boutonnez* f.pl. VII 1998) p.p. pris comme adj. « couvert de boutons » VII 1998.
- brahain adj. « infertile » V 1148.
- braherie n.f. « tumulte » XII 1806*.
- braire v.intr. « gronder » VII 966 (en parlant de la terre).
- [brandeler] (*brandelant* p.prés. XIV 1151) v.tr. « balancer » (ici une arme) XIV 1151.
- [branloier] (*branloie* ind.prés. 3 IV 3523) v. tr. « agiter (une arme) » IV 3523.
- braon n.m. « morceau de viande » XV 921.
- broçon n.m. « touffe » V 1374*.
- [broïr] (*broïs* p.p. m.sg. II 579, *broït* p.p. m.sg. II 587, *broïst* ind.prés. 3 III 110, *bruie* p.p. f.sg. III 895, *brojes* p.p. f.pl. III 921, *broüist* ind.prés. 3 VI 1276, *broïst* ind.prés. 3 VII 582, *bruira* ind.fut. 3 VII 2472, *bronie* p.p. f.sg. IX 297) v.tr. « brûler » II 579, II 587, III 110, III 895, III 921, VI 1276, VII 582, VII 2472, IX 297.
- [bruir] → broïr.
- bruire v.intr. « résonner » VI 2565.
- bruisçon n.f. « bruit confus d'une foule » XV 1549*.
- bruneux (*bruneuse* f.sg. XV 1294) adj. « chargé de pluie » XV 1394*.
- buisiniere n.m. « celui qui sonne de la buisine (instrument à vent) » II 15.
- buissinement n.m. 1 « action de souffler dans une buisine (instrument à vent) » VI 910 ; 2 « action de souffler (pour le vent) » XV 870.
- çaint n.m. « ceinture » XII 2893.
- [çaisser] (*çaisse* ind.prés. 3 II 131, IV 2602, V 1059, XI 2292, *çaises* ind.prés. 2 V 1166) v.tr. « cesser » II 131, IV 2602, V 1059, V 1166, XI 2292, ...
- canal n.m. « lit d'une rivière ou de la mer » I 1119, I 1121, I 1166, VIII 1704, IX 260.
- canivet n.m. « petit couteau » VI 1871.
- caut (*caute* f.sg. I 2467) adj. « rusé (avec une connotation négative) » I 2467.
- cautelle n.f. « procédé habile dont on use pour tromper » VII 772, XI 5.
- cautelleux (*cautelleuse* f.sg. IV 3037var.) adj. « rusé » IV 3037var., employé comme var. de cotilleux.
- cavilleux (*cavilleuse* f.sg. VII 2599) adj. « qui trompe » VII 2599.
- celestial adj. 1 *signe* ~ « signe du zodiaque » II 2076 ; 2 adj.subst. « dieu de l'Olympe » I 666, I 730, I 739, I 973, VI 155, VIII 1907, IX 751.
- celestre adj. 1 *dieu celestre* « dieu de

- l'Olympe » IV 1363, VI 150, VIII 1869, XII 1177 ; 2 *roi celestre* « souverain des dieux de l'Olympe, Jupiter » II 2885, IX 836, XI 865 ; 3 *celestre devin* « oracle des dieux de l'Olympe » IX 1510.
- cerciel n.m. « course circulaire (d'un astre) » II 2168*, IV 1091.
- cerveille n.f. « substance du cerveau » V 128.
- ceue n.f. « traînée lumineuse d'une comète » XV 2164.
- [ceuvrer] (*ceuvre* p.p. f.sg. XI 109) v.tr. « séparer » XI 109.
- chaçage n.m. « chasse » VI 755*.
- challou n.m. « caillou » XV 159.
- chalumel n.m. (*chelemel* I 2226var., *challemeiaulx* I 2290var., *chalameil* I 2300var., *challamiel* I 2300var., *challemel* XI 384) 1 « flûte champêtre » I 2290, I 2297, I 2300, VIII 990*, XI 358rubr. ; 2 *chalumel de Cornouaille* « flûte champêtre caractéristique de Cornouailles » I 2226, I 2300, I 2544, XI 384, XI 404.
- champ n.m. « chant » X 523.
- champart (*champars* f.pl. VI 1763) n.m. « friche » VI 1763.
- [chanceler] (*chancelle* ind.prés. 3 I 1098) v.tr. « faire vaciller » I 1098*.
- chanson n.f. « discours » V 849, V 914, X 418.
- chanteresse n.f. « chanteuse » XIV 1094.
- charchant adj. « qui est lourd » V 775*.
- [charer] (*charoit* ind.imparf. 3) v.intr. « conduire un char » II 114.
- chareton n.m. « celui qui conduit un char » II 538, II 540.
- charine n.f. « partie immergée de la coque d'un navire, carène » XIV 1788*.
- charge n.f. loc.verb. *estre en grant charge* « être embarrassé (à propos de qch.) » IX 308.
- charmerie n.f. « sortilège » XIV 1271.
- charmoi n.m. « sortilège » XIV 1116*.
- [charmoier] (*charmoie* ind.prés. 3 XIV 133) v.tr. « soumettre à une influence magique » XIV 133.
- charoier v.intr. « conduire un char » II 754, II 1903.
- charpir v.tr. « effiler (la laine) » IX 476*.
- chasaressse (*chaçarece* V 1354, *chaçarece* VI 754, *chaceresse* VII 2433) n.f. « femme qui chasse » I 2258*, V 1354, VI 754, VII 2433.
- chasté n.m. « capital » XI 1194.
- [chauser] (*chausant* p.prés. XII 2729) v.tr. « poursuivre (qn) » XII 2729.
- chenesse n.f. « vieillese » VII 1080*.
- chevreton n.m. « petite chèvre » XV 1124*.
- chenin adj. « qui témoigne d'un désir de provoquer la souffrance d'autrui, méchant » II 2490.
- chenu (*chonu* XIII 1350) 1 adj. « qui est blanc (de vieillese) » VII 1900, IX 1073, XIII 1350, XIII 1724, XIV 2265,... ; 2 adj. subst. « personne âgée » XII 1069.
- chiche n.f. loc.verb. *ne priser une chiche* « ne pas estimer du tout » XI 834*.
- chief n.m. ~ *de raison* « début d'une parole » III 1178 ; 2 loc.verb. *estre chief de qch.* « être responsable de qch. » XII 52.
- chonu → chenu.
- cil n.m. « ciel » VI 1229, VII 2095.
- cimon n.m. « sommet (d'un arbre) ? » I 1123*.
- cirquission n.f. « alentours » XIV 645.
- cisne n.m. « cygne » XIII 2192.
- closture n.f. « espace clos par une enceinte » VIII 513.
- cogu (*cogus* sg. VI 1052) n.m. « coucou » VI 1052*.
- cogitacion n.f. « réflexion » IV 1800var., employé comme var. de conversacion.
- cointerie n.f. 1 « qualité qui se caractérise par une grâce faite d'harmonie,

- élégance » IV 1467, XI 1356, XII 1479;
 2 « parure » II 817, XI 1755; 3 *faire*
 ~ *de qch.* « se parer de qch. » II 705*.
- cointisse n.f. « parure » XIV 2694.
- cointé → cointoier.
- cointoier (*cointoier* X 1336, *cointé* p.p. m.sg.
 II 2351) emploi pron. « se parer »
 II 2329, II 2351, III 1821, X 1336,
 XII 1483.
- col n.m. *avoir le col chargé* « supporter un
 fardeau, endosser une lourde respon-
 sabilité » II 758*.
- collateral (*collatereaux* m.pl. XII 2519) adj.
vent collateral « vent qui souffle des
 deux côtés » XII 2519.
- [coloier] (*colloie* ind.prés. 3 VI 406) v.intr.
 « effectuer un mouvement de la tête
 (pour scruter qch.) » VI 406.
- colombe n.f. « colonne » II 3.
- combatable adj. « vaillant au combat »
 XII 3489.
- comeincement n.m. « commencement »
 I 35, IV 1397.
- comemçaille n.f. « début » III 244.
- comee n.f. « corps céleste à traînée lumi-
 neuse » XV 2163*.
- [cometre] (*comist* ind.parf. 3 II 1870 *commis*
 p.p. m.sg. VI 1330, *commist* ind.parf.
 3 XII 2358) v.tr. 1 « confier qch. à
 qn » II 1870, VI 1330; 2 ~ *a mar-
 tire* « mettre au supplice » XII 2358.
- [compagner] (*compaignoit* ind.imparf. 3
 V 676) v.tr. « accompagner » V 676.
- compaignement n.m. « action
 d'accompagner » IV 64*.
- compasser v.tr. « faire le tour de (qch.) »
 II 633 (en parlant du zodiaque), II 2167
 (en parlant du ciel), XII 2509 (id.).
- [comperir] (*comperissoient* ind.imparf. 6 I
 1269) « mourir » I 1273*.
- comte (*conte* II 1162) n.m. 1 loc.verb. *rendre*
comte que « faire le récit de qch. ? »
 VII 171*; 2 *faire ~ de qch.* « tenir
 compte de qch. » II 1164.
- conclu (*concluz* m.sg. XII 1065) p.p. pris
 comme adj. « vaincu » XII 1065.
- [concreer] (*concrea* ind.parf. 3 I 1578,
concreerent ind.parf. 6 I 1582) 1 v.tr.
 « donner existence à qch. » I 1578;
 2 emploi pron. « se former » I 1582
- [concuillir] (*concuillant* p.prés. IV 1481) v.
 tr. « rassembler » IV 1481 (des fleurs).
- conditeur n.m. « conducteur » II 426.
- conduisour n.m. « conducteur » I 2036,
 XIII 2152.
- conduit n.m. 1 « moyen de conduire qn
 quelque part » VI 718; 2 « canal de
 l'organisme (ici la gorge) » XIV 1628.
- [conjoier] (*conjoié* p.p. m. sg. XV 1771)
 v.tr. « accueillir avec joie » XV 1771.
- conmete n.f. « corps céleste à traînée
 lumineuse » XV 2163*.
- conquestant (*conquestans* m.pl. XV 2280)
 adj. « victorieux » XV 2280.
- conroi n.m. 1 *savoir ~ de* « savoir se
 comporter vis-à-vis de » II 418,
 IV 493, VIII 374, X 1136; 2 *prendre*
bastif ~ de soi « s'apprêter à se défendre
 promptement » II 2765.
- conseil n.m. « entourage (de qn) » V 78*.
- [consuivre] (*conseut* ind.prés. 3 VIII 1341,
conceü p.p. m.sg. X 1693) v.tr.
 « atteindre » VIII 1341, X 1693.
- consule n.m. « consul » XV 2303, XV
 2316var., employé comme var. de
 conseil.
- contence n.f. *estre en contence de* « débattre
 à propos de qch. » VI 1355*.
- contraire n.m. *faire contraire a qn*
 « s'opposer à qn (en lui faisant du
 tort) » III 351, VII 2197.
- contrestable adj. « qui oppose de la résis-
 tance » XIV 1536.
- contrestal n.m. « résistance » III 1883*,
 IV 2095, VIII 18var.
- contrestail n.m. « résistance » III 1883var.,
 employé comme var. de contrestal.
- contrester (*contrasta* ind.parf. 3 IV

- 2664, *contreta* ind. parf. 3 VII 116, *contretast* XIII 242 subj.imparf. 3, *contreta* XIII 1072 ind. parf. 3) v.tr. « s'opposer à » IV 1270, IV 2664, V 1036, VII 116, XIII 242...
- controuvaille n.f. 1 « chose imaginée, souvent fictive » I 2225 (ici d'une composition musicale), IX 2229, XII 1270 ; 2 *tenir qch. a ~* « ne pas considérer qch. comme vrai » III 1679.
- controver v.tr. 1 « créer pour la première fois, inventer » I 172, I 219, I 407, I 444, I 520, ... ; 2 « inventer d'une façon mensongère » I 57, I 488, I 664, II 1147, VII 742, VII 775.
- controveresse n.f. 1 « discussion contradictoire » XII 3478 ; 2 « parole qui renverse, annihile l'effet d'une autre ? » XIV 1000*.
- controveure n.f. « mensonge » XII 1332*.
- convenant n.m. *par tel convenant que* « à condition que » X 133.
- [convenencer] (*convenença* ind.parf. 3 XII 84) v.tr. « promettre qch. à qn » XII 84.
- convent n.m. loc.verb. *fermer son convent* « observer fermement un engagement » IV 652.
- conveoir v.tr. « accompagner des yeux » VII 285.
- convoitie n.f. « désir de posséder » V 573*.
- convoyer v.tr. 1 « accompagner » III 24, IV 3306, VI 1712 ; 2 *~ qn des yeux* « suivre qn des yeux » II 2960, VII 282.
- çop n.m. « cep » III 880.
- copie n.f. 1 « quantité » I 416, I 495, I 1935, III 387 ; 2 loc.verb. *avoir copie de qn* « faire ce que l'on veut de qn » III 1239, III 1243.
- corçu adj. « bien bâti » VIII 816.
- corde n.f. 1 loc.verb. *estre en une ~* « s'assembler » I 1587* ; 2 *prendre / tenir qn a sa ~* « attirer / tenir qn à soi, à sa volonté » I 1831, XI 1436.
- cordelle n.f. *prendre, atraire a sa ~* « prendre, attirer dans ses filets » I 2396, XI 6.
- coreux adj. « qui vient du cœur » XI 2664*.
- corner v.tr. *corner le jour* « annoncer le lever du jour au son du cor » VI 1687.
- cornu adj. *faire la teste ~ a qn* « faire se former des cornes sur la tête de qn » III 468. ; → face.
- corporu adj. « physiquement solide » VIII 817.
- corps n.m. « cor » III 1786.
- cortilleresse n.f. « jardinière » XIV 2015rubr.
- cortilliere n.f. « jardinière » XIV 2454.
- cosme n.f. *cosme chevaline* « crinière d'un cheval » II 2096*, XII 1475.
- [coster] (*costee* p.p. f.sg. VIII 1049) v.tr. « longer » VIII 1049*.
- [costoier] (*costoie* ind.prés. 3) v.tr. « avancer à côté de (qn) » I 2146*.
- cotilleux (*cotilleusse* f.sg. IV 3037, *cotilleuses* f.pl. IV 3061) adj. « rusé » IV 3037, IV 3061.
- couardi adj. « craintif » X 1371var., employé comme var. d'acouardi.
- [coudre] (*cosue* p.p. f.sg. V 323, *cosi* ind. parf. 3 VIII 1431) v.tr. « fixer (une arme dans qch., dans le corps de qn) » V 323, VIII 1431.
- coulliart n.m. « bélier » VII 1164.
- coulltivement n.m. « action de cultiver » V 904*.
- coulourable adj. « qui a de brillantes couleurs » IX 780*.
- courable adj. « qui va vite » II 292*, VIII 1709.
- courant 1 adj. « qui se déplace rapidement » III 2084, VI 496, VII 2529, X 1395, X 1657, XII 2720 ; 2 *nœud courant* « nœud coulant » IV 1033 ; 3

- adj.subst. « personne qui court vite » X 1394rubr.
- [courcer] (*courça* ind.parf. 3 II 1595) emploi pron. « se mettre en colère » II 1595*.
- courcier n.m. 1 « cheval rapide » IV 3180, XII 3157, XII 3190; 2 *cheval courcier* « id. » IV 3087.
- courouceux (*courouceuse* f.sg. II 1250, *couroçeuise* f.sg. V 1213) adj. 1 « qui s'emporte facilement » II 1250; 2 « affligé » V 1213*.
- courronpable adj. « qui peut se gêter, dépérir » IX 739.
- courrou n.m. « colère » XIII 1443, XIII 2039.
- cours n.m. 1 loc.adv. *tantost le* ~ « en hâte » IV 1012; 2 *plus que le* ~ « à toute vitesse » VI 2224.
- courtil n.m. « jardin » VIII 1924.
- courtillage n.m. « action de cultiver un jardin » XIV 2131.
- courtivement → cultivement.
- cousignage n.m. « lien unissant des personnes d'une même famille » XIII 392.
- couvertouer (*couvertouers* pl. X 662) n.f. « couverture » X 662.
- craventer v.tr. 1 « faire tomber de haut » I 661, V 829; 2 « détruire » I 1035, III 1835, IX 684.
- creance n.f. 1 « fausse conviction religieuse » (par opposition à la religion chrétienne) I 126, I 342, I 536, I 553, XII 533, XII 1350; 2 *folle* ~ « croyance en une religion qui n'est pas la religion chrétienne » I 74.
- creant n.m. « engagement » I 2393.
- creme n.f. « crainte » III 807, IV 2327.
- [crespi] (*crespie* f.sg. XIII 1304) 1 adj. « ridé » XIII 1304*; 2 adj.subst. « chose ridée » XV 566.
- creve n.f. « fissure (dans un mur) » III 89*.
- creveure n.f. « fissure (dans un mur) » IV 344, IV 349, IV 358, IV 365, IV 394, IV 569, XI 591.
- crevoi n.m. « fissure (dans un mur) » IV 367*, IV 380.
- crine n.f. 1 « chevelure » II 676*, VII 920, XIII 2651, XIV 1627, XIV 2522...; 2 « ensemble des crins d'un animal » VIII 1329 (ici d'un sanglier); 3 « feuillage d'un arbre » I 1927*.
- crisolite n.f. « pierre précieuse d'un jaune verdâtre, chrysolite » II 203.
- cristal (*cristail* IV 108) n.m. « cristal » II 2915, IV 108.
- croler (*croslant* p.prés. I 740, *croulle* ind. prés. 3 IV 2626) v.tr. *croler la teste/ le chief/ la crine* « hocher la tête » I 744, I 1927*, II 87, III 1685, IV 2627...
- croslément (*crollement* XV 831) n.f. « action d'agiter » I I 745* (ici la tête), I 747 (ici la tête), XII 2064 (ici le corps); 2 « effondrement » XV 834.
- croliere n.f. « terrain marécageux » XV 831.
- crot n.m. « caverne » IX 1519.
- croutonné (*croutonnees* f.pl. VII 1969) adj. « couvert de plaques formées à la surface de la peau » VII 1969*.
- cruaté (*cruauté* XIV 2384) n.f. « cruauté » IV 3390, XIV 2384.
- crueusement adv. « de manière sévère » XV 98.
- crus (*crusse* f.sg. XV 705) adj. « profond » XV 705.
- cubete n.m. « plante dont les fruits sont proches du poivre, cubèbe » X 839*.
- cucubine n.f. « concubine » XI 1086.
- çquete (*sguete* II 1977, *sguete* II 1978, *suete* VI 1053, *suete* X 1163) n.f. « chouette » II 1598, II 1964, II 1968, II 1977, II 1978, VI 1053, X 1163.
- cuidier inf.subst. « présomption » II 107.
- cultivement (*courtivement* X 1052) n.m. « art de cultiver la terre » IV 3021, V 901, X 1052.
- cultiver v.tr. ~ (*al de*) « rendre un culte (à),

- adorer » III 1746, III 1762, III 1895, VI 416, X 1057, X 1093.
- cultiveur n.m. « adorateur d'une divinité » III 1850.
- cultiveure n.f. « action de cultiver la terre » I 158, I 191, XI 1180.
- curieux adj. *estre curieux de qn* « se précocuper de qn » II 227.
- cynamome n.f. « aromate ressemblant à la canelle » XV 956.
- damedieu n.m. « divinité (dans la mythologie) » I 561, I 667, I 726, I 955, I 1431, II 81, ...
- dé n.m. « dieu » VI 2013.
- debout n.m. 1 « action de repousser, de refuser » X 1428; 2 *sans debout* « sans limite » III 326; 3 loc.verb. *mettre qn (arriere) au ~* « rejeter qn » II 836.
- [debouter] (*deboute* ind.prés. 3 IV 2139, *deboutent* ind.prés. 6 VI 837, *debouté* p.p. m.sg. XI 735) v.tr. « repousser » IV 2139, VI 837, XI 735.
- deceance n.f. « fait d'induire qn en erreur » IV 3042, IV 3051, V 1326, IX 580.
- decevement n.m. « action, fait de tromper » VI 1932, XI 1834.
- decevrance n.m. *faire ~ de qch.* « se séparer de qch. » III 1482, IV 211.
- [dechacier] (*deschasse* ind.prés. 3 IV 2139, *dechace* ind.prés. 3 IV 2220, *dechaça* ind.parf. 3 VI 764, *dechacent* ind.prés. 6 VI 837, *dechacierent* ind.parf. 6 VI 2609, *dechace* ind.prés. 3 XII 2349) v.tr. 1 « chasser, poursuivre brutalement (qn) » VI 764, VI 2609, XII 2349; 2 « rejeter » IV 2139, IV 2220, VI 837.
- decours n.m. « décroissance (de la lune) » II 627, XV 527.
- [dedier] (*dedierai* ind.fut. 3 IX 750) v.tr. « revêtir (qn) d'un caractère sacré » IX 750*.
- defaire 1 v.tr. ~ *sa forme* « modifier son apparence » II 1119, II 1138; 2 emploi pron. *se ~ de sa forme* « id. » II 1124.
- [deffacer] (*defface* ind.prés. 3 IX 1916) v.tr. « effacer complètement » IX 1916.
- deffant n.m. « interdiction » XII 198*.
- deffier emploi pron. « ne pas croire (que) » I 1220.
- [deffourmer] (*deffourme* ind.prés. 3 XIV 1310, XV 570) 1 v.tr. « changer l'aspect (de qn en qch.) » XIV 1310; 2 emploi pron. « changer d'aspect » XV 570.
- [defigurer] (*defigure* ind.prés. 3 XII 3003) v.tr. « altérer (en parlant de la vérité de qch.) » XII 3003.
- [defraindre] (*defrait* p.p. m.sg. III 88var.) v.tr. « briser » III 88var., employé comme var. d'enfraindre.
- [degeter] (*degetoie* ind.imparf. 1 V 1393, *degetoient* ind.imparf. 6 XI 57) v.tr. 1 « jeter d'un côté et de l'autre » V 1393; 2 « expulser » XI 57.
- degré (*degrés* pl. XV 398) n.m. « décision (divine)? » XV 398*.
- deïfement n.m. « action d'élever au rang de dieu » IV 2762.
- deitié n.m. « plaisir » IV 1840*.
- deïsme (*disme* I 1545, *dismes* I 1546) n.f. « impôt sur les récoltes, dîme » I 1531, I 1545, I 1546.
- delaiement (*deleement* XV 191) n.m. « délai » IV 2636, IX 2223, XV 191.
- delitableté n.f. « ce qui charme les sens » II 135, VII 461, XII 272.
- demettre v.tr. ~ *sa droite forme* « changer son apparence, se transformer » I 2210.
- demourer v.tr. *demourer de faire qch.* « tarder à faire qch. » VIII 592.
- demoustrance n.f. 1 « communication d'un fait demeuré inconnu ou secret » I 101, XII 1178; 2 « preuve, signe extérieur du fait qu'une chose a

- existé » I 2150, II 2263, X 17 ; 3 *faire demoustrance* « fournir une preuve (de qch.) » VIII 272.
- denois (*denoisse* f.sg.) adj. *hache* ~ « hache danoise » VIII 1388.
- denotance n.f. *faire la denotance* « fournir une marque (de l'existence de qch.) » I 2150*.
- departir v.tr. ~ *un parlement* « mettre fin à une conversation » III 820.
- despeshier v.tr. « libérer » XIII 1135.
- deportement n.m. « action de remettre à plus tard » XI 52*.
- deporter emploi pron. « s'apaiser » IX 818.
- deposer v.tr. « destituer (qn) » I 598, I 752.
- depriement n.m. « prière » XII 363, XII 1080.
- deraison n.m. loc.verb. *pourchacer deraison* « chercher à faire du tort (à qn) » V 518*.
- desafillé p.p. pris comme adj. « qui n'est plus aiguisé » III 366*.
- desavancier (*desavance* ind.prés. 3 I 440, *desavancié* p.p. m.sg. VIII 765, *desavancié* p.p. m.sg. XII 1872, *dessavencié* p.p. m.sg. XII 2918) v.tr. 1 « empêcher d'aller plus en avant dans sa croissance (pour une plante) » I 440 ; 2 « faire perdre ses avantages à qn » VIII 765 (ici la richesse), XII 1872, XII 2918, XV 2406.
- [desavoier] (*desavoies* p.p. f.pl. VII 2499) v. tr. « écarter » VII 2499.
- desbareté p.p. pris comme adj. « vaincu » XIV 1838.
- descendue n.f. « descendance » VI 305.
- [descharmongner] (*descharmongne* ind.prés. 3 XIV 1003) v.tr. « cesser de soumettre (qn) à une influence magique » XIV 1003.
- desçondre v.intr. « descendre » XI 2207.
- descongneu (*desconnue* III 1063) p.p. pris comme adj. « qui est rendu méconnaissable » III 1063*, VI 271.
- desconvenant n.m. « ce qui n'est pas conforme aux usages » XII 839, XII 2922.
- descordable adj. « qui fait l'objet d'un désaccord ou le crée » IV 2436, VIII 1534, IX 2202.
- [descoupler] (*descomple* ind.prés. 3 VII 2568, *descouplent* ind.prés. 6 VIII 1278) v.tr. « ôter la couple qui attache les chiens deux à deux » VII 2568, VIII 1278.
- [descroitre] (*descreiis* p.p. m.pl. I 2350, *descroissent* p.prés. VII 1168) v.intr. « devenir plus petit » I 2350 (en parlant des yeux), VII 1168 (en parlant du corps).
- desdaingn n.m. « dédain » XII 64.
- desempreignee p.p. pris comme adj. *estre desempreignee de (sa ventree)* « être déliivrée de son enfant, avoir accouché » II 1865*.
- [deserrer] (*deserre* ind.prés. 3 IV 2181) v. tr. « séparer » IV 2181.
- deservir v.tr. *deservir vers qn* « s'acquitter de qch. par reconnaissance envers qn » X 737.
- desfloré (*desflouree* p.p. f.sg.) p.p. pris comme adj. « qui a perdu sa fraîcheur, flétri » III 1541.
- desfluement n.m. « action de couler » XV 706*.
- desglaver (*deglavier*) v.tr. « faire périr par le glaive » XIII 1232, XIII 2119.
- [desguiser] (*desguisse* ind.prés. 3 XV 470) emploi pron. « changer de forme » XV 470, XV 633, XV 782.
- desguisement adv. « d'une façon qui n'est pas conforme à la manière habituelle » IX 507 (ici de s'habiller).
- [desherisser] (*desberissons* ind.prés. 4 XIV 1006) emploi pron. « se dégarnir » XIV 1006.
- desirier n.m. 1 « désir » X 1181 ; 2 *parfaire son* ~ « satisfaire son désir » II 2940.

- [desjeuner] (*desjeünee* p.p. f.sg. V 1249, *desjeünee* p.p. f.sg. V 1259) emploi pron. *se desjeuner de (qch.)* « se nourrir de (qch.) » V 1249, V 1259.
- [desjouglér] (*desjouglá* ind.parf. 3 I 2510, *desjúblé* p.p. m.sg. XIV 570) v.tr. « priver (de qch.) par tromperie » I 2510*, XIV 570.
- desnichier v.tr. *desnichier qn de ses biens* « dépouiller qn de ses biens » IV 3039*.
- [desnourir] (*desnouri* ind.parf. 3 XIII 1010) v.tr. « cesser d'entretenir » XIII 1010*.
- [desnuer] (*desnue* ind.prés. 3 I 372, *desnua* ind.parf. 3 I 2516, *desnuent* ind.parf. 6 III 709, *desnues* p.p. f.pl. IV 1745) v.tr. ~ *qn de qch.* « dépouiller qn de qch. » I 376, I 2523, III 709, IV 1745.
- desocurcir v.tr. « rendre plus clair » VI 2559 (en parlant du temps).
- [desordonner] (*desordenee* p.p. f.sg. II 576, *desordonna* ind.parf. 3 IX 2014) 1 emploi pron. *se* ~ « sortir du droit chemin » IX 2014 2 p.p. pris comme adj. « incontrôlé » II 577 (en parlant d'un phénomène climatique extrême), XI 90; 3 adj.f. subst. *desordonee* « celle qui a une conduite contraire aux règles » VIII 372.
- despechier v.tr. « dégager (une bête) de son entrave » I 2205var., IX 906var., employé comme var. de *despestrer*.
- [despestrer] (*despestre* ind.prés. 3 I 2205) v.tr. « dégager (une bête) de son entrave » I 2205*.
- despire emploi pron. *s'en* ~ « n'en avoir que faire » VI 1823.
- desprendre emploi pron. *se* ~ (*de qch.*) « se libérer (de qch.) » IV 1046, IX 125.
- desputacion (*desputacion* V 797) n.f. « dispute » V 797, VI 7, VI 923.
- desrainement n.m. « action de soutenir son droit » XII 3637.
- [desresner] (*desresné* p.p. II 302) emploi pron. « sortir des rênes (pour un cheval) » II 302.
- [desroier] (*desroient* ind.prés. 6 II 338, *desroie* ind.prés. 3 III 510, *deroient* ind.prés. 6 XII 3520) emploi pron. 1 « faire un écart (par rapport à une direction) » II 338, III 510; 2 *se ~ a qch.* « s'acharner à faire qch. » XII 3520.
- [dessaabrié] (*dessaabriees* f.pl. IV 1682) « qui est dans abri » IV 1682*.
- dessasamblee n.f. « dissolution d'une assemblée » XI 788.
- [dessembler] (*dessemble* ind.prés. 3 IV 104, *dessemble* ind.prés. 3 X 1273) 1 v.tr. ~ *l'un de l'autre* « se séparer l'un de l'autre » IV 104; 2 emploi pron. « s'écarter de sa ressemblance avec qch. » X 1273.
- [dessendre] (*dessent* ind.prés. 3 II 860) v.tr. « déposer, mettre à terre (une arme) » II 860*.
- [desseoir] (*dessiet* ind.prés. 3) « déplaire » II 526.
- dessertant adj. « qui porte préjudice » I 2467.
- dessert (*desserte* f.sg. VIII 728) adj. « délaissé (en parlant de qn) » VIII 728.
- desseuvre v.tr. « induire (qn) en erreur » X 1067*.
- dessever v.tr. « induire (qn) en erreur » IV 3117*.
- dessevree n.f. « séparation » IV 2096*.
- [destaint] (*destaint* ind.prés. 3 IV 2377var.) v.intr. « s'éteindre » IV 2377var., employé comme var. d'estaindre.
- destine n.f. « destinée » II 2053, IX 1992*.
- destiné p.p. pris comme adj. « fixé par avance (d'une chose) » V 1248, IX 1794, IX 1797.
- [destomper] (*destompees* p.p. f.pl. XI 394) v.tr. « déboucher » XI 394.
- [destordre] (*destourdoie* ind.imparf. 1

- IX 163, *destort* ind.prés. 3 IX 212, *destort* ind.prés. 3 XI 621) emploi pron. « se tortore (de colère ou de douleur) » IX 163, IX 212, XI 621.
- destourbe n.m. « état d'agitation (de qch.) qui perturbe une action » IV 2338 (ici de la mer), XII 718.
- destourbement n.m. « empêchement » IV 3494, V 1256, VIII 136.
- [destrapper] (*destrappe* ind.prés. 3 XI 645) emploi pron. « se libérer » XI 645.
- destruisable adj. « destructeur » XV 1135.
- destur n.m. *se tenir en* ~ « se tenir à l'écart » VIII 101.
- desveloper (*develouppa* ind.parf. 3 VIII 1365, *desveloppés* p.p. m.sg. XII 2664) v.tr. « débarrasser (qn) de ce qui lui fait obstacle » VIII 1365, XII 2664*.
- desvoiable 1 adj. *lieux* ~ « lieu qui s'écarte du chemin tracé » III 1185 ; 2 adj. subst. « personne qui s'est détournée du bien » VI 425.
- desvoier (*devoiant* p.prés. II 2901) 1 v.intr. « s'écarter du chemin » II 2906 ; 2 inf. subst. « débauche » IV 1522*.
- detraire v.tr. « déchirer (les membres du corps de qn) » IV 2526, VII 1286.
- detrier 1 v.tr. ~ *qn de* « empêcher qn de qch. » II 2583 ; 2 « retarder » VIII 1697, X 1700 ; 3 loc.adv. *sans detrier* « sans retard » V 937.
- [dettordre] (*dettor* ind.prés. 3 IX 124) v.tr. « tourmenter » IX 124.
- [deuviser] (*deuvisse* ind.prés. 1 XIII 1570, *devisse* ind.prés. 3 XV 1848) v.tr. « séparer » XIII 1570, XV 1848.
- [devier] (*deveroit* cond. 3 XIV 2835) v.intr. « mourir » XIV 2835.
- devin n.m. « prédiction » IX 1510*.
- devinaille n.f. 1 « énigme, parole obscure renfermant un sens caché » I 1216, III 1123, III 1678, III 1719, VII 59, VII 2536, VII 2540, VII 2544, VII 2624 ; 2 « action de prédire l'avenir par un pouvoir magique » XV 379.
- devinement n.m. « art de prédire les événements futurs » I 1108, II 2033, XII 2271, XII 1430*.
- deviner v.tr. « raconter » I 1245, VIII 784.
- deviser v.tr. « raconter » II 1623, II 1993, III 860, IV 1397, IV 1990, IV 3089, VI 265, VI 269, VII 1401, X 791, XI 956rubr., XII 1315rubr., XII 1367, XII 1926, XII 2458rubr., XII 2980, XII 3012.
- devoiemment n.m. « chemin impraticable » II 2213*.
- devoir n.m. *livrer les devoirs de qn* « s'acquitter d'une obligation envers qn » XII 292.
- diffinir 1 v.tr. « achever (qch. ou qn) » II 491 (en parlant de qn), XII 3651 ; 2 v.intr. « mourir » IV 911.
- digneté n.f. *mettre qn hors de* ~ « faire perdre sa puissance à qn » II 2196 (ici divine).
- dilitable adj. « agréable » XIII 1710.
- discipline n.f. loc.verb. *faire malle discipline de qn* « massacrer qn » V 178.
- disme → deisme.
- [dispouser] (*dispouse* ind.prés. 1 XIII 833) v. intr. « agir à son gré » XIII 833.
- dit n.m. 1 « propos (narratif) » II 2627 ; 2 *a votre* ~ « selon votre volonté » IV 304.
- [diter] (*dita* ind.parf. 3 IV 45) v.tr. « faire à l'oral le récit de faits » IV 45.
- ditié n.m. « poème » I 27, V 917.
- diversifiement n.m. « action de se métamorphoser, de changer son apparence extérieure » VIII 2134.
- diversifier 1 v.tr. « faire prendre à qch. des aspects différents » IV 1399 ; 2 emploi pron. « changer d'aspect, se métamorphoser » VIII 2457, XI 2445, XV 491, XV 782, XV 1216.

- dois n.m. « source » V 715.
- dois n.m. « estrade où est dressée une table d'honneur » XI 300*.
- dombter v.tr. 1 « être dans l'incertitude de qch. » V 158, VII 2226, VII 2316, VII 2405, VII 268, ... ; 2 « craindre » V 158, VII 962, VII 2067, VII 2555, VIII 217, ...
- domesche adj. « domestiqué » II 33.
- donoi n.m. « plaisir amoureux » IV 1533.
- doré adj. 1 loc.nom. *li dorés eages* « l'âge d'or » I 157rubr., I 161 ; 2 *le siecle doré* « l'âge d'or » I 514 ; 3 *la doree toison / la toison doree* « la Toison d'Or » VI 2602, VII 261, VII 668, VII 809, VII 1245 ; 4 *la doree pomme* « la pomme de Discorde » XI 1296, XI 1366.
- dormir emploi pron. « s'endormir » XIV 2532.
- [douer] (*doua* ind.parf. 3 V 653) v. tr. « pourvoir (une femme) d'un douaire » V 653.
- droit adj. « conforme à la vérité (historique), exact » II 572, VIII 803, VIII 889.
- droitement adv. 1 « conformément à la vérité » II 67, IV 1339, XI 841 ; 2 « exactement » IV 3408, VII 2272, XI 2195, XII 1317.
- duillance n.f. « souffrance » X 67.
- duret (*duretes* f.pl. I 1767) adj. « ferme (pour les seins) » I 1767.
- dus adj. « doux » II 2051.
- ebenus n.m. « ébène » XI 2383.
- [eclipser] (*eclipsant* p.prés. II 739, *eclipse* subj.prés. 3 VII 972, *eclipsée* p.p. f.sg. X 1149, *eclipsés* p.p. m.sg. XIV 599) v. intr. 1 « cesser d'être visible, par éclipse » II 739, VII 972 ; 2 *estre eclipsé* « subir une éclipse » X 1149 ; 3 « disparaître » XIV 599.
- ediffiement n.m. « action de bâtir » III 42.
- edifier v.tr. 1 « promouvoir (qn) » III 40 ; 2 « faire pousser (une plante) » III 1052.
- [efronter] (*efrontés* impér. 5 XII 2044) v.tr. « casser le front à qn » XII 2044.
- effondree n.f. « sorte de grotte creusée dans la montagne ? » XI 2352*.
- effruit (*effruiz* pl. II 495) n.m. « produit (ici de la terre) » II 495.
- effrocier v.tr. « contraindre par la force » IX 515.
- eis « en les » IV 1123, XV 2140.
- electre n.m. « ambre » II 702.
- elle n.f. (*esles* VIII 994) « aile » V 1317, VII 994, XIII 1801.
- ellés → eslais.
- ellete (*elletes* pl. IV 1689) n.f. « petite aile » IV 1689.
- [ellever] (*ellevés* p.p. I 2560) v.tr. loc.verb. *estre ~ pour* « être considéré comme » I 2560.
- embattre emploi pron. 1 *s'~ sur le service de qn* « s'engager au service de qn » II 1542 ; 2 *s'~ sus qn* « tomber sur quelqu'un (par hasard) » III 437.
- emble n.f. loc.adv. *a plain emble* « à toute vitesse » I 645*.
- emblé → emblee.
- emblee (*emblé* I 1521) n.f. *en ~* loc.adv. « en cachette » I 876, I 1521*, VI 1516, VII 676.
- embler emploi pron. *s'en ~ / s'~ de quelque part* « s'en aller, s'enfuir de quelque part » IV 93, IV 565, IV 636var.
- embrineux adj. « chargé de bruine » XV 845*.
- emendie n.f. « amélioration ? » IV 3093*.
- emi prép. « au milieu de » XIII 184.
- emission n.f. « écoulement d'un liquide (ici le sperme) » II 1502.
- [empaistrer] (*empaistre* ind.prés. 3 I 2111, *enpestre* ind.prés. 3 IX 2222) 1 v.tr. « mettre des entraves (à un animal) » I 2111* ; 2 v.intr. « mettre des entraves » IX 2222.

- empaner v.tr. « garnir de plumes » I 1618.
empeschail → enpechal.
- employer v.tr. « assener (en parlant d'un coup) » V 127, VIII 1325, XII 1490, XII 1568.
- empregnee adj.f. « qui est enceinte » VI 758, IX 837.
- empuantir v.tr. « remplir d'une odeur pestilentielle » III 108var., employé comme var. d'empulentir.
- [empulentir] (*empulentist* ind.parf. 3 III 108, *empullentisoient* ind.imparf. 6 IV 3193, *empullentissoit* ind.imparf. 3 VII 1984) v.tr. « remplir d'un odeur pestilentielle » III 108, IV 3193, VII 1984.
- emsoufleure n.f. « souffle » XV 775*.
- [enbarer] (*enbaré* p.p. m.sg. III 2186) v.tr. ~ *le chief* « fendre le crâne » III 2186.
- [enbarnir] (*enbarni* ind.parf. 3 II 1899) v.intr. « devenir adulte » II 1899.
- [enbasmer] (*enbasme* ind.prés. 3 XV 1840) v.tr. « emplir d'une odeur suave » XV 1840.
- enbriconner v.tr. « convaincre en mettant en œuvre les moyens de plaire » XI 1430, XII 1271.
- [enbucher] (*enbuche* ind.prés. 3 IX 1482) v.tr. « mettre (qn) en embuscade » IX 1482.
- encesseurs n.m. pl. « générations antérieures » VI 2006.
- [enchacer] (*enchace* ind.prés. 3 IV 2217var., *enchacent* ind.prés. 6 VI 837var.) v.tr. « chasser » IV 2217var., employé comme var. de chacer, VI 837var., employé comme var. de dechacer.
- [enchaucer] (*enchauce* ind.prés. 3 VII 1573) v.tr. « poursuivre » VII 1573.
- [encheoir] (*encheiis* p.p. m.sg. VII 2449) v.intr. « être la victime de » VII 2449.
- [enchiper] (*enchipé* p.p. m.pl. VII 710) v.tr. « transporter » VII 710*.
- eneschier (*aenschier* XIII 2553var.) v.tr. « garnir (un hameçon) » XIII 2553*.
- enclousture n.f. « terrain fermé clos par une enceinte » VIII 513var., employé comme var. de clousture.
- encombrier n.m. *se mettre en l'encombrier* « se constituer son propre obstacle, embarras » IV 1175, XII 3151.
- encoragié p.p. pris comme adj. « qui ressent le désir profond (de qch.) » II 178.
- encorps adv. « encore » I 1902.
- encrochier (*encruchent* ind.prés. 6 XV 868) 1 v.intr. « devenir plus haut » I 685; 2 emploi pron. « s'attacher (à qch.) » XI 1878, XI 2662; 3 « s'avancer jusqu'à (un endroit) » XV 868*; 4 p.p. « qui est placé dans un endroit élevé (en parlant du soleil) » X 354.
- [encroter] (*encrotant* p.prés. XV 720, *encroterent* ind.parf. 6 XV 763, *encroté* p.p. m.sg. XV 765) emploi pron. « disparaître dans une caverne » XV 720*, XV 763, XV 765.
- [encrouer] (*encroués* p.p. m.sg. IX 1156) v.intr. « pendre au croc » IX 1156.
- [encruchier] → encrochier.
- encuser v.tr. « faire connaître (la prouesse de qn) » IV 3067.
- endart (*endar* VII 2611) adv. « en pure perte » III 100, V 63, VII 2611, XI 34, XII 1466.
- endeviner v.intr. « prédire l'avenir » II 2029, III 1074.
- endicement n.m. « action d'indiquer » IX 1647var., employé comme var. d'enditement.
- enditement n.m. « action d'indiquer (ici dans le cadre d'une dénonciation) » IX 1647.
- endormable adj. « qui a la capacité d'endormir » XI 1816*.
- endroit n.m. 1 « situation inhérente à la nature, à la classe sociale » IV 60; 2

- a l'~ de qn* « en ce qui concerne qn »
IV 91, IX 545, XII 294, XII 1902,
XII 2578, ...
- enfantosmé p.p. pris comme adj. ~ *de*
« qui a l'esprit troublé (par qch.) »
III 1914 (ici l'excès d'alcool).
- [enfelonnir] (*enfelonis* m.sg. II 771, *enfe-*
lonni ind.parf. 3 VI 2508) 1 emploi
pron. « s'emporter » VI 2508 ; 2 p.p.
pris comme adj. « qui est dans un état
de colère » II 771.
- enfantun adj. « d'enfant » IX 1804.
- enforcier v.intr. 1 « devenir plus fort »
I 343 ; 2 emploi pron. « mettre en
œuvre toutes les capacités dont on dis-
pose pour atteindre un but » II 2596.
- [enfourmer] (*enfourme* ind.prés. 3 VII 896,
enfourme ind.prés. 3 X 1321) v.tr. « ins-
truire qn (de qch.) » VII 896, X 1321.
- enfrant p.p. subst. « personne sans foi ni
loi » XIII 2087*.
- enfrun (*enfrune* f.sg. V 1086) adj. « avide »
V 1086.
- [enfuchier] (*enfuchie* p.p. f.sg. XI 174)
« enfoncer » XI 174.
- engaigni p.p. pris comme adj. « qui est
dans un état de colère » V 101.
- engaissement n.f. « vive souffrance affec-
tive » XII 759*.
- [engeller] (*engella* ind.parf. 3 VI 675)
v.intr. « provoquer une paralysie (à
qn) » VI 675.
- engendrer v.tr. *engendrer un enfant en sa*
femme « donner la vie à un enfant »
II 1999.
- enginement n.m. « ruse » XIII 799.
- enginnesse n.f. « femme trompeuse »
XV 896*.
- engle n.m. 1 « coin » IV 1686* (d'une
maison), VI 189 (d'une tapisserie),
VI 202 (id.), VI 205 (id.), VIII 491
(d'un labyrinthe) ; 2 loc.verb. *rendre*
mat en l'engle « pousser à bout »
X 1483.
- englet n.m. « coin d'une tapisserie »
VI 195.
- [englouter] (*engloute* ind.prés. 3 VIII
2380var., *englout* ind.prés. 3 VIII
2380var.) v.tr. « dévorer ? » VIII
2380var., employé comme var.
d'engouller.
- [engloutir] (*englout* subj.prés. 2 IV 820) v.
tr. « faire disparaître totalement et de
façon soudaine » IV 820*.
- [engouller] (*engoulle* ind.prés. 3 VIII 2375,
engoulle ind.prés. 3 VIII 2380) v.tr.
« dévorer » VIII 2375, VIII 2380.
- engreger (*engrege* ind.prés. 3 IV 1790var.)
v.tr. *engreger le corps* « infliger un dom-
mage au corps » IV 1790var., employé
comme var. de grever.
- engroissier v.tr. « devenir plus gros »
III 1057.
- engrossir v.intr. « augmenter (en parlant
d'une voix) » III 1057var., XII 1746.
- [enhaster] (*enhaste* ind.prés. 3 VIII 1426,
VIII 1443) 1 v.tr. « embro-
cher » VIII 1426 ; 2 emploi pron.
« s'embrocher » VIII 1443.
- enlangouré p.p. pris comme adj. « atteint
de maladie » VII 1979.
- ennexé (*ennexés* p.p. m.pl. I 2545,
ennexez p.p. m.pl. IV 1614var.) p.p.
pris comme adj. « lié » I 2545*, IV
1614var.
- ennublé → [anubler].
- [ennublier] (*ennubli* p.p. m.sg. II 419, *ennu-*
blissent p.prés. II 738, *ennubli* p.p.
m.pl. X 1154) 1 v.tr. « obscurcir »
II 419, II 738 ; 2 v.intr. « être dans
l'obscurité » X 1154*.
- enpaindre emploi pron. *s'~ en mer* « se
laisser pousser par le vent en pleine
mer » IV 1963, VI 1106.
- enpointe n.f. « attaque » XIII 683.
- enpechail n.f. « obstacle » IV 2094var.,
employé comme var. d'enpechal.
- enpechal n.f. (*empeschail* IV 2094var.,

- I 2110var) « obstacle » I 2110var., employé comme var. d'enpestrail, IV 2094*.
- enpestrail n.f. « entrave » I 2110*.
- [enpointre] (*enpoint* ind.prés. 3 III 138) v.tr. « pousser (qn) » III 138.
- enpointe n.f. « attaque » XII 1493.
- enpressé (*enpressee* p.p. f.sg. X 1204) p.p. pris comme adj. « tourmenté » X 1204.
- [enquenoiller] (*enquenoille* ind.prés. 3 IV 23) v.intr. « mettre la laine dans la quenouille » IV 23*.
- enquiseiment n.m. « demande ? » XIII 85var., employé comme var. d'encusement.
- [enroidir] (*enroidi* ind.parf. 3 I 1892, *enroidis* p.p. m.sg. II 2599, *enroidist* ind.parf. 3 IV 787, *enroidirent* ind.parf. 6 IV 3582, *enroidi* ind.parf. 3 V 481, *enroidis* subj.prés. 1 V 509, *enroidissent* ind.prés. 6 VI 672, *enroidi* ind.parf. 3 IX 703, *enroidirent* ind.parf. 6 IX 1013) v.intr. « devenir dur » I 1892, II 2599, IV 787, IV 3582, V 481, V 509, VI 672, IX 703, IX 1013.
- enroussi p.p. pris comme adj. « roussi (en parlant d'un venin) » II 2553*.
- enseigne n.f. 1 « objet, individu, symbole, situation constituant la trace de l'existence de qch. » I 2594, IV 357, IV 905, VII 2090, VII 2583, VIII 286, IX 1267, IX 1310, XII 1035, XV 1532, XV 1643 ; 2 « lance » IV 71.
- enseignement n.m. « formation intellectuelle et morale » I 2, II 1112rubr., II 1837rubr., XV 212rubr., XV 1220, XV 1245.
- enseigner 1 v.tr. ~ *qn quelque part* « faire connaître à qn une position, une direction » IV 2076, IV 2078 ; 2 ~ *qn* « dénoncer qn » IX 1559 ; 3 p.p. pris comme adj. « instruit » VI 89.
- ensorcelleure n.f. « action d'empoisonner ? » XII 1991*.
- [ensougnier] (*ensougne* ind.prés. 3 IV 672, *ensoniés* p.p. m.sg. XII 1922) emploi pron. « s'occuper de » IV 672, XII 1922.
- ensuivable adj. « digne de servir de modèle » II 2675.
- entaché (*entechés* I 1281, *enteché* II 1808, *entechées* II 2067, *enteché* VIII 278) p.p. pris comme adj. « infecté, souillé » I 1281, I 1680*, II 1808, II 2067, VIII 235, VIII 278, VIII 351, IX 1858, X 512 (à propos de la mort), XI 2018.
- [entallenter] (*entallenté* ind.imparf. 3 I 54, *entallentee* p.p. f.sg. VI 2198) emploi pron. *s'entallenter de* + inf « se décider à » VI 2198.
- entamer (*entalmer* XII 1483) v.tr. *entalmer son pucelage* « porter atteinte à sa virginité » I 1952.
- entechier v.tr. « exciter » XIV 939*.
- entendable adj. « facile à comprendre » III 2282.
- entendement n.m. « signification » I 414 (en parlant du sens caché des fables), I 1211, XV 1194.
- entendue n.f. « capacité de comprendre, intelligence » I 542.
- entente (*antante* III 1004) n.f. 1 « intention » III 1004 ; 2 *prendre s'entente a faire qch.* « s'appliquer à faire qch. » VIII 81*.
- [enter] (*entee* p.p. f.sg. VI 963) v.tr. « greffer » VI 963.
- entier adj. loc.verb. *estre entier a faire qch.* « mettre toute sa personne à faire qch. » VII 2564.
- [entonner] (*entbonne* ind.prés. 3 II 55, *entonent* ind.prés. 6 IV 1772) v.tr. 1 « avaler avec avidité » IV 1772 ; 2 « mettre en tonneau » II 55.
- [entoucher] (*entouche* ind.prés. 3 III 137,

- entouche* ind.prés. 3 IX 366) v.tr. 1 « imprégner de venin » III 137*, IX 366; 2 « toucher » VII 1710.
- entrametre emploi pron. *s'~ sur qn* « se substituer à qn » I 978, VI 1032, XI 1028.
- entrelancier v.tr. ~ *ses regards* « se lancer des regards mutuels » IV 99*.
- entreprendre emploi pron. « se battre » XIII 1613.
- entresaigne n.f. « chose perceptible ou observable qui indique l'existence ou la vérité d'une chose, signe » I 2307, V 1132, V 1142, VII 2098, XIII 160.
- [introduire] (*introduisse* subj.prés. 3 VII 896, *introduit* ind.prés. 3 X 1321) v.tr. « instruire (qn) » VII 896, X 1321.
- envaïr v.tr. ~ *un fait* « entreprendre une action » II 752.
- envanoïr → esvanoïr.
- envieux 1 adj. « jaloux » I 612, IV 315, X 560; 2 adj.subst. « personne jalouse » IV 1011, IV 1279, IX 1147, XI 781.
- envoïe n.f. « attaque » I 872.
- epoïe → appoïer.
- erer v.tr. ou intr. « labourer » I 198, I 528, I 1088, III 160, VII 602...
- errable adj. → planete.
- errant adv. « immédiatement » VII 1171.
- erre n.f. « précipitation » XI 1875*, XI 1977.
- errer emploi pron. *s'en errer* « s'en aller » III 32*.
- errichir v.tr. « enrichir » XIV 750.
- erriter (*erritant* III 977) v.tr. ~ *ensemble* « habiter ensemble » III 977 (avec une connotation sexuelle?).
- esbaïe n.f. « abbaye » XII 1009*.
- esbateïs n.m. « espace de la forêt où les arbres ont été taillés » I 1981*.
- esbatement n.m. « action de se divertir » IV 1542, VI 492, VI 516, XI 1352.
- [esbayer] (*esbayant* p.prés. VII 922var.) v.intr. « aboyer » VII 922var., employé comme var. d'abaier.
- [esboullir] (*esboullie* p.p. f.sg. X 355) v. intr. « être brûlant » X 355.
- escarder v.intr. « peigner la laine à l'aide d'une écharde » VI 44.
- escavie adj.f. subst. « femme svelte, élégante » VII 712.
- eschaper v.tr. 1 ~ *qn de qch.* « soustraire qn de qch. » I 282, IX 291; 2 ~ *qn* « ressusciter qn » II 1690.
- eschar n.m. « raillerie mêlée de mépris » II 2455, X 379.
- eschardeux (*eschardeusse* f.sg. I 1677, *eschardeusse* f.sg. IV 2806) adj. « dont la surface présente des aspérités » I 1677* (pour une flèche), IV 2806 (pour la peau du serpent).
- [escharger] (*escharge* ind.prés. 3 XII 1587) v. tr. « charger (qn) » XII 1587.
- [eschaugueter] (*eschauguetoie* ind.imparf. 1 II 1530) v.intr. « observer attentivement et à son insu (qn) » II 1530.
- eschever v.intr. « mourir » IX 1153.
- esciant n.m. loc.verb. *cuillir* ~ « prendre conscience (de qch.) » IV 168.
- esclarcier v.intr. « devenir clair (en parlant du jour) » VII 2646.
- esclarçoyer v.tr. « donner de la lumière à (qch.) » II 216*.
- [escluider] (*escluide* ind.prés. 3 X 155) emploi pron. « s'exclure » X 155*.
- escloture n.f. « écluse » I 1261*.
- escole n.f. loc.verb. *tenir (a) escole* « enseigner » VI 1233, VIII 764 (ici négativement), XI 1310.
- escolorable (*escolorable* IV 2545, *escolorable* XIII 2209, XV 1424) adj. 1 « glissant » IV 2545; 2 « qui échappe facilement » III 294* (en parlant de la Fortune), XIII 2209 (en parlant d'une jeune fille), XV 1428 (en parlant de l'eau).

- [escominier] (*escominie* ind.prés. 3 V 1140) v.tr. « maudire » V 1140*.
- escomouvoir v.tr. « pousser (qn) à (faire qch.) » V 731, VI 115, VII 2342; 2 v.intr. « se mettre en mouvement » I 1024.
- [escorder] (*escorde* ind.prés. 3 XII 410) emploi pron. « s'accorder » XII 410.
- [escourir] (*escouru* p.p. m.sg. VIII 1703) emploi pron. « s'écouler (en parlant de l'eau) » VIII 1703.
- escouroussable adj. « qui suscite de la colère » III 1373*.
- escraper v.tr. « nettoyer en raclant » XIV 2024.
- escremie n.f. loc.verb. *faire ~ au dos de qn* « défendre le dos de qn, attaquer le dos de qn ? » V 417*.
- [escrever] (*escreva* ind.parf. 3 XIV 2736) v.intr. « s'exhaler » XIV 2736.
- escript n.m. « texte écrit, ici en parlant de la Bible » I 61.
- escripture n.f. « texte qui a été écrit » I 1 (ici les écritures saintes), I 34, I 104, II 1144, III 979 (ici les *Métamorphoses*), III 1084 (ici l'interprétation physique), XII 3134 (ici l'histoire).
- escribein n.m. « celui qui écrit (en parlant de l'auteur de l'*Ovide moralisé* original ?) » XV 2488.
- escrois n.m. « vacarme » VII 2126.
- esgardement n.m. « action de diriger les yeux vers un objet » IV 385*.
- esglisier v.intr. « glisser » V 170*.
- [esgrapiller] (*esgrapillee* p.p. f.sg. IV 774) v.intr. « gratter (en parlant du sable, par une bête sauvage) » IV 774*.
- [esgrater] (*esgrate* ind.prés. 3 IV 877) v.tr. « blesser en déchirant superficiellement (la peau) » IV 877* (ici du visage).
- eslais (*ellés* IV 1982, *esllés* V 485) n.m. *a* (*grant*) ~ « à vive allure » IV 1978, IV 3651, V 485, IX 1416, XI 480, XII 2373.
- [eslaisier] (*eslaisiés* p.p. m.pl. III 299) « exalter » III 299*.
- eslaisié p.p. pris comme adj. 1 *a cours eslaisié* « au galop » II 353; 2 *tout ~* « à toute hâte » IX 1702, XII 2098.
- eslaissié (*eslaisiés* m.sg. X 373) p.p. pris comme adj. « qui manifeste de la joie » X 373.
- esle → elle.
- esllés → eslais.
- [esloucher] (*eslouche* ind.prés. 3 V 877, *eslouchés* p.p. m.pl. XV 1365) v.tr. « ébranler » V 877, XV 1365*.
- eslougner (*asloingner* VI 1744) v.tr. ~ *un lieu* « s'écarte d'un lieu » V 1463, VI 1744.
- esmaiance n.f. « inquiétude » II 2503, X 1035.
- esmari (*esmarie* p.p. f.sg. IV 2652) p.p. pris comme adj. « qui est dans un état de trouble » IV 2652.
- esmas n.m. loc.adv. *a esmas* « réuni en masse » IV 2546*.
- [esmener] (*esmennoit* ind.imparf. 3 VII 2325) v.tr. « entraîner qn à faire qch. » VII 2325.
- espagnol adj. « espagnol » VIII 1292, VIII 1352.
- espani (*espanie* p.p. f.sg. X 1523) p.p. pris comme adj. « ouvert » X 1523 (à propos d'une fleur).
- espaier v.tr. « apaiser » XIII 1094.
- espans n.m. 1 « dépense ? souci ? » III 2269* ; 2 « souci » XI 2418.
- [esparpiller] (*esparpaille* ind.prés. 3 XI 2238) v.tr. « éparpiller » XI 2238.
- espasse n.m. « circonstance favorable » IV 2175.
- espart1 n.m. « éclair » I 436, IX 1390, XII 2521.
- espart2 adj. « courageux » II 1745).
- espart3 → appert.

- espeissier v.tr. « devenir plus charnu » III 1058 (pour une plante).
- espere (*espaire* IV 1359) n.f. 1 « sphère céleste » II 1359; 2 *celeste espere* « id. » I 464*.
- espesement adv. « en grand nombre » IV 3650, VIII 1383, XI 51.
- espesse n.f. 1 « apparence » XV 668; 2 « sorte » XV 947.
- [espeser] (*espesse* ind.prés. 3 XV 663) emploi pron. « devenir plus dense (en parlant de l'air) » XV 663.
- espessete n.f. « épaisseur » XV 668var., employé comme var. d'espesse.
- espesir v.intr. « devenir plus dense (en parlant de la voix) » XII 1745.
- espinguerie n.f. « sorte de danse champêtre » II 2207.
- [espérer] (*espiré* p.p. VIII 2354) ~ *qn* v.tr. « souffler sur *qn* » VIII 2354.
- exploite n.f. « outil (ici pour trier les herbes) » XIV 885.
- espoir (*apoir* I 1789, *apoir* VIII 734, *apoir* XII 9, *apoir* XII 3008) adv. « peut-être » I 1789, II 133, IV 2275, VIII 734, XI 1897, XI 2091, XI 2511, XII 9, XII 3008.
- [espoindre] (*espoint* p.p. m.pl. XI 2179) emploi pron. « se presser » XI 2179.
- espondre v.tr. 1 « rendre clair, expliquer » I 8; 2 + attribut « donner l'interprétation de, le sens de » IV 3128.
- espovantir v.tr. « frapper d'épouvante » XIV 682*.
- espuisier v.tr. ou intr. « puiser » II 2828, III 235, IV 2606, X 111.
- espurge n.f. « éponge » VIII 1728.
- espurger v.tr. « se débarrasser de qch. qui souille, qui corrompt » X 1224 (ici des péchés), XI 342 (ici d'un dommage), XI 2016 (ici des péchés).
- esquillant adj. « glissant » XII 598*.
- essel (*aissel* II 549) n.m. 1 « essieu (d'un char) » II 197, II 549; 2 « axe imaginaire qui relie les deux pôles et autour duquel s'effectue la rotation du ciel » II 1339.
- esselle n.f. « planche de bois » XI 2287 (provenant d'un bateau).
- estable adj. « qui reste fixe » VI 773, X 1042.
- établissement n.m. « ce qui est le résultat d'une décision, ordonnance » I 164, I 504, I 1454, V 909, XII 2574...
- estahi adj. « frappé d'un grand étonnement » I 1837*, IV 1205.
- estaing n.m. « laine longue peignée » IV 1662.
- estal n.m. 1 « position » VIII 17; 2 *tenir a* ~ « tenir dans la même place » III 554; 3 *tenir/ livrer* ~ « tenir tête » VIII 18, VIII 1437, XII 2319.
- estature n.f. « stature » VIII 293.
- estel (*estioux* m.sg. I 518) adj. « estival, chaud » I 518*.
- estellé adj. « qui est muni de taches comme des étoiles » V 1099, V 1101.
- estellifier (*stellifiés* p.p. m.sg. II 2075var., XV 2447var.) v.intr. « devenir une étoile » II 2075var., XV 2447var., employé comme var. de stellifier.
- [esteurdir] (*esteurdirent* ind.parf. 6 IV 3591) emploi pron. « être frappé d'une sorte de paralysie » IV 3591.
- [estezer] (*estezons* ind.prés. 4 XII 2051) v.tr. « enfoncer » XII 2051* (en parlant d'une charge que l'on jette sur *qn*).
- estoc n.m. « souche d'un arbre » VIII 1364.
- estomper → [estouper].
- [estordre] (*estort* p.p. m.sg. V 75, *estort* ind.prés. 3 V 358) v.tr. « asséner (un coup) avec un mouvement de torsion » V 75, V 358.
- estorement n.m. *estorement de* « ce qu'il faut à qch. (ici le corps) » XI 2415.
- [estouper] (*estompoient* ind.imparf. 6

- XI 2240, *estoupasse* subj.imparf. 1 XII 2134) v.tr. 1 « entraver le passage de qch. » XI 2240 ; 2 « faire taire » XII 2134.
- estourner v.tr. « mettre en mouvement » XIII 935.
- estout (*estous* m.sg. VI 1785, *estous* m.sg. X 1375, *estous* m.sg. XII 2820) adj. 1 « dénué de raison » VI 1785, X 1375 ; 2 « hardi » XII 2820.
- estrain n.m. « chaume (servant à couvrir les toits) » VIII 2042.
- estranger emploi pron. *s'estranger de* + inf. « s'abstenir de » XV 234.
- [estresser] (*estressant* p.prés. I 2352) v.intr. « rétrécir » I 2352 (en parlant du visage).
- escroit (*escrois* m.pl) n.m. « bruit subit et éclatant » XIV 1287*.
- estroïté n.f. « caractère de ce qui manque de largeur » X 1307 (ici en parlant d'une plaie).
- estudier v.tr. *estudier en qch.* « appliquer son esprit à (un domaine de savoir) » IV 3364.
- [esuire] (*esuivi* ind.parf.3 IX 1552) v.itr. « arriver (à qn) » IX 1552.
- esvanoir (*envanoi* ind. parf. 3 XIV 1354) 1 v.intr. ou pron. « disparaître » II 218, X 153, XI 2565 ; 2 emploi pron. « s'évanouir » XIV 1354.
- euilleté (*euilletee* f.sg.) p.p. pris comme adj. « orné de petites taches comme des yeux ».
- euivre (*oivres* I 93, *oyvre* I 324, *beuvre* II 640, *beuvre* II 2505, *beuvre* III 393, *beuvres* IV 3503, *beuvre* VII 1372, *beuvre* X 628) n.f. 1 « activité sexuelle » I 1299, I 1307 ; 2 *prendre sur l'euivre* « surprendre en plein acte sexuel » IV 1103.
- euvrer → ovrer.
- evex → aigueux.
- exaussement n.m. « action d'élever (ici au rang de divinité) » IX 752, IX 756.
- excellence n.f. « personne supérieure en qualité » XII 3194.
- [exciter] (*excite* ind.prés. 3 III 962, III 1029) emploi pron. *exciter l'un avec l'autre* « se stimuler sexuellement, avoir des rapports sexuels ensemble » III 962*, III 1029.
- exemple n.m. « anecdote pour illustrer une situation, servant de modèle ou de contre-modèle » III 711, III 2211, IV 976, IV 2529, IV 2531, VI 213, VII 2484.
- exiller v.tr. « utiliser (qch.) en pure perte » IV 1744.
- exposer v.tr. ou intr. « interpréter un sens premier par un sens second, caché » III 582, IV 1068, VIII 802, VIII 957, X 270, X 810.
- exposeur n.m. « celui qui interprète les songes » XI 1098.
- exposition n.f. « explication du sens littéral d'un texte par un sens second, concret » I 415rubr., I 867rubr., I 2477rubr., I 2535rubr., II 572, II 1198rubr., II 1199, II 1743rubr., II 1837rubr., II 2110rubr., III 686, III 889rubr., III 933, III 1003rubr., III 2281rubr., IV 1068rubr., IV 1115rubr., IV 1703rubr., IV 3015rubr., IV 3183rubr., IV 3323rubr., VI 322rubr., VI 2459rubr., VI 2462rubr., VII 824, VII 1091rubr., VII 1630rubr., VIII 737rubr., VIII 802rubr., IX 223rubr., IX 273rubr., IX 2001rubr., IX 2020, X 196rubr., X 267, XV 1147.
- extraccion n.f. « origine » I 1322, I 15, III 1806, IV 1869.
- fable (*faible* VI 2437, XIV 2416) n.f. 1 « récit mensonger pourvu d'un sens caché » I 14, I 99, I 310, I 319, I 337, I 358, I 414, I 419, I 449, I 473, I 483

- I 488, I 491, I 627, I 664, I 680, I 681, I 921, I 938, I 1082, I 1082, I 1245, I 1274, I 1294, I 1317, I 1319, I 1569, I 1571, I 1575, I 1605, I 1832, I 1931, I 1967, I 1973, I 1978, I 2478, I 2483, I 2511, I 2535, I 2538, I 2539, I 2551, I 2636, I 2650, II 567, II 568, II 598, II 1112, II 1200, II 1213, II 1246, II 1305, II 1371, II 1743, II 1909, II 1934, II 1936, II 1951, II 1968, II 1980, II 1984, II 1993, II 2017, II 2111, II 2129, II 2161, II 2172, II 2184, II 2822, II 2966, II 3025, III 198, III 270, III 582, III 641, III 687, III 724, III 725, III 932, III 1004, III 1069, III 1102, III 1146, III 1266, III 1319, III 1622, III 1655, III 2281, IV 31, IV 38, IV 46, IV 46, IV 985, IV 989, IV 1005, IV 1068, IV 1179, IV 1217, IV 1299, IV 1319, IV 1359, IV 1360, IV 1369, IV 1423, IV 1423, IV 1641, IV 1643, IV 1746, IV 1749, IV 1854, IV 1990, IV 2017, IV 2028, IV 2491, IV 2497, IV 2591, IV 2749, IV 2860, IV 2951, IV 2952, IV 3076, IV 3078, IV 3089, IV 3090, IV 3184, IV 3214, IV 3232, IV 3323, IV 3359, IV 3364, V 301, V 681, V 801, V 897, V 1352, VI 12, VI 28, VI 323, VI 340, VI 341, VI 688, VI 702, VI 942, VI 945, VI 986, VI 998, VI 2479, VI 2483, VI 2501, VII 2, VII 617, VII 623, VII 722, VII 730, VII 760, VII 823, VII 1092, VII 1096, VII 1629, VIII 261, VIII 736, VIII 738, VIII 784, VIII 788, VIII 801, VIII 802, VIII 807, VIII 878, VIII 888, VIII 957, VIII 1189, VIII 1195, VIII 1675, VIII 1840, VIII 1856, IX 223, IX 264, IX 270, IX 661, IX 792, IX 935, IX 1757, IX 2002, IX 2030, IX 2292, IX 2306, X 197, X 208, X 256, X 270, X 602, X 755, X 791, X 802, X 810, X 1041, XI 158, XI 477, XI 551, XI 1087, XI 1715, XI 2033, XII 1346, XII 2077, XII 3001, XII 3008, XII 3488, XII 3570, XIV 2416, XV 2440, XV 2450.
- fable adj. « faible » IV 1694*.
 [fabler] (*fable* ind.prés. 3 X 1041) v.tr.
fabler qn « dire des mensonges (à qn) » X 1041.
- fabrerie (*favverie* I 441) n.f. « travail du métal avec le fer et le marteau » I 441, IV 1144*.
- fabrie n.f. « travail du métal avec le fer et le marteau » I 408*.
- face n.f. 1 « apparence physique » I 1888* ; 2 « tête ? » I 2126.
- fafelue (*fafelues* pl. V 810) n.f. « parole de faible valeur » V 810.
- faible → fable.
- faictement adv. *si faictement* « de telle manière » VIII 1763.
- faille → foaille.
- failli adj. loc.nom. *cuer failli* « cœur mauvais » V 596.
- faindre (*foint* ind.prés. 3 I 452, *foint* ind.prés. 3 I 466) 1 v.tr. ~ *que* « faire croire par une situation fictive (que) (en parlant de la *fable*) » I 452, I 466, I 483, I 668, I 1317, II 1305, II 1371, II 1908, II 1930, II 3025, III 1622, IV 1746, VI 34à, VI 2539, VI 2501, VII 1635, VIII 784, VIII 788, VIII 878, IX 264 ; 2 inf.subst. « récit mensonger ? » XV 2469*.
- faint (*fainte* f.sg. II 2608, *fainte* f.sg. III 1641, *fainte* f.pl. V 802, *faintes* f.pl. XI 2460) adj. « qui trompe par son apparence » II 2608, III 1641, V 802, XI 2460.
- faintement adv. « en dissimulant » I 899, V 748, XV 2449.
- faissel n.m. *faissel de glai* « panier fait en joncs » VIII 1940.

- faintif adj. « qui n'hésite pas » XII 2959.
- faiture n.f. 1 « manière dont une personne est faite, apparence extérieure » I 271, II 1262, II 2327, III 1132, III 1184... ; 2 « créature » IV 361.
- falible adj. « qui peut tromper » XIII 1194.
- fallace n.f. « parole ou action trompeuse » IV 1996, XIII 1380.
- fundace n.f. « fente » I 2155 (du sabot d'une vache), II 465.
- faonnee adj. f. « qui a mis bas (en parlant d'un animal) » XIII 2223.
- faonnement n.m. « action de mettre bas » XI 2685.
- farine n.f. loc.verb. *confondre a farine* « réduire en poudre » VI 521*.
- fauce adj.subst. « déloyauté (en matière d'amour)? » IV 1394*.
- fauchon n.m. « arme recourbée, en forme de faux » IV 3380, IV 3523, IV 3525, IV 3547.
- [fausser] (*fausseroie* cond. 1 VII 2302, *faussera* ind.fut. 3 VIII 603, *fausserai* ind.fut. 1 XI 1703) v.tr. *fausser (vers) qn/ qch.* « trahir qn/ qch. » VII 2302, VIII 603, XI 1703.
- faverie → fabrerie.
- feccion (*fiction*) n.f. « histoire inventée » I 458*, XV 2450.
- femenis adj. pl. « féminin » III 983.
- [fender] (*fendent* p.prés. VI 311) v.intr. « tomber » VI 311*.
- fendre v.intr. ~ un lieu « traverser un lieu » XIII 2497.
- fene n.f. « fruit du hêtre » I 196.
- fener v.intr. « faire les foins » XIV 2091.
- feré adj. *chemin feré* « chemin couvert de cailloux » III 28*.
- ferais n.m. 1 « échange de coups » VIII 42, XI 977 ; 2 « cliquetis des armes » V 402.
- fermeure n.f. 1 « serrure » IV 698, IV 980 ; 2 « enceinte fortifiée » XII 1328.
- ferroneux (*ferroneuse* f.sg. XV 1992) adj. « de rouille » XV 1992*.
- festoyer v.tr. *festoyer qn* « accueillir chaleureusement qn » IX 196, XI 211, XII 157, XII 576.
- feuil n.m. loc.verb. *tourner son chant en autre fueil* « changer la tonalité, le sujet de son chant » X 426*.
- feurre n.f. « paille » XI 257.
- feycel n.m. « chose pénible à supporter sur le plan moral » II 1177*.
- fiction → feccion.
- fiert adj. « féroce » VI 2521, VII 827, IX 225.
- fil n.m. 1 « toile (par métonymie) » VIII 1911* ; 2 « filet (pour les poissons) » XIII 2551.
- figure n.f. *en figure* « de façon imagée » I 97 ; 3 *estre mis / estre en figure* « être représenté par des images » IV 1079, XII 2569.
- [figurer] (*figure* ind.prés. 3 III 641) v.tr. « représenter (par un récit fictif) » III 641.
- finement n.m. « fin de la vie » VIII 2079.
- firmament n.m. « voûte céleste » I 36, I 116, II 37, II 356, II 613, ...
- fabloier (*flaboies* ind.prés. 5 V 801) 1 v.tr. « tromper en racontant des mensonges » V 801* ; 2 inf.subst. « récit mensonger ? » XV 2469*.
- fiu n.m. « feu » XI 2433.
- flaboier → fabloier.
- flac n.m. loc.adv. *a flac* « d'un coup » XI 2275.
- flairer v.intr. « répandre une odeur agréable » IV 1658var., employé comme var. de fleurir.
- flaireur n.f. « bonne odeur » IV 1658var.
- flajol n.m. « petite flûte » I 2211, I 2214, I 2233, I 2241.
- flajoler v.intr. « jouer du *flajol* » I 2215, I 2234, I 2239, I 2243, I 2245rubr., I 2301rubr., I 2535.

- flamboiant (*flamboiens* m.pl. I 1749, *flamboians* m.pl. I 1895) adj. 1 « qui renvoie la lumière » I 1749, I 1845*, I 1895* (en parlant des cheveux), XII 1908 (en parlant des poils); 2 « qui produit de la lumière par la flamme » IV 2693.
- flanbissant adj. « flamboyant » III 2121*.
- flat n.m. loc.adv. *a flat* « d'un coup » XI 2276.
- flavelle n.f. « parole trompeuse » XII 444.
- fleichisable adj. « qui peut se plier (en parlant de l'osier) » XIII 2210.
- flin n.m. « fleuve » XV 84.
- [fleurer] (*fleuroient* ind.imparf. 6 IV 1658, *fleurans* p.prés. XIII 2184) v.intr. « répandre une odeur agréable » IV 1658, XIII 2184.
- floctement n.m. « action de maintenir qch. à la surface (en parlant de l'eau) » VIII 1806.
- florisable adj. « fleuri (pour un pré) » XIII 2170.
- [floureter] (*flourettee* p.p. f.sg. XIII 1891) v.intr. « orner de motifs floraux » XIII 1891.
- foaille (*foelle* I 1640, *faïlle* III 278, III 1469, XV 1988, *fouaille* I 1640var.) n.f. « torche » I 149*, I 1640, III 278, III 1469, XV 1988.
- foelle → foaille.
- foindre → faindre.
- foir v.tr. ~ *a qch.* « se précipiter vers qch. » I 1444.
- folage adj. loc.nom. *poil folage* « poil follet » XII 1907.
- foleance (*folience* I 1732, *folience* II 638, *foloiance* III 1518, *foulléance* VIII 60, *foliance* XII 430) n.f. « conduite folle » I 573, I 1732, II 638, III 1518, VIII 60, XII 430.
- foler v.intr. « devenir fou » I 1744, III 1408, V 767.
- foleté n.f. « folie » II 91.
- folience → foleance.
- folieux (*folieuse* f.sg. IX 1151) adj. « débauché » IX 1151.
- [folingner] (*folingne* ind.prés. 3 IV 1110, *folingnoit* ind.imparf. 3 XI 1838) v. tr. ~ *de/ a* « s'écarter de (qch., qn) » IV 1110 (en parlant d'une planète), XI 1838 (en parlant de la ressemblance d'un père et de son fils).
- foloier v.intr. « parcourir un lieu en errant » III 382*, V 921, XIV 1533.
- fondree n.f. « endroit reculé » XIV 1256*.
- force n.f. loc.verb. *ne pas faire force a (qch.)* « ne pas attacher d'importance à (qch.) » I 107.
- forché (*forchés* m.pl. VIII 2040) adj. *baston forché* « bâton fourchu (destiné ici à soutenir un édifice) » VIII 2040.
- forcheure n.f. « endroit où qch. se divise en deux (en parlant d'un rivage) » XI 592*.
- forchon n.m. « élément qui se divise en deux, formant un V » IV 2816 (ici pour une langue de serpent).
- forchoné (*fourchonée* f.sg. XIII 2650) p.p. pris comme adj. « qui se divise en deux, fourchu » XIII 2650*.
- formiere n.m. « celui qui donne forme, créateur » XII 1402*.
- forsennage n.m. 1 « état affectif manifestant une grande violence, rage » VI 1532, XI 81; 2 *deesses/ dames de forsennage* « déesses infernales, Furies » IV 2581*, VIII 1561.
- fort1 n.m. 1 loc.adv. *au fort* « en fin de compte » IX 1919; 2 *faire qn fort de soi* « obtenir des garanties de qn » II 77*; 3 *estre fort chousse a* « être une chose difficile, pénible à » XV 1199.
- fort2 adv. « sauf » VI 400, IX 763, XIII 1468.
- forvoiable adj. « qui égare ou s'égare facilement » X 143, XIV 1166.
- fossoier v.tr. « creuser » III 396.

- [fouir] (*fouie* p.p. f.sg. IX 298) v.tr.
« bêcher » IX 298.
- fraccion n.f. « infraction » V 1243.
- fraiture n.f. *sans* ~ « intact » II 791*.
- frapon n.m. « coup » VIII 1490.
- fraué (*fraués* m.pl. II 659, *froués* m.pl. II 659var.) p.p. pris comme adj. « brisé » II 659*.
- [fredir] (*fredisoit* ind.imparf. 3 II 2174) v.tr. « refroidir (en parlant de l'action d'un astre) » II 2174*.
- fremi n.f. « fourmi » VII 1887rubr.
- fremier v.intr. « s'agiter » X 1015*, XI 2203.
- freour n.f. « vacarme » II 2704*.
- fresoye n.f. « chouette de taille moyenne, effraie » VII 1049.
- fretel n.m. 1 « flûte de Pan » II 2207, XI 376, XI 386, XI 391, XI 409, ... ; 2 ~ *de Cornouaille* « id. » XI 427.
- freteller v.intr. « jouer de la flûte de Pan » XI 383, XI 403var., employé comme var. de fluter.
- fronce n.f. « ride » VI 1175, VII 1083, VIII 310*, XV 623.
- froit n.m. *mettre qn en froit jour* « rendre qn malheureux » XII 2304*.
- fuiable adj. « fugitif » VI 774.
- [fuiller] (*fuyllerent* ind.parf. 6 II 804) v.intr. « se garnir de feuilles » II 804.
- fumeraille n.f. « partie de la cheminée » VIII 1928*.
- fumeux (*fumeuse* f.sg. II 2435) adj. « qui répand des vapeurs nocives » II 2435.
- gaboïs n.m. « plaisanterie » VII 2670, XI 1354, XIV 1325.
- gaignage n.f. *avoir qn en son gaignage* « avoir qn en sa possession » VII 242*.
- gaingnon n.m. « dogue » VII 1553, VII 1667.
- galingal n.m. « racine de galanga » X 838.
- galiot n.m. « bateau » IV 2021.
- [galonner] (*galonne* ind.prés. 3 XIII 2030, XIII 2107) v.tr. « orner (les cheveux) de rubans » XIII 2030, XIII 2107.
- gamaleon n.m. « caméléon (confondu avec un oiseau) » XV 980*.
- gante n.f. « oie sauvage » II 1402.
- [gargonner] (*gargonne* ind.prés. 3 XIV 1614) « discourir » XIV 1614.
- gargouiller v.intr. « jaser » VI 591*.
- garir v.intr. « s'en tirer » IX 349.
- garrelerie n.f. « gazouillis d'oiseau » V 777*.
- gaudisse n.f. « réjouissance » IV 1060*.
- geangler → jangler.
- gecter v.tr. loc.verb. *gecter qn de qch.* « faire cesser (un état) pour qn » VII 1251.
- genelougie (*genelogie* XIV 1958rubr.) n.f. « généalogie » XIII 75*, XIV 1957rubr.
- geneologie n.f. « généalogie » XIII 75var.
- genglarece → jenglarece.
- gengle n.f. « bavardage malveillant, mensonger ou propension à ce genre de bavardage » II 1787, III 1163, VI 203, X 1480.
- genglerie (*janglerie* II 1733, *janglerie* II 1779, *ganglerie* II 1890, *genclerie* XIII 2012) n.f. 1 « propos médisant » II 1406rubr., II 1421, II 1472, II 1733, II 1779, II 1890, ... ; 2 « discours, bavardage frivole » V 291.
- genitailles n.f. pl. « testicules » I 349.
- genitaire n.m. 1 n.m. pl. « testicules » I 483 ; 2 n.m. sg. « membre viril ? » I 1347.
- germe n.m. « groupe de cellules dont se forme un être vivant » I 1304, II 1498, III 1083, VIII 442, XIV 2540.
- gibeter emploi pron. « se balancer au gibe » IV 1783*.
- gige n.f. « instrument de musique, gigue » XI 765.
- glacier 1 v.tr. « enfoncer (une arme dans le corps de qn) » III 92,

- IV 3524, XII 2778; 2 emploi pron. « s'échapper » IX 125.
- glai n.m. « sorte de lys » XIII 1477.
- glande n.f. « fruit du chêne » I 197.
- gleste n.f. « motte de terre » XI 253, XV 1438, XV 1439*, XV 1484.
- glorifiement n.m. « action de glorifier (qn) » IX 796.
- glose (*glousse* VI 1287) n.f. 1 « commentaire interprétatif, exposition » III 2280; 2 « informations interlinéaires ou marginales explicitant ou commentant un texte, ici celui des *Métamorphoses* » I 146; IV 3388; 3 « mot à ajouter » VI 1337*.
- gloser v.tr. « faire comprendre, expliquer » X 756; 2 v.intr. « tirer un enseignement à partir de qch. » IV 2530.
- glosiere n.m. « celui qui interprète un texte » IV 3127.
- goien n.m. « géant » I 749.
- goulee n.f. « parole injurieuse » II 1167.
- goute n.f. *vin de nouvelle goutte* « premier vin qui coule de la vendange avant que le raisin commence à être foulé ? » VIII 1971.
- [graeler] (*graelle* p.p. m.sg. XIV 907) v.tr. « tamiser » XIV 907.
- graillet (*grailles* m.sg. I 2295, *grailletes* f.pl. IV 1030, *graillete* f.sg. IV 1301) adj. 1 « qui est aigu (pour un son) » I 2295*; 2 « qui est mince » IV 1030 (pour des chaînes), IV 1301 (pour une tige).
- grant adj. 1 *estre en ~ de* « être désireux de (faire qch.) » III 1746; 2 *id.* « faire qch. dans un degré qui dépasse la moyenne » IV 2605*.
- greveur n.m. « circonstance accablante » XIV 1731*.
- grifain (*grifaigne* f.sg. I 1789, *grifaigne* f.sg. XI 1680) adj. 1 « qui inspire de la frayeur » XI 1680; 2 « qui ressent de la frayeur » I 1789*.
- grossement adv. « d'une façon vague » XV 1161.
- guencier n.m. « jante ? » II 200*.
- [guerder] (*guerderent* ind.parf. 6 VII 15) v.tr. « garder » VII 15.
- guereieur n.m. « guerrier ennemi » I 1256.
- gueroient (*gueroiens* m.sg. XV 2331) n.m. « guerrier » XV 2331.
- guieur n.m. « celui qui accompagne en montrant le chemin » IV 2381*.
- guigner v.tr. ou pron. « (s') épiler à l'aide d'une *guigne* » III 1821*, IV 1476, VI 1178, VIII 295.
- habiter (*abitoit* X 253) v.tr. *habiter qn, ol a qn* « avoir un rapport sexuel avec qn » VIII 964*, IX 2186, X 253.
- hachie n.f. 1 « souffrance » XI 2186; 2 *a grant* ~ « dans une grande souffrance » IV 2785, V 185, VII 1287.
- haidier inf.subst. « aide » III 456*.
- haïr n.f. « ardeur » III 2109, V 159, V 171, V 205, IX 102, XII 2353.
- haire n.f. « tourment » IV 497.
- hantisse n.f. « fréquentation habituelle (de deux personnes) » IV 921.
- hapeour n.f. « joueur de harpe » XI 39*.
- haper emploi pron. « se saisir de qch. de manière à s'y accrocher » IV 3559.
- hardel n.m. « vaurien » VIII 815.
- harnois n.m. *a grant barnois* « à grand déploiement » V 648 (ici de gens).
- harper v.intr. « jouer de la harpe » II 2022, V 298, V 311, X 48, X 397rubr., X 463.
- haterel (*basteriaulx* VII 163) n.m. 1 « nuque » V 127; 2 loc.verb. *monter es basteriaulx* « monter à la tête (en parlant du vin), enivrer » VII 164*.
- havle n.m. « port » VI 1122.
- haubert (*bobert* I 188, *bobert* IV 72, *aubert* XII 1540) n.m. « tunique de maille » I 188, IV 72, XII 1540.
- hé n.f. « haine » VII 1315.
- [hersser] (*berssant* p.prés. VIII 2300) v.intr. « traîner » VIII 2300.

- heure n.f. *estre né d'heure* « être né sous certains auspices » IV 252 (ici des mauvais).
- heuvre → euvre.
- hide n.f. « ce qui provoque un sentiment vif de frayeur » II 2753.
- hideur n.f. « effroi » III 79.
- histoire → istoire.
- hobert → haubert.
- [hocher] (*boche* ind.prés. 3 XIII 2243) v.intr. « bouger » XIII 2244.
- honeste adj. « bien aménagé (à propos d'un lieu) » IV 3336.
- honeste n.f. « dignité » VII 150*.
- honir v.tr. « mettre qch. en mauvais état » II 770, II 2536, III 921, III 923.
- honteux adj. « qui a une certaine timidité » IV 1842*.
- [hontoier] (*bontoioit* ind.imparf. 3 II 959) emploi pron. « se sentir gêné » II 959.
- housoi (*boussois* pl. VIII 1287) n.m. “houx” VIII 1287.
- huis n.m. « cri » XIII 942*.
- humblent adj. « qui s'humilie, humble » III 566.
- humeur (*umeur* III 1075, IV 1098) n.f. 1 « substance liquide essentielle à tout être vivant, humidité » III 1050, III 1080, III 1256*, III 1301 ; 2 « chacune des quatre substances principales du corps humain censées gouverner l'équilibre humain » IV 1098 (ici le flegme), IV 1108 (ici le flegme).
- huppe n.f. 1 « oiseau caractérisé par une touffe de plumes érectiles, huppe » VI 999rubr., VI 2502, VIII 286 ; 2 ~ *compée* « id. » VI 2438 ; 3 « touffe de plumes érectiles » VIII 278*.
- huppé (*huppee* f.sg. VIII 283) loc.nom. *huppee alouete* « alouette huppée » VIII 283.
- hystorial IX 2001 → istorial.
- icy → issir.
- image n.f. *ymage de mynor monde* « microcosme » I 130*.
- imagiete n.f. « petite statue » I 142 (représentant ici Dieu), X 793.
- imortel adj. « qui n'est pas sujet à la mort » II 2019, II 2047, IX 740, XIV 1941.
- impacience n.f. « fait de ne pas supporter (qch.) » II 646.
- imposicion n.f. « action de donner, d'assigner un nom » VI 183.
- impression n.f. « empreinte (en parlant de la métamorphose du corps) » XV 462, XV 464.
- inconstant (*inconstans* f.sg. XII 12) adj. « instable (en parlant de la Fortune) » XII 12.
- ine n.m. « hymne » IX 2092.
- influence n.f. « impulsion » IV 1073.
- influité n.f. « influence des astres sur l'humeur (ici correspondant à l'influence de l'humidité sur l'humeur) ? » I 432*.
- [informer] (*informés* p.p. pl. I 38, *infourma* ind.parf. 3 VII 42) v.tr. 1 « mettre en forme, créer » I 38 ; 2 *informer (qn) de (qch.)* « pourvoir (qn) de (qch.) » VII 42.
- ingnaus → isnel.
- inpotent (*inpotente* f.sg. VIII 1775) adj. « qui est dans l'incapacité physique ? » VIII 1775*.
- insanable adj. « qui ne peut être guéri » X 502.
- instigance n.f. « action de pousser à agir » XII 2807*.
- interjection n.f. « mot invariable qui, dans le discours, exprime un sentiment » X 543 (ici de la douleur).
- irascu (*irasquie* VII 2304) p.p. pris comme adj. « qui s'est mis en colère » II 1348, III 149, VII 1120, VII 2304.
- isdre n.m. « serpent fabuleux vivant dans l'eau » XIII 2223.
- isnauté → isnelleté.

- isnel (*ingnaus* VIII 1713) adj. loc.adv. *isnel le pas* « rapidement » V 125, VI 1995.
- isnelleté n.f. (*isniauté* I 1833, *isnauté* X 1401, *inneauté* X 1399var.) « vitesse » I 1840, I 1860, II 1580, VII 1975, X 1401...
- issir (*icy* ind.parf. 3 VI 2397) « sortir » VI 2397.
- istoire (*istore* XII 3571) n.f. 1 « récit de faits réels, vrais (par opposition à la fable) » I 628, I 1326, I 1376, I 1481, I 1568, I 2644, XII 2978, XII 3571 ; 2 « interprétation du sens littéral d'un texte selon des faits réels (interprétation de type évhémériste ou parfois physique) » I 625rubr., I 867rubr., I 2635rubr., II 566rubr., III 1590rubr., IV 1985rubr. ; 3 *istoire escripte* « récit de faits réels » II 2634.
- istorial (*istorial* IV 1125, *hystorial* IX 2001, XIV 2450) adj. 1 ~ *matire* « récit des faits réels, par opposition à la fable » IV 1125 ; 2 ~ *sens* « sens caché qui se rapporte au récit des faits réels » IX 2001, XIV 2450.
- jaglois n.m. « glaïeul » XI 1317*.
- jagonce n.f. « pierre précieuse, hyacinthe » VI 1176.
- janglaresse (*genglarece* II 1886) adj.f. « qui tient des propos médisants » II 1884, II 1886, III 1151.
- jangler (*geangler* II 1946, 1947) v.intr. « bavarder » II 1814, II 1946, II 1947, III 1174.
- jardre n.m. « oiseau nocturne ? » XIV 1861*.
- [jargouner] (*jargoune* ind.prés. 3 II 2503, II 2522, *jargonne* ind.prés. 3 XIV 1699) v.intr. « médire » II 2503, II 2522, XIV 1699.
- jaunet (*jaumete* f.sg. XIII 1466) adj. « qui tire sur le jaune » XIII 1466.
- joignent adj. « bien fait » II 2350.
- joint (*joins* pl. II 203) n.m. « articulation entre deux pièces » II 203*.
- jointe n.f. « articulation » VI 539 (du genou), XII 2180 (de l'aile).
- jointure n.f. « action de joindre une chose à une autre, résultat de cette action » IV 1105 (ici en parlant de deux planètes), VIII 1064, XI 2230.
- joliveté n.f. « gaieté » IV 1130, XI 958, XI 1311.
- journal adj. *estoile journal* « étoile du matin » IV 3375, VIII 1, XII 3408.
- joute1 n.f. « étuvée de légumes » VIII 1970.
- joute2 n.f. « goutte » VIII 1971.
- jovencelin adj. « qui présente les caractères de l'adolescence » IX 1091*.
- jugier v.tr. *juger qn a qch.* « attribuer qch. (ici un châtement) à qn par une décision de justice (ici divine) » V 15.
- justiçant n.m. « celui qui rend la justice » XIII 69.
- labourement n.m. « art de labourer la terre » IV 3022.
- laboureux n.m. « ouvrier » XI 1171var., XV 544var., employé comme var. de *laboureur*.
- lac n.m. « tout ce qui sert d'attache, lien » VIII 1083*.
- lai n.m. « poème lyrique » V 298, X 100.
- lamoureux adj. « mêlé de larmes » X 1798*.
- landon n.m. « entrave (aux mouvements d'un animal) » I 2110, II 424.
- langueter v.intr. « remuer la langue » XV 1757.
- larder v.tr. « tromper par un leurre » I 1959.
- larrencin (*lerrencin* II 2215, II 2221) n.m. « vol » I 2099, II 2215, II 2221, II 2225, II 2226, ...
- lasseté n.f. « fatigue physique » II 1571, V 1370, X 1526.
- latin n.m. loc.verb. *respondre en son latin*

- « répondre dans sa langue (celle du locuteur ou de l'interlocuteur) » IV 3290.
- lechement n.f. « action de lécher » XV 924*.
- legiereté n.f. « caractère de ce qui est peu pesant (en parlant du feu) » XIII 1600.
- letre (*lectre* VIII 1691) n.f. « texte de référence, ici les *Métamorphoses* » IV 2105, IV 3581, VI 1031, VI 2206, VIII 1691, ...
- lever v.tr. *lever une terre* « enlever d'un sol (les produits de ce sol) » VIII 1861.
- lians adv. « là » XI 2427.
- liege adj. « fidèle » XIV 1093.
- lievré (*lievrier* VII 2609, *lievrés* IX 680) n.m. « lévrier » VII 2578, VII 2609, IX 680.
- lievre n.f. « lèvre » V 671.
- ligouste n.m. « trône ? » XIII 2168.
- limon n.m. « longue pièce de bois fixée au devant d'une charrette et de chaque côté de laquelle la bête de trait (ici un cheval) est attelée » II 198, II 548.
- limoneux (*limoneuses* f.pl. VI 878) adj. « plein de limon » VI 878.
- lin n.m. « lignage » I 2567, I 2645, IX 1835, XII 2038, XII 3471, XII 3513.
- lingne n.f. « ligne de pêche » III 1926, VIII 2416.
- lins n.m. « lynx » XV 986.
- livre n.m. « lièvre » XV 302.
- [lober] (*lobe* ind.prés. 3 I 860) v.tr. « duper » I 860.
- lochier v.intr. « branler » V 881.
- loi n.f. *ne pas garder loi* « ne tenir compte d'aucune règle » IV 435.
- lomps adj. « long » VII 56, VII 82, VIII 967, XI 1968.
- lorain n.m. « courroie de cuir façonné, ornant le poitrail et la croupe (ici d'un cerf) » X 324.
- [loter] (*lot* subj.prés. 3 IX 759) v.tr. « approuver » IX 759*.
- loysiblement adv. « d'une manière licite » XV 2221.
- luisel n.m. « pelote de fil » VIII 658.
- lumiere n.f. « orbite des yeux » I 2351*.
- luminaire n.m. « astre émettant de la lumière » I 2609.
- [luxurier] (*luxurioient* ind.imparf. 6 III 986) v.intr. « s'adonner aux plaisirs sexuels » III 986.
- maderin n.m. « sorte de hanap » VII 1720.
- magresse (*meigresse* XIV 1853) n.f. « maigreux » VII 2148, XIV 1853.
- main1 n.m. 1 *un bien main* « un beau matin » II 1319* ; 2 *main a main* « immédiatement » V 325, VII 1195 ; 3 *main ne main* « jamais » XIV 444.
- main2 n.f. *avoir ou main mettre* « savoir où se procurer des biens » VIII 771.
- mains adv. « mais » XII 3597.
- maintien n.m. « situation » XV 2217.
- [maistrer] (*maistre* ind.prés. 3 VII 347, *maistroient* cond. 6 XIV 392) v.tr. « exercer un pouvoir sur (qn) » VII 347, XI 390.
- mallevoisine n.f. loc.verb. *desployer mallevoisine* « se lancer dans une attaque verbale ? » VIII 203*.
- malivollence n.f. « malveillance » II 1016.
- malostru adj. « méchant » VI 418.
- [malvoier] (*malvoia* ind.parf. 3 IX 1650) v.intr. « devenir fou (ici de douleur) » IX 1646.
- [manaier] → manoir.
- maniere n.f. *a la ~ de qn* « selon l'avis de qn » XIII 1642*.
- mandé n.f. « cérémonie religieuse » XII 1630.
- [manoier] (*manoiant* p.prés. I 2136, *manaié* ind.prés. 3 X 710) v.tr. « toucher de la main, caresser » I 2136, X 710.
- manois adv. *de manois* « aussitôt » VIII 1715*.
- marborin → marbrin.
- marbrin (*marborine* XI 1911, *mabrin*

- VIII 2047) adj. 1 « de marbre » VIII 2047, XI 1911* ; 2 *forme marbrine* « sculpture de marbre » IV 3416.
- marguerite n.f. « perle » II 204.
- [marchiser] (*marchisoit* ind.imparf. 3 XIII 1691) v. tr. ~ a « toucher les limites de » XIII 1691.
- mariment (*marent* XI 1785) n.f. « douleur » III 872, X 981, XI 1785.
- maronnier (*marinier* II 1938, *marouniers* III 2126) n.m. « marin » II 1938, III 2126, III 2252, IV 7, IV 2523, V 1337, XI 2171, XI 2248.
- marrison n.m. « état de celui qui est affligé » X 368.
- martel adj. « mortel » VIII 529.
- masse n.f. loc.adv. *a masse* « en grand nombre » VI 1126.
- [mastiner] (*mastinoient* ind.imparf. 6 II 1265, *mastine* ind.prés. 3 XII 2702) v. tr. « maltraiter » II 1265, XII 2702.
- matiere n.f. « sujet ou contenu narratif » II 2632, IV 1001, VII 257, VII 258, VII 2515, ...
- medicinable adj. *art medicinalable* « art propre à guérir, médecine » X 501.
- mediciner v.intr. *art de mediciner* « art de soigner (les gens) » II 2132.
- [meerer] v.intr. (*meereroit* ind.imparf. 3 XV 1167) « cheminer dans l'erreur » XV 1167.
- mefait (*meffais* m.sg. II 938) p.p. pris comme adj. « coupable ? » II 938*.
- membru adj. « pourvu de membres vigoureux » VIII 816, XII 3090.
- memoire n.f. 1 *duire a* ~ « rester en mémoire, immortaliser » I 1375 ; 2 *faire ~ de qch.* « se souvenir de qch. » I 1480.
- menaie n.f. « protection » V 89.
- menassablement adv. « d'une manière menaçante » XIII 1084.
- mencion n.f. loc.verb. *faire mencion* « habiter » III 867.
- mener v.tr. « serrer de près (qn) » VI 2429.
- mensongable (*mensongeable* XIII 2133) adj. « menteur » XIII 2133, XV 1155, XV 1163.
- menterie n.f. « mensonge » VI 1968.
- menu adv. *souvent et menu* « très fréquemment » VII 2496.
- mercure n.m. « plante, mercuriale ? » VII 1331.
- merien n.m. 1 « nature d'un être (connotée négativement) » II 1193*, X 1743 ; 2 « substance » XV 639.
- merveille n.f. « événement extraordinaire (ici en parlant d'une métamorphose) » IV 2660, IV 2995, IV 3585, IV 3589, V 533, V 1103, VI 711, VI 2431, VII 1174, IX 1021, IX 2024, XII 1675.
- mervillable adj. « étonnant par son caractère extraordinaire » IV 1422, VIII 1855.
- mesavenue n.f. « événement malheureux » VII 2752.
- mescroire v.tr. *mescroire qn de qch.* « soupçonner qn de qch. » VII 2321, VII 2696, XI 1547.
- mestrir v.tr. « dominer » VII 348, IX 438.
- mestrisier v.tr. « affirmer sa supériorité (sur qn) » XI 1795.
- metail n.m. « métal » VIII 1964.
- metaphore n.f. « figure de langage consistant à désigner une entité par une autre » XII 1417.
- mete n.f. « limite » X 1709.
- meteuer n.m. « fauconnier ? » XIV 2085*.
- mettre 1 v.tr. ~ *qn en sus d'entour qn* « éloigner qn de qn » II 834 ; 2 v.tr. ~ *que* « raconter » XII 2693rubr. ; 3 emploi pron. *se* ~ « s'en remettre à qn ? » II 1137*.
- meure n.f. « fruit du mûrier » I 196, IV 41, IV 844, XII 1929.
- miche n.f. *ne pas priser qch. une miche* « n'accorder aucune valeur, importance à qch. » VI 466.

- midi n.m. « Sud » II 1366.
 mignoterie n.f. « manière gracieuse » III 1306*.
 [mipartir] (*mipartie* p.p. f.sg. V 1302) v. tr. « mettre fin à (une querelle) en offrant la même chose aux deux parties » V 1302.
 mistion n.f. *mistion charnelle* « union sexuelle » I 1300,
 mocion n.f. « impulsion qui pousse qn à vouloir faire qch. » II 267*.
 moi n.m. « mai » XIII 762.
 moiel n.m. « jaune d'œuf » XV 938.
 moien (*moyen* IV 1112) adj.subst. 1 *autres moiens* « les éventuels souverains entre Sémiramis et Amraphel » I 1479* ; 2 « chemin entre la terre et le soleil » II 256, VIII 1029 ; 3 *sans* ~ « sans intermédiaire » IV 1112.
 molle n.f. « moelle » IV 186.
 moment n.m. « bref intervalle de temps (inférieur à une heure) » II 48.
 monciel (*monsiaux* XIII 2458var.) n.m. 1 « amoncellement de terre » XIII 2458var. ; 2 « ensemble de gens assemblés » II 927, XII 1534.
 montence n.f. « étendue (dans le temps) qui équivaut à (une certaine durée) » IV 2386.
 montepleté (*montepletés* pl. XI 2386) n.f. « multitude » XI 2386.
 monter v.tr. « vouloir dire » IV 1523, IX 530 ; 2 ~ *a qn* « importer à qn » IX 345, XI 1220 ; 3 *ne riens* ~ *envers/contre* « ne pas surpasser (qch., qn) » IX 215, XI 933, XI 952.
 morel adj. « relatif aux règles de conduite, à la morale » IV 1703*.
 morie n.f. « massacre » XII 2009.
 mort p.p. pris comme adj. *metre mort qn* « tuer qn » VIII 1574*.
 mortaille n.f. « corps mort » VI 663*.
 mossel (*mossiaux* XIII 2458) n.m. « amoncellement de terre » XIII 2458.
 moullé (*moullés* m.pl. VIII 1961) adj. *eufx moullés* « œufs mollets » VIII 1961.
 moustelle (*mostele* IX 943) n.f. « belette » IX 934, IX 943.
 moustre n.f. « phénomène extraordinaire auquel on attribue une cause surnaturelle, prodige » IV 2660.
 mouvable adj. « qui se meut facilement, rapidement » II 291, IV 3077, VII 2529, XIV 1230.
 mouvoir v.tr. 1 ~ *qn de* « inciter (qn) à (faire qch.) » IV 918 ; 2 ~ *qch. en qch.* « changer qch. en qch. » XIII 1743*.
 moyener v.tr. « poursuivre » I 31 (ici une narration).
 muable adj. 1 « qui est mobile » I 2540, II 123 ; 2 « qui est sujet aux changements » III 313, X 1597, XIV 1651.
 muableté n.f. 1 « variation de caractère (des éléments) » III 1041 ; 2 « métamorphose » XIV 1656.
 muage n.m. « forme qui se métamorphose » XI 2517*, XII 2154.
 muance n.f. 1 « changement de forme, de nature si importante que l'être n'est plus reconnaissable, métamorphose » II 710, V 478, VIII 1842, VIII 2125, X 391, XI 145, XII 2160, XII 2166, XIV 44, XIV 2110 ; 2 « action de changer » III 1419 (à propos de la variation de l'expression du visage), X 1276 (à propos du temps qui passe), XII 2483.
 mue n.f. 1 « prison » VIII 495, VIII 1174, XIII 443 ; 2 *en* ~ « caché » III 1247.
 mué (*mués* m.pl. IV 2999) adj.subst. « personne qui a été métamorphosée » IV 2999 (ici en pierre).
 muement n.m. « changement de forme, de nature si importante que l'être n'est plus reconnaissable, métamorphose » I 2191, VI 710.
 muer 1 v.tr. ~ (*qn*) (*en qch.*) « métamorphoser (qn) (en qch.) » I 859, I 1240,

- I 1247, I 1897, I 1968, I 2025rubr., I 2071, I 2283, II 652rubr., II 706rubr., II 717, II 1040rubr., II 1068, II 1111, II 1112rubr., II 1198rubr., II 1201, II 1296, II 1306, II 1312, II 1404, II 2024rubr., II 2078, II 2109, II 2175rubr., II 2235rubr., II 2259, II 2295rubr., II 2295, II 2606, III 343, III 353rubr., III 469, III 476, III 985, III 989rubr., III 1582, IV 863, IV 1302, IV 1386, IV 1406, IV 1412, IV 1651rubr., IV 1661, IV 1746, IV 1815, IV 2818, IV 2976, IV 2985, IV 2997, IV 3048, V 476, V 543, V 551, V 659, V 783, V 836, V 848, V 1117, V 1353rubr., V 1472, VI 13rubr., VI 201, VI 238, VI 344, VI 689, VI 703rubr., VI 941rubr., VI 942, VI 999rubr., VII 1387, VII 2344, VIII 263, VIII 274, VIII 562, VIII 785, VIII 1098, VIII 1123, VIII 1788, VIII 1797, VIII 2039, VIII 2095, VIII 2120rubr., VIII 2414, VIII 2460, IX 137, IX 929, IX 979, IX 1023, IX 1045, IX 1995, IX 2022, IX 2027, X 530, X 551, X 1238, X 1239, X 1245, X 1733, X 1788, X 1793, XI 143, XI 641, XI 1716rubr., XI 1995, XI 2040, XI 2680, XI 2695rubr., XII 1172, XII 2075, XII 2094, XII 3503, XIII 1473, XIII 1504, XIII 1801, XIII 2612, XIV 1307, XIV 1722rubr., XIV 2420, XIV 2473, XV 1424, XV 1430; 2 v.intr. « se métamorphoser » III 1509, V 1478, XI 630, XII 2154, XV 570, XV 695.
- muguete adj. *noiz muguete* « noix de muscade » X 840*.
- [muir] (*my* ind.parf. 3 I 2128, *muysant* p.prés. I 2332) v.intr. “mugir” I 2128, I 2332.
- muretun n.m. « petit mur » XI 1964*.
- murmurement n.m. « bruit confus de paroles » IV 1062.
- murs f.pl. « mœurs » VIII 2155.
- musage n.f. *attendre a ~/ rendre le ~* « perdre son temps » IV 2417, XII 1054.
- musardie n.f. « folie » VI 888.
- muser 1 v.intr. *muser a qn/ qch.* « perdre son temps à porter son attention sur qn/ qch. » I 2253, III 1272, VIII 367; 2 emploi pron. « prendre plaisir (à qch.) » VI 14.
- musse n.f. *rendre la musse* « perdre son temps » VI 2546*.
- mutacion n.f. « changement de forme, de nature si importante que l'être n'est plus reconnaissable, métamorphose » IV 2824, VI 274, VIII 2140, IX 156, X 1236, XV 2451.
- naiff → noif.
- naïté n.f. « lieu de naissance » V 1178.
- nasal n.m. « partie du casque qui protège le nez » XII 2403.
- nasil n.m. « partie du casque qui protège le nez » XII 2403var., employé comme var. de nasal.
- naturé (*naturee* f.sg. VIII 605) p.p. pris comme adj. « façonné » VIII 605*.
- naturel (*naturieux* sg. I 1308) adj. subst. « savant qui s'applique à la connaissance de la nature » I 1308, X 775, X 1378, XI 281.
- naturien n.m. « savant qui s'applique à la connaissance de la nature » XV 215.
- navage n.m. « ensemble de navires » XIII 252.
- navie n.m. « navire » VIII 254, XIV 699, XIV 1646.
- nayer v.intr. « noyer » IV 2744.
- neiee n.f. « sorte de nymphe ? » XIV 1793*.
- nessement n.m. « naissance » X 548.
- netement adv. 1 « de façon honnête » II 1300; 2 « avec propreté » VI 2028.
- nielle n.f. « brouillard » XIV 1161.
- no n.m. *a no* « à la nage » IV 2059, VIII 260.

- noçoieur (*noçoieurs* pl. V 295, *noçoieurs* pl. XI 728) n.m. « personne qui célèbre une noce » V 295, XI 728.
- noif (*naiff* VI 2560) n.f. « neige » II 1420, III 1527, V 1153, VI 2560, VII 1322. [neuer] (*neuent* ind.prés.6 IV 1047) emploi pron. « nouer » IV 1047.
- noctue n.f. « chouette » XI 69.
- noiemment n.m. « noyade » XI 2603.
- noircir (*noirsir* VII 1081, *noirssi* IX 2103) 1 « devenir noir » II 509, II 1421, II 1786, II 1829, IV 2806, VII 1081, IX 2103; 2 p.p. pris comme adj. « qui éprouve une profonde douleur » V 565.
- noisier v.intr. « chercher querelle » IV 1801.
- noisille (*noisilles* pl. VIII 1975) n.f. « noisette » VIII 1975.
- nonmeement adv. « de façon précise » XIV 153.
- nosoier (*noçaiier* IX 2228) v.intr. 1 « se marier » IX 2211; 2 inf.subst. « action de se marier » IX 2228.
- nouvellier adj. « qui répand des propos médisants en société » II 1758, XI 1535.
- nuble1 adj. « sombre » XII 3543.
- nuble2 n.f. « nuage » I 2062, I 2065, XII 3543, XIV 1259, XIV 1161var., employé comme var. de nielle.
- nublece n.f. « amas de nuages créant de l'obscurité » I 2068, V 1449, XIII 1544, XIV 2434.
- nuissement n.m. *estre en ~ a qn* « nuir à qn » XIV 2302.
- nut n.f. « nuit » XII 180, XII 722, XIII 1571.
- [obcurssir] (*obqurssis* ind.prés. 2 IV 817) emploi pron. ~ *de qch.* « ne plus répandre de clarté pour cacher qch. » IV 817.
- obespin n.m. « aubépine » X 294.
- obscurément adv. « de façon voilée » XIII 1818.
- obscurété n.f. « nuée qui cache la lumière » I 2050*.
- obscursure « amas de nuages, obscurité ? » II 629var., employé comme var. d'obscurité nue.
- occiant (*occians* m.pl. XV 2395) p.prés. subst. « meurtrier » XV 2395.
- occidental adj. « qui est situé à l'occident » IV 3381*.
- occise n.f. « action de tuer » III 355, XII 3499.
- octelz n.m. « autel » VII 1017, VII 1035.
- octonne n.f. « automne » XII 2511.
- occtorité n.f. 1 « écrit qui fait référence (ici en matière de vérité historique) » II 2807; 2 *estre (tenu) en grant ~* « jouir d'un prestige qui impose le respect » III 1668, IX 784, X 76; 3 *en ~* « en vérité » XII 3016.
- odorable adj. « qui répand une odeur agréable » VIII 1163.
- offort n.m. « effort ? » XIII 2245*.
- oille n.f. « brebis » XII 165.
- oiseuse n.f. 1 *soi nourrir en ~* « s'exercer à la pratique de l'oisiveté » III 721* ; 2 *s'en aller en ~* « se perdre en vain (à propos du temps) » XII 368.
- oivre → euvre.
- omaille n.f. « bétail » II 2838.
- ombre n.f. 1 « reflet de son propre corps dans l'eau » III 1331, III 1341, III 1350, III 1377, III 1387, III 1505, III 1623 ; 2 ~ *de la fable* « le voile de la fiction » I 99.
- ombreux adj. 1 « sombre » X 356, XI 1913 ; 2 *ombreuse vallee* « vallée des enfers » X 127.
- ombroier emploi pron. et intr. « se reposer à l'ombre » I 2033, I 2222, VIII 2160, X 1337.
- operacion n.f. « exécution » X 770.
- orbe (*orbes* pl. VII 1200) adj. *cop orbe*

- « coup provoquant des meurtrissures » VII 1200.
- ordener v.tr. 1 *ordener qch. a qn* « destiner qch. à qn » I 48 ; 2 ~ *qn a qch.* « destiner qn à qch. » V 717 ; 3 ~ *qn* « gouverner qn » IX 1809 ; 4 ~ *qn* « préparer qn (en parlant de sa toilette) » VI 1395.
- ordinacion n.f. « action de bien arranger, disposer (qch.) » II 205.
- [ordoiller] (*ordoillent* ind.prés. 6 XI 72) « souiller (qn) ? » XI 72*.
- or adv. *or vous* « voici » XI 11*.
- ore n.f. « brise » VII 2653, VII 2665.
- [oriller] (*orille* ind.prés. 3 III 575) v.intr. « tendre l'oreille » III 575.
- orine n.f. « urine » VII 2019.
- ormoie n.f. « lieu planté d'ormes » XIV 2572.
- orle n.m. 1 « bordure d'un puits » VII 1593 (en parlant de l'enfer) ; 2 « ourlet d'un vêtement » XII 2331.
- orribleté n.f. « violent saisissement d'effroi » XII 1196.
- ors adv. « hors » XI 1091.
- os (*osse* f.sg. IV 3387) adj. « qui fait preuve d'une hardiesse excessive » IV 3387.
- osiaux n.m. pl. « bottes ou guêtres en cuir ? » XI 1187*.
- ossiveté n.f. « état de celui qui est oisif » XI 1282*.
- [oster] (*osta* ind.parf. 3 IX 1392) v.intr. « rester » IX 1392*.
- ostere adj. « qui n'a pas de pitié » IV 1095*.
- ostoyer v.intr. « faire la guerre » IV 2847.
- ostour → ostour.
- ostour (*austours* IV 431, *ousteurs* IV 431var., *hostours* V 1412, *ostour* XI 1715, *ostourt* XI 1746, *ostoir* XI 1746var., *ostour* XI 1783, *osteur* XI 1783var., *ostour* XI 1786, *osteur* XI 1786var., *ostoir* XI 1881, *ostours* XI 1892, *osteur* XI 1892var., *ostour* XI 2040) n.m.
- « oiseau rapace diurne, autour » IV 431, V 1412, XI 1716rubr., XI 1746, XI 1783, XI 1786, XI 1881, XI 1892, XI 2040.
- ostourt → ostour.
- oublie n.f. « oublie » XI 2365.
- oultreement adv. « complètement » I 222, II 2725, IV 1129, X 138, X 244.
- oultresaillir v.tr. « aller au-delà de » XIV 2605.
- [ourller] (*ourllee* p.p. f.sg. VI 285) v.tr. « garnir d'un ourlet » VI 285.
- [oussire] (*oussie* subj.prés. 1 II 2742) « tuer » II 2742.
- ouvreur n.m. « celui qui sait créer des choses, artisan » I 139.
- ouvrier n.m. « celui qui crée, ici Dieu » I 128*.
- ovier v.tr. *ovier a qch.* « résister à qch. » II 2941*.
- ovrer (*euwree* p.p. f.sg. I 418, *oivree* p.p. f.sg. XIV 876) v.tr. « travailler » I 418, VII 804, IX 12, XIV 876.
- palade n.m. « statue à l'image de Pallas » XIII 797, XIII 800.
- paladion (*paladien* XIII 779) n.m. « statue à l'image de Pallas » XIII 779, XIII 791, XIV 1522.
- paier v.tr. « apaiser » IV 164*.
- paillé p.p. pris comme adj. « jonché de paille » VI 2241*.
- paingnere n.m. « celui qui donne des coups de poing » VII 1389.
- paint → point.
- painturé p.p. pris comme adj. « orné » II 1397.
- [paier] (*paire* ind.prés. 3 II 1477) emploi pron. « s'associer avec (qn) » II 1477*.
- passion n.f. « passion » I 546.
- pallas n.m. « partie supérieure interne de la bouche en forme de voûte, palais » VI 674.
- pallet (*paillé* X 475, *paillé* X 477, *paisle*

- X 477var., *paillet* X 477var., *paillet* X 480, *pallés* X 486) n.m. « petit disque de métal, de pierre que l'on doit lancer le plus près possible d'un but » X 475*, X 477, X 480, X 483, X 486.
- pallette n.f. « petit disque de métal, de pierre que l'on doit lancer le plus près possible d'un but ? » XIII 1475*.
- [palmoier] (*palmoie* ind.prés. 3 III 122, *palmoiant* p.prés. IV 1577, *palmoie* ind.prés. 3 V 126, *pausmoiant* p.prés. XII 1863) v.tr. 1 « avoir en main qch. qu'on agite » III 122, V 126, XII 1863*; 2 « caresser de la paume de sa main » IV 1577.
- paluable adj. « marécageux » XIV 298*.
- pancé n.m. « intention » I 2086, II 2817, VI 1771.
- panesse (*panesses* f.pl. VIII 1959) n.f. « panais » VIII 1959*.
- panon n.m. « plume dont on garnit une flèche » I 1668, IV 81, VI 543.
- paracusement adv. « avec paresse » II 2466.
- parceux (*parceuse* f.sg. II 1384) adj. « lent » II 1384*.
- parclouse n.f. *a sa* ~ « au moment de sa mort » III 1560.
- [pardevoir] (*pardoit* ind.prés. 3 XIV 2772) « devoir absolument » XIV 2772*.
- parer v.tr. *se tenir paré de qch.* « se considérer honoré par qch. » VIII 100*.
- [parexciller] (*parexcille* ind.prés. 3 VI 660) v.tr. « détruire entièrement » VI 660.
- parfonde n.f. *parfondes sostereines* « profondeurs de la terre » V 1199*.
- [parfonder] (*parfundees* p.p. f.pl. I 1489, *parfonda* ind.parf. 3 V 1481) v.tr. 1 « creuser profondément » V 1481 ; 2 « couler à fond » I 1490rubr.
- parlaresse adj.f. « qui parle beaucoup » II 1929.
- parler inf.subst. « sujet de conversation » III 783.
- parmanoir v.intr. « demeurer (en vie) » II 2054.
- parte n.f. « perte » XI 1503, XI 2581.
- [partuer] (*partue* ind.prés. 3 V 450) v.tr. « tuer tout à fait » V 450.
- pasme adj. « très mauvais » IV 602.
- passé (*passés* m.pl. XV 642) p.p. subst. « celui dont on vient de parler » XV 642*.
- passer (*passa* ind.parf. 3 II 1923, *passa* ind.parf. 3 IV 1194) v.tr. *sel s'en* ~ « aller au-delà de qch. en s'en accommodant ou en le maîtrisant » II 1923, IV 1194, X 173*.
- paternal adj. « relatif au père » VII 1812.
- pestis n.m. « pâturage » XV 265.
- paureux (*paureusse* II 2738) adj. « peureux » II 2738.
- pausmoier → palmoier.
- peçoier (*peçcoier* V 1339) 1 v.tr. « mettre en pièces » II 650, V 1339*, XIII 304 ; 2 v.intr. « se briser » XII 2396.
- pel n.m. « pieu » III 978.
- pellète n.f. « petite peau » IV 1688.
- pellu (*pellues* f.pl. VIII 2313) adj. « garni de peaux (en parlant de lèvres sèches) » VIII 2313*.
- pendre v.tr. loc.verb. *pendre grant peril a l'oeil de qn* « être menacé d'un grand danger » VIII 1004.
- penser v.tr. *penser de qn* « faire attention à qn » VIII 1016.
- [perer] (*perre* ind.prés. 3 XV 925) v.tr. « emprêter » XV 925*.
- pereus adj. « dont le sol est couvert de pierres » VIII 2296.
- periere n.f. « machine de guerre qui lance des pierres » III 1836, VII 2586.
- perillement n.m. « mort » XI 2470.
- perin (*perine* f.sg. VIII 29, *perines* f.pl. XII 17) adj. « fait de pierres » VIII 29, XII 17.

- permanent adj. « qui dure toujours (en parlant d'une *science*) » II 2159.
- perre n.f. « pierre » II 2232.
- personner v.intr. « achever de sonner » VIII 1452.
- peschaille n.f. « ensemble de poissons pêchés » XIII 2576.
- pessime adj. « douloureux » XV 1278*.
- peubler → peuppler.
- peul n.m. « poil » XI 448.
- peuppler (*peubliassent* subj.imparf. 6 I 40) v.tr. 1 « pourvoir d'habitants » I 40, I 966, I 969, I 1162, III 196, ... ; 2 *peupler arières* « repeupler » I 1292.
- pié n.m. 1 loc.verb. *mettre qn sous piez* « soumettre qn » I 1486 ; 2 *plain pié de* « intégralité de » IX 1470.
- piege n.m. loc.verb. *estre en le piege de qn* « être à la merci de qn » XII 3283.
- pigne n.m. « peigne pour la laine » IV 1662.
- pirode n.m. « variété de grenat ? » II 5*.
- pitabile adj. « enclin à la pitié » II 2740, III 2277.
- piteable → pitoiable.
- piteusement adv. 1 « avec un sentiment élevé d'affection, de pitié » II 1687, VII 2758, XIII 1645 ; 2 « avec un attachement à la divinité » IV 244, X 677.
- piteux adj. « qui est porté ou porte à la pitié » IV 1841, VI 584, VI 780, VIII 1885, IX 2075, X 900, ...
- pitoiable (*piteable* VIII 2053, *piteable* IX 2111) adj. « enclin à la pitié » II 2740var., VIII 560, VIII 2053, IX 2111, X 1596.
- pitoiablement adv. « de manière compatissante » XII 61*.
- pivos n.m. « axe d'une roue, rayon » II 202.
- plaige n.m. *prendre qn en plaige* « prendre qn en otage, comme moyen de garantie » VIII 99.
- plain n.m. 1 loc.adv. *a plain* « à découvert » II 1962, III 1021 (en parlant de la maturité de fruits), IV 3000, V 1485, VI 738, VII 2557 ; 2 loc.verb. *mettre a plain* « redresser » V 1182 ; 3 loc.adv. *tout de plain* « tout de suite ». planté n.f. (*plainté* XIV 288) « profusion » IV 3630, V 975, VI 1651, VI 2105, VII 261, ...
- plainté → planté.
- plaintiveté (*plantiveté* XV 2417) n.f. « abondance » I 206*, XV 2417.
- [planer] (*planee* p.p. f.sg. II 1394) v.tr. « effacer » II 1394*.
- planete n.f. 1 « corps céleste » I 425, I 460, II 618, IV 1073, IV 1081, IV 1106, XII 2491, XII 2606 ; 2 loc.nom. *planete errablel erratique* « planète » I 338, I 421, I 450, I 487, II 2171, IV 1069.
- plantif (*plantive* f.sg. VIII 1275) adj. « abondant » VIII 1275.
- plantureux (*plaintureuse* I 1085) adj. « abondant » I 1085, VII 1918, VIII 2361, XI 185, XV 291.
- plantureusement adv. « de manière abondante » XV 277.
- pleureux adj. « qui dénote de l'affliction » IV 494, XI 126.
- [ploier] (*ploie* ind.prés. 3 VI 127) « rabattre une matière sur elle-même (ici un tissu) » VI 127.
- ploréis n.m. « pleur » IV 2684*.
- ploremment n.m. « lamentation » IV 238, IV 793, VI 1001.
- plourable adj. « triste » XI 129.
- plouressement adv. « en pleurant » IV 2763*.
- plueux (*plueusse* f.sg. I 997, *plueusses* f.pl. VI 2557) adj. « qui apporte la pluie » I 997, VI 2557.
- [plungeter] (*plungete* ind.prés. 3 XII 67) emploi pron. « plonger » XII 67*.
- plungial (*plungal* VIII 4) n.m. « vent

- d'Ouest/ du Sud ? » I 1117* (qui apporte la pluie), II 245, VIII 4.
- plungon n.m. « oiseau de mer, plongeon » XII 76.
- [plurer] (*plure* ind.prés. 3 IX 1992) « pleurer » IX 1992.
- point (*paint* II 29) n.m. 1 loc.adv. *en/ a* ~ « comme il convient » II 29*, VI 170, VI 188, VIII 316, VIII 317... ; 2 *mettre a* ~ « apprêter (en vue de qch.) » I 370.
- pois n.m. loc.adv. *sur/ dessus le pois de qn* « contre le gré de qn » II 1540, IV 1579, V 1029, XI 1590.
- poissonnaille n.f. « ensemble de poissons péchés » XIII 2613.
- polir emploi pron. « se parer » X 1336.
- portel n.m. « petite porte pratiquée dans un portail ? portail ? » VII 1647*.
- porteure n.f. « progéniture » I 260, II 1771, VI 457, VI 460, VI 499, ...
- posche n.f. « filet servant à prendre les poissons ? » XIII 2575*.
- poudroier v.tr. « couvrir de poudre » VI 2578 (en parlant de la neige).
- pouesté (*poneté* XI 1789) n.f. « puissance » III 1732, XI 1789, XI 2111, XIV 1953, XV 2383.
- [pouoffrir] (*pouoffris* ind.prés. 2 V 43) emploi pron. « se proposer de (faire qch.) » V 43.
- pourpris n.m. 1 *avoir qch. en son pourpris* « avoir qch. en sa possession » VII 1753 ; 2 « espace à l'intérieur de murs d'enceinte » X 146.
- pourprise n.f. *tenir qch. en sa pourprise* « tenir qch. en sa possession » V 869.
- pourquerre emploi pron. « se munir du nécessaire » VII 675* (ici en vue d'un départ).
- pourrisseur n.f. « pourriture » VIII 2316.
- pouvrete 1 n.f. « pauvreté » IV 2779*, V 1156 ; 2 adj. « pauvre » III 699var.
- pouvoir v.tr. « pouvoir supporter » II 93.
- predicacion n.f. « discours moralisateur » XV 1146.
- pree n.f. « pré » X 201*.
- [prefrandre] (*prefrant* ind.prés. 3 II 2395) « briser avant » II 2395*.
- premerain (*promeraine* II 1517, *promeraine* II 2362) adj. « premier » I 1121, II 1517, II 2362, III 2185, IV 385, ...
- prenable adj. « qui a la capacité de prendre ou d'être pris » III 1372, VII 2530.
- preneur n.m. « prise ? » II 494*.
- presant adj. *prendre en ~ (fait)* « prendre sur le fait » I 2069*, II 1762, III 1168.
- [preserver] (*preservée* p.p. f.sg. VIII 738rubr.) v.tr. *preserver a* « réserver pour (un certain emploi) » VIII 738rubr.*.
- prin adj. 1 *prin temps d'esté* « début de la saison chaude » VI 2470 ; 2 adj.subst. *prin d'esté* « printemps » VI 2453.
- prince adj. « premier » VIII 777.
- procheneté n.f. « proximité » IV 1096.
- profite n.m. « avantage » XV 1804*.
- prolixement adv. « trop longuement » IX 1755*, XII 1429.
- [prolonguer] (*prolongnent* ind.prés. 6 II 1377) v.tr. *~ de qch.* « s'éloigner de qch. » II 1377*.
- promerain → premerain.
- prosession n.f. « procession » IX 2078.
- proprement adv. 1 « d'une façon conforme à la vérité (historique) » II 2966, VII 728.
- prospice adj. « favorable » XIV 61.
- prouver v.tr. *prendre qn prouvé (au fait)* « prendre qn sur le fait » I 2060, I 2405, II 1629, II 1762.
- proverbe n.m. « histoire qui illustre une vérité générale » II 1463.
- psalterion (*salterion* VI 1226) n.m. « instrument de musique à corde » VI 1226, XI 765, XII 2580.
- pueur n.f. « puanteur » II 2535, IV 2554, VII 595, VII 1983, VII 1996, X 83.

- [puiger] (*puigeie* p.p. f.sg. IV 2755) v.tr. ~ *en honour* « élever en honneur » IV 2755*.
- punaisie n.f. « puanteur » IV 3207.
- [puplier] (*puplia* ind. parf. 3 II 637) « rendre public » II 637.
- purement adv. « exclusivement » I 1158.
- [pusser] (*pussa* ind. parf. 3 IV 1924) v.tr. « contraindre qn » IV 1924*.
- quassement n.m. « action de fracturer (qch.) » V 1049.
- quignet n.m. « coin » VI 187 (d'une tapisserie), VIII 1790.
- [quit] (*quite* f.sg. II 795) adj. « cuit » II 795.
- quiture n.f. « brûlure » XI 338*.
- rabatement n.m. « action de retirer une quantité d'une autre » VII 489.
- [recheminer] (*rechemine* ind.prés. 3) emploi pron. « se remettre en chemin » XV 507.
- [raconvoier] (*raconvoie* ind.prés. 3 XIV 398) « raccompagner (qn) » XIV 398.
- ragouster v.tr. « reconstituer en rassemblant les éléments de ce qui forme un tout » VI 980* (ici les membres de qn pour en reconstituer le corps).
- rai (*rais* II 71, *roi* VII 2726) n.m. 1 « rayon de lumière » I 1581, II 71, IV 991, IV 1290, V 978... ; 2 « rayon d'une roue » II 549 ; 3 « émission d'un liquide (ici le sang) qui s'échappe » VII 2726.
- [raier1] (*raya* ind.parf. 3 I 1579, *reant* p.prés. II 553) v.intr. « émettre des rayons lumineux (pour un astre) » I 1579*, II 553.
- raier2 (*rea* XIII 2451) v.intr. « couler » VI 936, VII 1201, IX 976, XIII 2451.
- raine (*raines* pl. VI 877, *rainnes* pl. VI 883, *regnes* XV 916) n.f. « grenouille » VI 877, VI 883, XV 916.
- raigne n.f. « rêne » XV 1349.
- rainer v.tr. *rainer en lieu de qn* « remplacer qn ? » II 1974*.
- raipaisier v.tr. « apaiser » XII 1242.
- [raire] (*raises* p.p. f.pl. VIII 1958) v.tr. « peler » VIII 1958*.
- raison n.f. *tourner a sa raison* « revenir à son propos, à son argumentation » II 1198.
- rajonir (*rageunirent* VII 1010var., *ragoinirent* VII 1010var., *rageunir* VII 1101rubr.) v.intr. « faire devenir plus jeune » VII 825rubr., VII 1010var., VII 1101rubr.
- rajouvenir (*rajeuvenir* VII 887, *rageuvenir* VII 1102, *ragouvenir* VII 1137, *rageuvenir* IX 1087, *rajeuvenir* IX 1801) v.intr. « faire devenir plus jeune » VII 887, VII 898, VII 1102, VII 1137, VII 1148, VII 1150, VII 1161, VII 1177, IX 1087, IX 1773, IX 1777, IX 1792, IX 1801, IX 1827.
- [raleger] (*raliege* ind.prés. 3 III 1092) v.tr. « rendre moins pénible à supporter » III 1092.
- [ramessurer] (*ramessure* ind.prés. 3 VI 2316) emploi pron. « se modérer » VI 2316.
- ramper v.intr. « se déplacer comme un serpent (à propos d'un char) ? » II 1907.
- [rampir] (*rampissent* p.prés. I 1064, *rampissant* p.prés. XII 1625) v.tr. 1 « ramper (pour un poisson) » I 1064 ; 2 « se déplacer lentement » XII 1625.
- rampoux² (*remponeusses* f.pl. VI 877) adj. « qui injurie » VI 877.
- ramposne n.m. ou f. « raillerie injurieuse » I 1625var., I 2578, I 2601, II 2489, X 590, ...

2 Nous plaçons les deux mots *remponeux* et *rempronier* ici pour marquer leur appartenance à la famille de *ramposner*.

- ramposner (*remponoit* I 2572, *ranpronant* III 445, *remposné* IX 82, *ramponent* XIII 580, *rensponne* XIII 703) v.tr. « railler de façon parfois injurieuse » I 2572, I 2583, I 2602*, II 2504, III 445* (ici surtout invectiver), IV 3657, V 1088, VI 592, VI 929, IX 74, IX 82, ...
- rampronnier (*remproniers* pl. XII 935) n.m. « personne injurieuse » XII 935.
- randonnee n.f. *venir grant randonnee* « venir rapidement » IV 3473.
- randonner v.tr. « attaquer » XII 2390.
- [raparller] (*raparllai* ind.parf. 3 IX 166) emploi pron. « s'apprêter » IX 166*.
- [rappeller] (*rappelle* ind.prés. 3 IX 2061) v.tr. « révoquer » IX 2061.
- rasoté p.p. pris comme adj. « qui est devenu sot » I 560, III 1698.
- ravine n.f. 1 « arrivée (d'eau) en masse » I 1267 ; 2 *de grant* ~ « avec impétuosité » III 2018.
- ravineusement adv. « avec impétuosité » VIII 1772*.
- ravisable adj. « rapace, violent (en parlant d'un loup) » I 922.
- ravoir emploi pron. loc.verb. *ne pas pouvoir se ravoir de qn* « ne pas pouvoir se détacher de qn » IX 135.
- realment adv. « de façon effective » III 2160.
- [rebourcer] (*reboursoit* ind.imparf. 3 I 1842, *rebource* ind.prés. 3 XII 1460, *rebource* ind.prés. 3 XII 1487) v.intr. « relever, sortir en sens contraire » I 1842, XII 1460, XII 1487.
- [rebouter] (*reboute* ind.prés. 3 III 1025, *reboute* ind.prés. 3 XI 667) 1 v.tr. « enfoncer » III 1025 (dans la terre); 2 emploi pron. « se mettre de nouveau dans un lieu » XI 667.
- recellee n.f. *en* ~ « en secret » I 2018, II 1605, III 1188, IV 1863, IV 1878.
- recencer v.tr. « dénombrer » XII 201*.
- reclus n.m. « cloître » XII 1061.
- reciter v.tr. 1 « rapporter qch. par l'écrit ou l'oral » I 319, I 1570, I 1973, III 1266, III 1319, ... ; 2 « répéter » III 1199.
- [recheminer] (*rechemine* ind.prés. 3 XV 507) emploi pron. « se remettre en route » XV 507.
- reclain n.m. « ce que l'on désire » VII 2744.
- reclusage n.m. *estre en* ~ « être retiré du monde » XIII 444.
- [reçoindre] (*reçoint* ind.prés. 3 IV 2697, *reçaint* IV 2697var.) emploi pron. « mettre qch. autour de sa taille » IV 2697.
- [recombler] (*recomblant* p.prés. IV 2809) emploi pron. « remplir le vide qui sépare deux choses » IV 2809* (ici l'espace entre les cuisses).
- [reconsilier] (*reconsiliee* p.p. f.sg. VIII 847) v.tr. « apaiser qn » VIII 847 (en parlant de son désir).
- [recoper] (*recop* impér. 2 IX 2108) v.tr. « interrompre » IX 2108*.
- recorder 1 v.tr. « raconter qch. » I 1571, III 954, III 1003, IV 44, IV 1821, VI 4, ... ; 2 v.intr. « narrer des faits » I 1832, IV 3078.
- recort n.m. 1 *avoir* ~ *de* « se souvenir de » III 1657 ; 2 *faire les* ~ « rappeler l'existence passée de qch. » III 1258 ; 3 *tenir de qch. son* ~ « mémoriser qch. » XII 1636.
- reçouvre v.tr. « recevoir » XI 1774.
- recouvrer v.tr. « réussir (à faire qch.) » IX 11.
- recreu adj.subst. « personne lâche » V 506.
- [rederguer] (*redergüa* ind.parf. 3 XII 1418) v.tr. « démontrer par des arguments contraires l'erreur de qch. » XII 1418.

- [rediffier] (*rediffée* p.p. f.sg. IX 774) v.tr. « faire que qch. se développe de nouveau, ressusciter » IX 774*.
- [reer] (*rea* ind.parf. 3 I 1579var., *reoit* ind. imparf. 3 XI 455) v.tr. « brûler » I 1579var., XI 455 (en parlant de la barbe que l'on taille).
- refait p.p. pris comme adj. « dodu » VIII 284.
- refeu → refui.
- reflamboiant (*reflamboians* m.sg. II 4) adj. « qui brille d'un grand éclat (à propos de l'or) » II 4.
- refui (*refeu* II 1080, *refeu* VIII 573) n.m. « refuge » II 1080, IV 439, VII 2154, VIII 573, XV 1378.
- regarder emploi pron. « se méfier » VII 1599.
- regredeli (*regredelie* f.sg. XIV 463) adj. « ratatiné ? » XIV 463*.
- regredillé (*regredillee* f.sg. XIV 463) adj. « ratatiné ? » XIV 463var*.
- regronde adj. « qui manifeste son mécontentement par un murmure répété » XV 1622*.
- regne → raine.
- relant (*relante* f.sg. I 1576) adj. « qui a une odeur de moisi » I 1576*.
- relever emploi pron. « se racheter » I 887.
- [relinquoir] (*relinqui* ind.parf. 3 IV 1206) v.tr. « abandonner » IV 1206 (ici la compagnie de qn).
- remp- → -ramp.
- remete 1 v.tr. « anéantir » VIII 1343, IX 1821 ; 2 v.intr. « fondre » II 2910, VIII 392, VIII 1062.
- remire n.m. « remède » IV 179.
- [remuer] (*remue* ind.prés. 3 XV 446) 1 v.intr. « se modifier » XV 446 ; 2 v.tr. « modifier » XV 465.
- [rengenoir] (*rengenoï* ind.parf. 3 IX 830) v.intr. « donner (de nouveau) la vie » IX 830.
- rengrigier v.tr. « aggraver » VI 593.
- renouvellement n.m. « action de changer (en parlant de la forme) » XV 676.
- [renvencher] (*renvenche* ind.prés. 3 X 1291) v.tr. « venger (qn) » X 1291.
- reondece n.f. *faire de soi grant* ~ « se recroqueviller » III 111*.
- repaire n.m. *se metre au repaire vers* « s'en retourner (quelque part) » VIII 1692.
- repaier (*respaire* II 720) v.intr. 1 « demeurer (quelque part) plus ou moins longtemps » I 456, II 720, II 2166, III 905, IV 848, ... ; 2 ~ *o qn* « fréquenter qn » III 656 ; 3 « revenir » IV 101, IV 423, IV 664, VII 664, VII 833 (ici sain et sauf), VII 2443 ; 4 emploi pron. « s'en retourner » II 1358, VII 569, XI 2427 ; 5 inf. subst. « retour » XI 2192.
- repaire n.f. « réparation ? » II 791*.
- reparure n.f. « réparation » II 791var., employé comme var. de repaire.
- repentement n.m. « repentir » X 1212.
- repercucion n.f. « reflet » III 1377.
- repostaille (*repoustaille* IV 1544) n.f. « lieu propre à se cacher » IV 1544, VII 2274, VIII 1137, XV 2049.
- repostement adv. « en cachette » II 1866, III 1202, V 1180.
- repostille n.f. « lieu propre à sa cacher ? » VIII 1137var., employé comme var. de repostaille.
- reprovier n.m. « attitude qui mérite le reproche » VIII 786.
- resemblable adj. « qui ressemble (à qch.) » I 131.
- resembler v.tr. 1 ~ *que* « sembler, de son côté, que » III 1972* ; 2 « sembler » V 1101.
- [reschanger] (*reschangent* ind.prés. 6 XV 435) v.tr. « changer à nouveau » XV 435.
- resistence n.f. « force qui s'oppose, ou annule l'effet d'une autre force » I 534*, I 1129.

- resortir v.intr. « rebondir » XI 45, XII 1462.
- ressasser 1 v.tr. ~ (*qn de mort*) « sauver (qn de la mort) » II 2134, II 2816; 2 « soulager (une souffrance) » VIII 2443; 3 ~ *de qch.* « se remettre de qch. » III 2029; 4 v.intr. « échapper à un danger » V 81; 5 emploi pron. « assurer sa subsistance » XV 241.
- resplandissable adj. « qui est au maximum de son état physique » IX 779.
- resplandour n.f. « éclat de lumière » IV 1676, IV 3001, VII 2094, XI 2398.
- [resprendre] (*respent* impér. 2) emploi pron. « repentir » VI 71*.
- resprendre v.tr. « blâmer » XV 1175.
- respondrel v.tr. ~ *qch.* « rendre compte de qch. (à propos du sens caché de la fable) » I 413, I 449; 2 « correspondre à (en parlant de l'adéquation entre la fable et son interprétation) » I 2538.
- respondre2 emploi pron. « se cacher » IV 3324 (à propos du sens allégorique d'un texte), IX 224 (à propos du sens allégorique d'un texte).
- ressadier v.tr. « rassasier » VIII 2458*.
- ressonnement n.m. « murmure » XIV 679.
- ressongueux adj. « qui est à craindre » IV 3195.
- [ressortir] (*ressort* p.p. m.sg. V 75) v.tr. « rebondir (d'une arme) » V 75.
- [restablir] (*restabli* ind.parf. 3 II 802) v.tr. ~ *a + inf.* « remettre en capacité de » II 802*.
- [rester] (*restés* p.p. m.sg. XV 99, *rectés* p.p. m.sg. XV 158) v.tr. « accuser » XV 99, XV 158.
- restoration n.m. « fait de remettre qch. en état » I 1157 (ici l'humanité).
- restorer v.tr. 1 « réparer (un dommage) » I 1182, VIII 1630; 2 « rétablir dans son état originel » I 1298, XI 336.
- [restrecker] (*restreccerent* ind.parf. 6 VII 1170) v.intr. « devenir plus étroit, petit » VII 1170.
- retourner v.tr. « faire revenir à son premier état (en parlant de l'humanité) » I 1083rubr.
- retraire (*restrairont* ind.fut. 6 XV 2132) 1 v.tr. « rapporter des faits réels ou imaginaires, voire une parole » I 814, II 1429, II 1984, II 2859, III 352, III 1100, ...; 2 « ressembler à » IX 841, XI 1833, XIV 2581, XV 2132.; 3 emploi pron. « ressembler à » XII 2515.
- retrait adj. « ratatiné » XIV 466.
- veiller v.tr. « révéler » I 105, XIII 943, XIV 1156, XIV 2271.
- reverberacion n.f. « réflexion et diffusion de la lumière » II 206*.
- ribaudaille n.f. « troupe de pillards, de meurtriers » X 575.
- richois n.m. « richesse » VI 728*, VII 466, X 1630, XIV 2201, XV 1228.
- riot n.m. « embarras » IV 2634, IV 3628.
- risse n.f. « action de rire » IV 1061*.
- rissee n.f. *faire ses rissees de qn* « se moquer de qn » XIII 1281.
- rivaille n.f. « rivale en amour » I 2095*, II 1315.
- roberesse adj. « voleuse » XIII 2011*.
- rochon n.m. « roche » IX 707*.
- roi n.m. « bûcher » VIII 1528.
- roial adj. *chemin* ~ « chemin remarquable, qui se distingue nettement » II 246*.
- roie n.f. loc.adv. *roie a roie* « immédiatement » I 762*, I 935.
- roie³ (*raye* VI 1050, *roe* VI 872) adj.f. *vois roye* « voix enrouée » V 1399*, VI 872, VI 1050, IX 1204.

3 Nous lisons *roye* dans le témoin, mais pour plus de cohérence dans l'ordre des mots du glossaire, nous le mettons sous *roie*.

- [roïller] (*roïllans* p.prés. XIII 804) v.tr. « regarder (qn) en roulant des yeux (en signe de désapprobation) » XIII 804*.
- roisellet (*roisellés* pl. I 2296) n.m. « petit roseau » I 2296.
- roissain (*roissains* pl. VIII 1978) n.m. « raisin » VIII 1978.
- roïste adj. « qui est en pente abrupte » II 105.
- roléis n.m. “fortification” I 184.
- [romper] (*rompent* p.prés. IV 2826) « ramper » IV 2826.
- rompement n.m. *rompement de teste* « mal de tête » XI 1339.
- [rongneter] (*rongnetant* p.prés. XIII 2108) « tailler le bord (d’une barbe) » XIII 2109*.
- rouer v.tr. ~ *entour* « tourner autour » II 1375.
- rougeoier emploi pron. « se teinter de rouge » II 215, III 1532*, IV 1529, XI 1930.
- rougeoir v.intr. « devenir rouge sous l’effet de la honte » III 452*.
- rougeur n.f. « teinte rouge » XIII 2451.
- route n.f. *a grant* ~ « en grand quantité » VIII 2193.
- rouver v.tr. « demander » IX 584*, IX 982.
- rovine n.f. « rapt » VII 249*.
- ru n.m. « ruisseau » XIII 2456*.
- rudece n.f. « caractère brut (de la pierre) » I 1232.
- rue n.f. « aspérité de la peau ? » VIII 311*.
- rugeoiant (*rugeoians* m.pl. II 5, *rogeans* m.pl. XI 311) adj. « qui présente des reflets rouges (comme le feu ou l’or) » II 5*, XI 311
- rumsiel (*rumsiaux* III 2119) « petite branche » III 2119.
- russe n.f. « mensonge » IV 1646, IX 990.
- russer I v.tr. « repousser » IV 3294; 2 v.intr. « reculer » III 1460, III 1460.
- sachable adj. « qu’il est possible de comprendre » X 1157*.
- [sacher] (*sacha* ind.parf. 3 II 3014) v.tr. ~ *dedans* « faire entrer dans » II 3014*.
- sacrefieur (*sacrefieurs* pl. III 1777, *sacrefieurs* pl. III 2178) n.m. « personne qui rend des sacrifices à un dieu » III 1777, III 2178.
- saffrement adv. « voluptueusement » II 892*.
- sain n.m. « application » XII 696.
- sainement (*sanement* I 1743, *senement* VIII 547) adv. 1 « en bonne santé » VI 1588, XI 1291; 2 « raisonnablement » I 1743, VIII 547.
- salterion → psalterion.
- san (*sen* IX 1053) poss. « son » II 2535, IX 1053.
- [saner] (*sanés* ind.prés. 2 XIV 72, *sanee* p.p. f.sg. XV 1859) v.tr. « guérir » XIV 72, XV 1859.
- sanglantement adv. « avec effusion de sang » XIV 671.
- sangloutir v.intr. « pousser des sanglots » IV 868.
- satiriel n.m. (*satiriel* I 2251var., *saturiens* I 2251var., *satiriel* VI 736var., *sautiriel* VI 736, *sautiriel* VI 736, id. VI 741, *sautyriel* I 781var., *satiriel* VI 741var., *saturel* VIII 1044var. *sal-tiriaux* XIV 2060) « petit satyre » I 2251*, III 2255, VI 244, VI 736, VI 736*, VI 741, VI 912, VI 931, IX 175, XI 187, XI 372, XIV 2060.
- sauller emploi pron. « se satisfaire » IV 1647.
- sausai n.m. « plantation de saules » V 1387.
- saut n.m. *estre en saut* « être en rut » IX 113.
- [sauteler] (*sautelant* p.prés. IV 1567, *sautellent* p.prés. VI 865) v.intr. « faire de petits sauts » IV 1567, VI 865.
- sauvement adv. « en sûreté » XI 1291var.,

- employé comme var. de sagement, XI 2318, XIV 325, XIV 326, XIV 774.
- sauvesine (*sauvasine* II 858) n.f. « bête sauvage » I 1692, II 858, II 919, II 1268, III 364, ...
- [saver] (*savés* p.p. m.sg. VII 851, *saverent* ind.parf. 6 VII 1349) v.tr. « sauver » VII 851, VII 1349.
- saveté n.f. « sécurité » VII 1213.
- savoir n.m. *déesse de savoir* « déesse qui sait tout ce qui se passe autour d'elle, ici Junon » II 1214.
- savoureusement adv. « de façon agréable » IV 567*, XIII 1211var., XV 289.
- [sçaysser] (*sçaysai* ind.parf. 1 II 745) v.tr. « cesser » II 745.
- science n.f. loc.verb. *perdre la science* « perdre connaissance » XII 1580.
- scuete → çuete.
- seance n.f. « grâce » VIII 59*.
- secourcé (*secourcie* p.p. f.sg. X 1338) p.p. pris comme adj. « qui a la robe retrouvée » X 1338*.
- secouement n.m. « secours » XII 1081.
- segue n.f. (*seigue* IV 2688var.) « ciguë » IV 2688*.
- seigneurie n.f. « faculté de produire un effet (ici extraordinaire), puissance » IX 152.
- seignorer v.tr. « exercer sa domination (sur) » I 81, I 124, I 1382, I 1473, I 1484, I 1397, ...
- seingne n.m. « signe » XI 2168.
- sembel n.m. « joute » VIII 44*.
- semence (*simence*) n.f. 1 « graine servant à la reproduction » I 137, I 215, I 528, III 166, III 1010, III 1014, ... ; 2 « sécrétion des glandes génitales masculines ou féminines » I 439, I 1312, II 1504, IX 831 ; 3 « descendance, race » VI 2576.
- semeton → someton.
- senél (*senee* f.sg. I 580, *senee* f.sg. VII 778, *senees* f.pl. X 558) adj. *bien/ mal* ~ « pourvu/ dépourvu de bon sens » I 580, VII 778, X 558.
- sené2 n.m. « palais du sénat » XV 2151.
- senefier (*seignefie* I 433, *sengneffioit* XIV 1054) v.tr. « vouloir dire, par un sens second » I 433, I 494, I 1293, III 896, III 931, III 1038, IV 1335, IV 1344, IV 3017, IV 3065, IV 3071, IV 3125, IV 3340, IV 3354, V 1276, X 894, XI 1097, XII 2841, XIII 1848, XIV 1054, XV 2003.
- senement → sagement.
- sentence n.f. 1 « signification, sens caché » I 1206, I 1941, I 2479, II 608, XII 3005 ; 2 *jeter sa sentence* « dire ouvertement son jugement » III 2025.
- serement adv. « rapidement » IV 608*.
- seri (*serie* f.sg. IV 3012) adj. « calme (en parlant de l'eau) » IV 3012*.
- sermocinal (*sermocinaux* m.pl. III 240) adj. *ars sermoniciaux* « arts de la logique qui regroupent la rhétorique, la grammaire et la dialectique » III 240.
- serourge n.f. « belle-sœur » VI 2507.
- serpentail adj. « de serpent » XII 1173*.
- serpente n.m. « petit serpent » IV 3026 (ici pour désigner un objet en forme de petit serpent).
- serpentin adj. 1 « de serpent » II 2456, II 2462, III 250 ; 2 *homs* ~ « homme serpent » I 671 (par référence au fait que ces hommes ont gravi la montagne comme des serpents) ; 3 *semence* ~ « semence qui engendre des serpents » VI 2576 ; 4 *crims* ~ « chevelure faite de serpents » IV 2583.
- serre n.f. « réserve (ici de poisson) » XIII 2575*.
- seu n.m. « fait de savoir qch., d'en être au fait » IX 2122.
- seuffre n.m. loc.verb. *mettre en* ~ « mettre en retard ? » IV 2304*.
- sible n.m. loc. adv. *a/ en un* ~ « rapidement » VI 1111, IX 337*.

- [sibler] (*sible* ind.prés. 3 IV 2817) v.intr.
« siffler » IV 2817.
- signacle n.m. « signe de la puissance divine » VIII 1991.
- signe n.m. « signe du zodiaque » II 38, II 39, II 631, II 632, II 2076, II 2166, II 2169, X 442, XII 780, XII 781.
- signifier → senefer.
- signiffiance n.f. 1 « signe qui révèle l'existence de qch. » VI 1056, IX 1741, XI 115 (ici qui manifeste l'existence d'un sentiment); 2 « façon d'interpréter (qch.) » XII 2604.
- significacion n.f. « sens second de la fable » III 685.
- simence → semence.
- similitude n.f. « propriété de ce qui est semblable » XI 2458.
- simulacre n.m. « statue des divinités païennes » XV 1692.
- sincoppé p.p. pris comme adj. « interrompu » XIII 1726.
- smaragdine adj. *pierre* ~ « émeraude » II 44*.
- sobrement adv. « avec mesure » IV 1710.
- sodee n.f. « récompense » II 493.
- soffre (*souffre* V 1014) n.m. « élément chimique d'aspect jaune qui exhale des vapeurs suffocantes en brûlant, soufre » I 1560, V 1014.
- sol n.m. « soleil » III 1038*.
- solacier v.tr. « apporter de la joie à qch. » IV 30*.
- solané (*solanee* f.sg. III 2228) adj. « solennel » III 2228*.
- solanité (*sollemnité* II 1735var., *solenité* III 2213, *solanité* III 2278, *sollemnité* III 2278var., *solempnité* XII 705) n.f. « ensemble des formes extérieures qui marquent la célébration d'un culte religieux, cérémonie » III 2213, III 2278, VI 574, VII 1729, XII 705.
- solempnité → solanité.
- someton n.m. (*semeton* VI 684) « sommet » I 1095*, I 1124, III 1961, V 770, VI 684, XI 1962, XIII 2509.
- souflaison n.m. « action de souffler » XIV 766.
- songent n.f. « concubine » VIII 850.
- sonner v.tr. « faire entendre » III 1153, III 1154, VI 2244, XII 2391.
- [sopper] (*soppe* ind.prés. 3 XV 822) v. intr. « trébucher » XV 822*.
- [sorbir] (*sorbis* p.p. m.sg. IX 1517) v.tr. « engloutir » IX 1517.
- [sorveiller] (*sorseillant* p.prés. XIII 805) v.intr. « remuer les sourcils (en signe de désapprobation) » XIII 805*.
- sort (*sors* m.pl. IV 2977) p.p. pris comme adj. « dressé » IV 2977.
- sortir v.tr. ~ *a qn* « s'abattre sur qn avec rapidité et surprise » XIII 1915*.
- souffrete n.f. « privation » II 1230, II 1238, VIII 2266, VIII 2363, XV 365.
- souffrir v.intr. ~ *atant* « patienter » I 837, XIII 614.
- soufreux (*souffreuse* f.sg. IV 2550) adj. « qui contient du soufre » IV 2550*.
- soularne → soulerre.
- soulerre n.m. « vent d'Est » VII 2188*, XI 2201*.
- sour n.m. « sureau » XIII 2168*.
- soustenal n.m. « pièce qui soutient (qch.) » XII 2875.
- sousteraine n.f. « passage souterrain » XV 764.
- [souvenir] (*souvint* ind.parf. 3 IV 2509) v. tr. ~ *a qn* « aider qn » IV 2509.
- stature n.f. « statue » X 640*.
- stelle n.f. « étoile » II 1296.
- [stellifier] (*stellifiés* p.p. m.sg. II 2075, XV 2140) v.intr. « devenir une étoile » II 2075*, XV 2140; XV 2447.
- stellio n.m. « lézard venimeux de couleur grisâtre, stellion » V 1099.
- subtilté n.f. « ingéniosité » XII 1037*, employé comme var. de subtilité.

- suete → çuete.
- suetume n.f. « parfum suave » XV 1839.
- suevete (*suevetes* f.pl. IV 1413) adj. « qui a une odeur suave » IV 1413*.
- superfluité n.f. « abondance » I 431.
- suppéditer v.tr. « imposer sa dépendance par la contrainte (à qn, une collectivité) » IV 2851, XI 1004.
- suravancier v.tr. « favoriser » II 2382.
- chirurgie n.f. (*chirurgie* II 1700var., *sururgie* II 1700var., *chirurgie* II 2136var., *sururgie* II 2136var.) « partie pratique de l'art médical qui s'occupe plus particulièrement des lésions externes et des amputations, chirurgie » II 1700*, II 2136, II 2150.
- surmonter v.tr. « ne pas céder à la force de qch. /qn » I 2237, II 906.
- [suronder] (*suronda* ind.parf. 3 I 620, *suronde* ind.prés. 3 VIII 2382, *suronde* ind.prés. 3 IX 202, *suronde* ind.prés. 3 IX 206) v.intr. « se répandre précipitamment et abondamment » I 620, VIII 2382, IX 202, IX 206.
- tabourel (*tabourex* sg. III 1785) n.m. « petit tambour » III 1785*.
- [tacher] (*tachotent* ind.imparf. 6 XIII 856) v.tr. ~ *qn a + inf.* « faire tout son possible pour » XIII 856*.
- tailler 1 v.tr. *tailler si dur fait a qn* « rendre la situation difficile à qn » VI 1580* ; 2 *estre taillé de + inf.* « être fait pour (faire qch.) » IV 2828*, XII 665.
- tainerie n.f. « tannerie » XI 1202*.
- taint (*tainte* f.sg. II 968, *tains* m.sg. IX 564) adj. « qui a perdu sa couleur » II 968, II 1236, IX 564.
- taire (*tast* ind.prés. 3 XIII 316) emploi pron. « se taire » XIII 316.
- taisse (*taisses* pl. VIII 2168) n.f. « unité de mesure de six pieds, toise » VIII 2168.
- [tampter] (*tamptant* p.prés. XIV 934) v.tr. « goûter » XIV 934.
- [taper] (*tapant* p.prés. V 175) v.tr. « frapper (avec une arme) » V 175.
- [tapiner] (*tapinant* p.prés. III 637) emploi pron. « se cacher » III 637.
- [targer] (*targes* ind.prés. 2 IV 909) v.tr. « couvrir (qch. de qch.) » IV 909.
- tartre n.m. « tertre » I 1047, I 2196, VIII 1857.
- tarteron n.m. « petit tertre » I 1960var., employé comme var. de tertron, XIII 2510*.
- [taster] (*tastee* p.p. f.sg.) v.tr. « goûter » I 1342*.
- [tastoier] (*tastoiant* p.prés. IV 1578) v.tr. « toucher (qn) avec la main ou les doigts » IV 1578*.
- teite n.f. « mamelle » VII 1172.
- telle n.f. « toile » 284.
- tempesteis n.m. « vacarme » IV 2685*.
- tempester v.tr. 1 « infliger des souffrances morales ou physiques à (qn) » III 740, XI 2602, XII 1199, XII 2691, XII 3377, XII 3378 ; 2 « agiter violemment (en parlant de la mer) » VII 954, XI 2103, XI 2210.
- tempesteur adj. « qui a les caractéristiques de la tempête » XI 2226*.
- tempesteux (*tempesteuse* f.sg. IV 2296, *tempesteuse* f.sg. XII 1155) adj. « qui est sujet aux tempêtes » IV 2296, XII 1155.
- temporel adj. « mortel » XIII 910.
- tencer inf.subst. « tapage » XII 568.
- tençon n.m. « différend passionné » IV 145, XI 804.
- tendis adv. « pendant ce temps » XII 1616.
- tendre adj. « faible (en parlant du cœur) » X 1124.
- tenement n.m. « domaine » I 2368, V 895, VIII 460, X 139.
- telve adj. « mince » I 1894* (en parlant de l'écorce), I 1905 (id.), IV 1688 (en parlant de la peau).
- terir v.intr. « se tarir » I 2487, IX 1014.

- terrien n.m. « celui qui possède des terres » XV 2330*.
- tertreton n.m. « petit tertre » XIII 2509*.
- tertron n.m. « tertre » III 1960*.
- tesmoignance n.f. « preuve de qch., de la réalité d'un fait passé » IV 847*, IV 1329, VIII 1506.
- thrahir v.tr. « trahir » V 739.
- thorel n.m. « taureau » IV 3612, VII 580.
- thousse → tousse.
- tieuleau n.m. « morceau de tuile » VIII 1952.
- tieulle n.f. « brique » I 1360, I 1372, I 1477.
- tinel n.m. *mener grant tinel* « mener grand train » III 586.
- tirant n.m. « tyran » XIII 1021.
- tire n.f. (*tire*) *a tire* 1 « entièrement » I 2302, II 11*, XI 2433, XIII 1613, XIV 358 2 « successivement » VIII 995.
- tissure n.f. « tapisserie » VI 129, VI 130, VI 139, VI 289, VI 333, VIII 1914.
- tistre (*titre* VI 1896, *titre* VI 2086) v.tr. « tisser » IV 1707, IV 1734, IV 1738, VI 124, VI 1896, VI 2086, ...
- tisture n.f. « tapisserie » VI 223, VI 263.
- tolir v.tr. *tolir un cop a qn* « épargner un coup à qn » VIII 1421.
- ton n.m. « tonnerre » II 595*.
- torfait (*torfais* pl. IV 2570) n.m. « acte qui fait du tort (à qn) » IV 2570.
- torti adj. « qui n'est pas droit » X 141var., employé comme var. de tortu.
- tour n.m. 1 loc.verb. *faire prendre un tour a qn* « faire trébucher qn » VIII 1115 ; 2 loc.adv. *au chief du tour* « au bout du compte » VII 1114.
- tourbe n.f. (*turbe* III 2192) 1 « multitude de gens » II 2301, III 2192, XII 711, XIV 1128 ; 2 *a grant tourbe* « en grand nombre » VII 2171, VIII 1384, XIII 1609.
- [tournier] (*tournie* ind.prés. 3 IV 3424) v.intr. « se mouvoir en rond » IV 3424*.
- tournoir v.intr. « jouter » XIV 2655.
- tous n.m. « garçon » X 1284*.
- tousse (*tbousse* IV 3616, *tosse* V 390) n.f. « jeune fille » I 231, IV 3616, V 390, IX 959, IX 1852, ...
- trabuchance n.f. « effondrement » XV 1014.
- trace n.f. « famille » I 759*, VI 2539.
- tracier v.intr. « aller çà et là (en cherchant qn) » I 1692, I 2628, III 504, VI 722*, IX 1137.
- trahistre n.m. « traître » XIII 204.
- train n.m. « action de trainer qn » XII 2940.
- traire 1 v.tr. « raconter » XII 1399 ; 2 *traire de (...) en* « traduire d'une langue vers une autre » I 16 ; 3 emploi pron. « se former » I 1233.
- trait n.m. 1 « faisceau (de lumière) ? » II 227* ; 2 *faire faux traits a qn* « faire une traîtrise à qn » I 799.
- [transfourmer] (*transfourme* ind.prés. 3 XV 683, *transfforme* ind.prés. 3 XV 996) emploi pron. « se métamorphoser » XV 683, XV 996.
- [transglouter] (*transgloute* impér. 2 I 1887) v.tr. « faire disparaître totalement et de façon soudaine » I 1887.
- [transir] (*transissoit* ind.imparf. 3 VIII 2358) v.tr. « paralyser » VIII 2358.
- translacion n.f. « traduction » XV 2479.
- translater 1 v.tr. « faire passer qch. d'un endroit à un autre » I 2476, XI 181, XII 2010, XV 2403 ; 2 « faire passer qch. d'un corps à un autre, métamorphoser » XII 2012* ; 3 « faire passer d'une langue à l'autre, ou d'un texte à l'autre » VI 1031, IX 936, IX 1753, XII 1402, XII 1426 ; 4 emploi pron. « se déplacer (pour s'installer définitivement) » III 2288 ; 5 « se métamorphoser » XV 684.
- translateur n.m. « celui qui traduit (ici

- les *Métamorphoses*) » I 1326rubr., I 1389rubr., II 1114rubr., XV 1142rubr.
- transmuer → tresmuer.
- [trasmourir] (*trasmort* p.p. m.sg. IV 3205) v.tr. « faire complètement mourir ? » IV 3205*.
- tratable (*trétable* XII 2878) adj. « aimable » XII 2878, XII 3097.
- travail n.m. *trop est travaux de* « il est très pénible de » II 238*.
- travailler 1 v.tr. ou intr. « accoucher (de qn) » VIII 1517*, IX 598 ; 2 emploi pron. *se ~ a faire qch.* « mettre ses efforts à faire qch. » II 2110.
- travers n.m. « chemin de traverse » III 552*.
- tref n.m. « tente de forme ronde ou carrée, généralement terminée en pointe par le haut, utilisée par les armées en campagne » VIII 15, XII 3380.
- [tregiter] (*tregitee* p.p. f.sg. XI 792, *tresjeté* p.p. m.sg. XII 2487) v.tr. 1 « parsemer (ici d'or) » XI 792 ; 2 « représenter (comme élément décoratif) » XII 2487.
- tremblable adj. « qui tremble ou fait trembler » IV 2653, VI 55, VIII 1948, XV 1735.
- treme n.f. « laine arçonnée prête à être cardée » IV 1662.
- trenchie p.p. pris comme adj. « tracé » II 242*.
- [treschanger] (*treschange* ind.prés. 3 VIII 2146, *treschange* ind.prés. 3 XV 996var.) emploi pron. « changer tout à fait son apparence extérieure » VIII 2146, XV 633, XV 996.
- [tresmuer] (*tremués* p.p. m.sg. I 1898, *tresmués* p.p. IV 1628, *tresmua* ind.parf. 3 IV 1816, *transmué* p.p. m.sg. IV 3666, *trasmués* p.p. pl. VIII 1764, *tremuee* p.p. f.sg. IX 985, *tresmuee* p.p. f.sg. IX 996, *trasmués* p.p. m.sg. X 304, *tresmua* ind. parf. 3 X 1241, *tremuoit* ind.imparf. 3 XII 3105, *transmuent* ind.prés. 6 XV 693) 1 v.tr. « métamorphoser » I 1898, IV 1629, IV 1816, IV 3666, VIII 1764, IX 985, IX 996, X 304, XII 3105, XIV 1311rubr., XV 660 ; 2 emploi pron. « se métamorphoser » X 1241, XV 693.
- trespas n.m. « espace que l'on emprunte pour aller d'un lieu à un autre, passage » II 1258, VII 476.
- trespasser 1 v.tr. ~ *qch./ quelque part/ par quelque part* « traverser (qch., un lieu) » I 819, I 2625, V 1200, VI 532* (ici le corps), VIII 2291 ; 2 « dépasser » XI 1861 ; 3 « oublier » XII 2117* ; 4 ~ (*de ce siècle*) « mourir » III 1629, III 1933, XII 2117, XII 2810 ; 5 p.p. pris comme adj. « passé (dans le temps) » IV 2770, XII 2125.
- trespasent p.prés. subst. « personne qui se déplace à pied » VIII 2101.
- tresaut n.m. loc.adv. *tout en ~* « subitement » III 920.
- [trestourner] (*trestourne* ind.prés. 3 IX 449) v.tr. « changer radicalement les dispositions de qn » IX 449.
- tretable → tratable.
- triboulement n.f. « agitation » VI 860, XI 1803.
- trons n.m. « éclat de lance » XII 2397.
- troublement n.m. « agitation » VI 860var., employé comme var. de triboulement.
- [trouller] (*trouille* ind.prés. 3 IV 24, *trouille* ind.prés. 3 IV 46var.) v.tr. « pressurer (la laine) » IV 24*.
- truble n.m. « filet de pêche en forme de poche » XII 2587.
- trufe n.f. 1 « mensonge » III 1164, III 2152, VIII 1840 ; 2 « propos futile » III 954, III 956.
- tumbement n.m. « chute » VI 470*.
- turbe → tourbe.

- turdre v.intr. « enrouler la laine » VI 44*.
turquois adj. *arc turquois* « arc à double courbure » II 822var., II 915, VIII 1244, IX 493, IX 712...
- usage n.m. « droit de disposer d'une personne qui appartient à un autre » X 98*.
[uscuser] (*uscusai* ind.imparf. 3 VII 2298) emploi pron. « se justifier » VII 2298*.
- vacherie n.f. « troupeau de vaches » I 2492, I 2506, I 2520, II 2899, VIII 359.
vachier n.m. « celui qui garde les vaches » I 2100, I 2320, I 2438var., I 2531, I 2537.
vain adj. « vide » XI 1422.
vamtison n.f. « caractère de celui qui se vante » III 1857.
valible adj. « qui est dans les normes requises pour être reçu en justice ou ailleurs légitimement » VI 1372*.
variacion n.f. « métamorphose » VI 2462, XV 463.
variant adj. « volage » XII 554*.
[varier] (*varient* ind.prés. 5) emploi pron. « se métamorphoser » XV 490, XV 674, XV 1215.
veil n.m. *prendre trop fort* ~ « mettre à exécution un désir excessif » II 727*.
veillable adj. « qui veille, qui ne s'endort pas » VII 134*, VII 673*, VII 759*, IX 662*.
veille (*voille* XV 485) n.f. ou m. « voile » VII 207, XV 485.
veoir v.tr. « voir » II 192.
[veirseller] (*veirselle* ind.prés. 3 III 112) emploi pron. « se renverser d'un côté et d'autre » III 112*.
venchoisson (*venchoisson* III 1990, *venchaison* IV 2507, *vencheison* V 867) « vengeance » III 1990, IV 2507, V 867.
veneresse (*venaresse* I 1696) n.f. « chasse-resse » I 1696, X 1339.
[venimer] (*venime* ind.prés. 3 III 104, *venimee* p.p. f.sg. IX 360) 1 v.tr. « empoisonner » IX 360; 2 v.intr. « cracher du venin » III 104*.
venir v.tr. « changer l'état de qn en un autre, devenir » IV 2825*, IV 2954.
[venteler] (*ventelle* ind.prés. 3 I 2292) v.intr. « flotter au vent » I 2292.
ventement n.m. « souffle du vent » XV 845*.
venue n.f. loc.adv. *tout de* ~ « aussitôt » XV 1538.
ver n.m. « printemps » I 514.
verdoir v.intr. « reverdir » XV 1448.
vergete n.f. « petite tige (d'une plante) » IV 1300, IV 3581, IV 3593, XV 993.
vergonder v.tr. « couvrir de honte » IV 279.
vergondeux (*vergondeuse* f.sg. IV 2421, *vergondeuse* f.sg. X 747, *vergondeuse* f.sg. X 1170var.) adj. « qui ressent de la honte » IV 2421, X 747, X 1170var., employé comme var. de *vergnongneux*.
vergongi (*vergongie* f.sg. VII 2425) p.p. pris comme adj. « couvert de honte » VII 2425.
verité n.f. « vérité absolue, donnée par Dieu » I 127.
[vermillir] (*vermillist* ind.prés. 3 III 458, *vermillist* ind.prés. 3 III 1528) v.intr. « devenir rouge » III 458 (ici sous l'effet d'une vive émotion), III 1528.
verouil n.m. « verrou » IV 698.
verrollé (*verrolles* f.pl. V 1100) adj. « qui a la forme des pustules de la vérole » V 1100.
verrure n.f. « verrue » VIII 309*.
versone n.m. « lézard venimeux de couleur grisâtre, stellion » V 1098*.
vertir (*verti* p.p. m.sg. II 1042, *vertira* ind. fut. 3 III 331, *vertie* p.p. f.sg. III 2049, *vertie* p.p. f.sg. VII 1122, *vertissoient* ind.imparf. 6 XV 1978) 1 v.tr. ~ (*qch. en qch.*) « changer (qch. en qch.) »

- II 1042, III 331 ; 2 v.intr. « chan-
ger » XV 1978* ; 3 emploi pron. *se*
~ *quelque part* « se diriger quelque
part » VII 1122.
- vespertille (*vespertilles* pl. IV 1700) n.f.
« chauve-souris » IV 1700*.
- vessel n.m. 1 « tout objet capable de
contenir un liquide ou un solide »
II 2827, IV 1773 (ici un tonneau),
VIII 1935, VIII 1962 ; 2 « bâtiment
destiné à la navigation » IV 2933.
- vidier 1 v.tr. ~ (*un lieu*) « libérer un lieu »
VII 223* ; 2 emploi pron. *se ~ de qn*
« s'éloigner de qn » X 155*.
- vie n.f. loc.verb. *avoir sa vie* « gagner de
quoi vivre » IV 1709, IV 2786.
- vieille n.f. « petite vieille » V 1075.
- viel adj. « dernier (par référence à la basse-
sese morale) » XV 2460*.
- vinqueresse n.f. « celle qui l'emporte au
combat » VIII 1157.
- violier n.m. (*violiers* XI 1843var., *viel-
liers* XI 1843var.) « joueur de vielle »
XI 1843*.
- vire n.f. « flèche qui tournoie dans l'air »
V 967.
- vis n.f. « vrille de la vigne » XIV 2182.
- visiblement adv. « visiblement »
VII 2596, XI 2519.
- vitence n.f. « action moralement mépri-
sable » XIII 1091.
- [vituperer] (*vittupere* ind.prés. 3 VI 702) v.
tr. « faire injure (à qn) » VI 702.
- vivifier v.tr. « redonner la vie » II 2290.
- voiable adj. « qui a la capacité de surveil-
ler » I 2100*.
- voie n.f. loc.verb. *faire ~ a qn* « échapper
à (qn) » III 121*.
- [voiller] (*voillasse* subj.imparf. 1
III 2057) v.intr. « faire voile vers »
III 2057.
- voisinois n.m. « voisinage » VIII 2086*.
- volage adj. *oyssel volage* « oiseau qui peut
voler » VI 2514, XI 2447, XII 2524.
- volt n.f. *en ~* « en forme de voûte (en par-
lant du corps se métamorphosant en
pierre) » II 2592*.
- voulee n.f. « action de se déplacer dans
l'air » XII 2178.
- yema n.f. « animal capable de changer
de sexe, hyène » XV 982*.
- ymagier n.m. « sculpteur » I 142, I 1234.
- yraingne (*arenne* VI 404) n.f. « araignée »
VI 13rubr., VI 321, VI 341, VI 344,
VI 404, VII 1325.
- yvorin adj. « d'ivoire » II 2354, VI 962.
- yvroin n.m. « ivrogne » XI 757.
- zephir n.m. « vent d'Ouest, tempéré »
I 214.
- zodiaque n.m. « zone du ciel qui contient
les douze constellations » I 456*,
II 624, II 633.
- zone n.f. « partie de la sphère céleste déter-
minée par deux cercles parallèles »
II 243, XII 2497.